

Diario de Burgos



FUNDADO EN 1891

EMPRESA EDITORA:
DIARIO DE BURGOS, S. A.
DIRECTOR:
ESTEBAN SAEZ ALVARADO

MIÉRCOLES, 5 SEPTIEMBRE DE 1973
PRECIO DEL EJEMPLAR:
SEIS PESETAS
AÑO LXXXIII. N.º 25.448
DEP. LEGAL: BU-5-1958



REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES:
SAN PEDRO DE CARDEÑA, 34
DELEGACION ADMINISTRACION, VITORIA, 13
REDACCION: 201280
ADMINISTRACION: 207148-49
DELEGACION ADMON.: 202852

APARTADO
DE
CORREOS
N.º 46

A fin de mes, nueva ronda de negociaciones con el Mercado Común

HA FALLECIDO
EL LAUREADO
TENIENTE GENERAL
ZAMALLOA



(Información en páginas interiores)

Posible acuerdo comercial entre España y la EFTA

Presencia española en las próximas reuniones del «Gatt»

Madrid (Cifra). — Los próximos días 25, 26, 27 y 28 de Septiembre tendrá lugar en Bruselas la segunda ronda de negociaciones España-Mercado Común para el establecimiento de un acuerdo que sustituya al de Junio de 1970.

Las conversaciones se desarrollarán con grupos de trabajo por separado en los sectores agrícola, industrial, aspectos generales, etcétera, y se estima que la delegación negociadora española será esencialmente la misma que en el pasado Julio abrió la negociación del nuevo acuerdo, aunque con mayor número de efectivos.

El convenio debe restablecer el equilibrio que había antes de la ampliación de la C. E. E. y establecer el calendario para un desarme total arancelario y se quiere que entre en vigor el primero de Enero de 1974.

La postura española se basa en la integración plena de España a la C. E. E. aunque con los plazos precisos de adaptación. Mientras se llega a dicha integración, se trata de conseguir un acuerdo que contemple la esencia europea de España y proteja tanto los intereses industriales como los agrícolas, especialmente después del en-

sanchamiento de la Comunidad a nueve miembros.

PROXIMAS NEGOCIACIONES CON LA «EFTA»

Madrid (Cifra). — El próximo mes de Octubre, comenzarán las negociaciones España-EFTA, tendientes al establecimiento de un posible acuerdo comercial, según se señala en fuentes bien informadas.

No se ha determinado la fecha exacta de las conversaciones aunque en las citadas fuentes se afirma que el propio secretario general de la «EFTA» señor Rabaeus viajará a Madrid a comienzos del Otoño.

Se descarta que España vaya a firmar un acuerdo de integración con la citada asociación de libre cambio, aunque sí se da como factible un acuerdo comercial, sobre todo si se tienen en cuenta los respectivos convenios que ambas partes mantienen con la Comunidad Económica Europea.

PRESENCIA ESPAÑOLA EN LAS PROXIMAS REUNIONES DEL «GATT»

Madrid (Cifra). — Representantes de los departamentos de Comercio, Asuntos Exteriores, Hacienda y Agricultura formarán la delegación española que, ba-

(Pasa a la página 9)

Nixon apelará
contra la orden
del juez Sirica

Sobre las cartas
magnetofónicas

Washington (Eje). — El presidente Nixon presentará una demanda ante un tribunal de apelación el jueves para desautorizar el mandamiento del juez John Sirica que le ordenó la entrega de cintas magnetofónicas secretas, informó hoy la Casa Blanca.

Si la apelación es rechazada o aprobada, ambas partes podrán recurrir a la decisión inapelable del Tribunal Supremo.

José Luis y su salvador



Baracaldo (Vizcaya). — José Luis López Penas, de 7 años, en brazos del jefe de la Policía Municipal de Baracaldo, don José Aybar Yáñez, cuya intervención, practicando al pequeño la respiración artificial, le salvó la vida hace unos días, tras estar casi ahogado. — Telefoto Cifra Gráfica.

Nuevos obispos de Cádiz-Ceuta y Gerona

Para la primera sede se nombra al Prelado de Guadix y para la de Gerona al vicario pastoral de Vich

Madrid (Logos). — El Papa Pablo VI ha nombrado obispo de Cádiz-Ceuta, a don Antonio Dorado Soto, hasta ahora obispo de Guadix, y obispo de Gerona a don Jaime Camprodón Rovira, que desempeñaba el cargo de vicario episcopal de pastoral de la diócesis de Vich.

Monseñor Dorado Soto nació el 18 de Junio de 1936 en Urda (Toledo). Sus primeros estudios los hizo en el Seminario de Toledo, del que pasó a la Universidad de Comillas, en la que obtuvo la licenciatura en Teología y fue ordenado sacerdote el primero de Abril de 1956.

En la diócesis toledana ocupó los cargos de consiliario de Acción Católica y de Cursillos de Cristiandad. Al quedar vacante la sede de Guadix, el clero de la diócesis se dirigió al Nuncio solicitando el nombramiento de don Antonio Dorado. Actualmente es el presidente de la Comisión episcopal de Apostolado Seglar.

Monseñor Camprodón nació en San Feliú de Torelló diócesis de Vich, el 18 de Diciembre de 1926. Sus estudios eclesiológicos los cursó en el Seminario de la diócesis. Posteriormente se especializó en cuestiones de Catequética en el Instituto Pastoral de París y el 22 de Mayo de 1949 recibió la ordenación sacerdotal.

Llegan a Roma los niños de la «Operación Plus Ultra»

Hoy serán recibidos por el Papa

También visitarán diversos monumentos de la Ciudad Eterna en la que serán objeto de varios agasajos

Roma (Efe). — Los dieciséis "niños buenos" de la decimoprimer edición de la "Operación Plus Ultra" llegaron hoy a Roma procedentes de Madrid, en un vuelo de "Iberia" en la primera etapa del viaje de un mes que les ha sido ofrecido como premio a su espíritu de altruismo y solidaridad humana.

Los pequeños, que están atendidos por enfermeras de la Cruz Roja Española y azafatas de "Iberia", fueron recibidos en el aeropuerto por la banda de música del Ejército del Aire, que les saludó al descender del avión con diversos himnos de los países participantes.

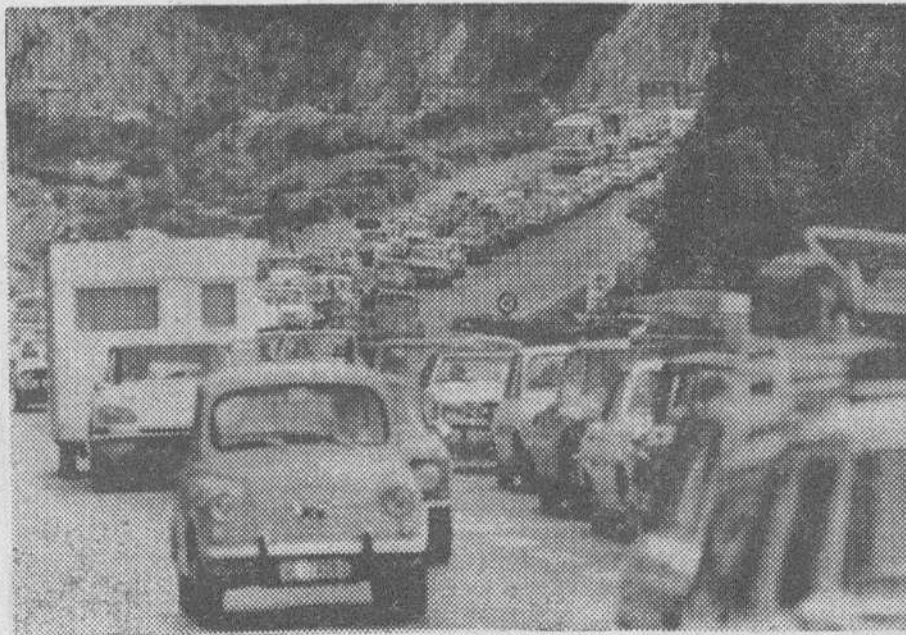
Los dieciséis niños fueron obsequiados con diversos presentes y emprendieron directamente viaje hacia Roma, trasladándose al hotel donde se hospedarán.

Mañana, miércoles, los niños acudirán a Castelgandolfo, donde serán recibidos por el Papa Pablo VI, en audiencia especial. Posteriormente, efectuarán una visita a los principales monumentos de Roma, para ser los protagonistas, a últimas horas de la tarde, de una recepción en el Ayuntamiento de Roma, que presidirá el alcalde, Clelio Dárida. Después, serán agasajados en un hotel de la capital italiana.

El jueves, acudirán al palacio del Quirinal, en el cual les recibirá la esposa del presidente de la República, Vittoria Leone, y, después, serán huéspedes del embajador de España ante el Quirinal, don José Antonio Giménez Arnáu, y del ministro consejero encargado de negocios de la Embajada de España ante la Santa Sede, don Gabriel Martínez de Mata, en las respectivas representaciones diplomáticas hispanas.

El regreso a España está previsto para la tarde del jueves, prosiguiendo su periplo por diversas capitales españolas.

OPERACION RETORNO



La Junquera. — Continúa la operación retorno de miles de turistas en dirección al paso de la frontera por La Junquera. En la foto, vista general de la caravana de doble fila, ante el puesto fronterizo. — Telefoto Cifra Gráfica.

NI SANTANDER NI MEDITERRANEO

PUES sí, ni Santander ni Mediterráneo. En Obras Públicas, donde nadie ha puesto en duda que se concentran las mayores inteligencias del país (eso dicen y ¿para qué vamos a dudarlo?), están empeñados en que el Mare Nostrum sea un lugar lejano que para ser alcanzado ya se sabe: dé usted la vuelta a España que es una forma muy eficaz de adquirir cultura, pagar todos los kilómetros que Madrid está emperrado en que paguemos y pásese media vida abriendo la boca de tedio, como ocurre en casi todos los viajes por ese sistema que dicen tren. En cuanto a Santander, para qué vamos a hablar. Hay que dar a la provincia vecina el aislamiento que se pretende (no se puede pensar en otra cosa, después de toda la tinta que se ha gastado en repetir las buenas palabras que se le han dedicado), nadie sabe si porque no ha sabido buscarse padrinos o si porque el Ministerio ya dicho sigue en la obstinación de no aprovechar la riqueza potencial que de allí podría sacarse. Ya se acabaron los tiempos en que se sustentaba el criterio de que había que acercar Santander a Madrid. Ya se han acabado porque se dio con la solución. Es muy fácil: se afirma, a título de rumor, pero ya se sabe lo que ocurre con estas cosas, que para acercarse los santanderinos a Madrid lo harán en un «ferry» que enlace su bahía con la de Cádiz, que como se sabe es el trazado más corto desde el paseo de Pereda hasta Cibeles. El que piense que acercándose hasta Burgos hace camino más corto, es porque ignora lo que es la línea recta.

¿Y Burgos? Pero, ¿es que alguno ha llegado a caer en la tentación de pensar que a nuestros problemas se los tiene en cuenta por ciertas esferas? ¿Para qué quieren un ferrocarril? Para nada, como es bien sabido. ¿Consideraciones con nuestros labriegos? Pero, hombre, con personas que jamás protestaron, que lo dieron todo a cambio de no abrir la boca, que se les tiene para lo que mande Madrid, ¿por qué andarse en consideración con ellas? Se les cierran estaciones —ya se sabe que sólo funciona la de Villarcayo, en la línea Burgos-Ciudad, pero que no estén muy seguros nuestros hermanos de la hermosa localidad, que todo ha de andarse—, se les clausuran apeaderos sin previo aviso y al que proteste se le dan argumentos de técnica a la violeta o no se le dice nada. Al fin y al cabo, ¿qué más da?

Es lamentable tener que hablar así. Es triste tener que venir con lo que hemos querido que sea un tono jocoso, pero que irremediablemente es cierto. Obras Públicas entiende de números y, hay que suponerlo, de planos. Algunos dicen que hasta conocen allá el mapa de España. Lo que no han demostrado todavía es que hayan aceptado el criterio de que España no vale para nada, que se quedaría en un plano de perra gorda si no se tuviera en cuenta a sus gentes, estas mismas que no protestan, que se duelen y se callan, que están esperando la redención económica y que les llega, sí, pero en Alemania o más lejos. Son los mismos que se saben la historia de este traído y nunca llevado a buen fin Santander-Mediterráneo, que pusieron en él las esperanzas y que se les frustraron mil veces porque nunca se decidió Madrid a terminarlo. Se gastó el dinero en hacer trazados, en perforar túneles y al final, ya se sabe: cerrojazo y a callar. ¿Por qué no intentan hacerlo rentable pensando como se debe?

Todavía sería mejor pensar que un servicio público roza la Inmoralidad cuando el Gobierno lo ve como un negocio rentable o no lo hace. Sería mucho mejor que se pensara que el gran fin de todo servicio público es, precisamente, no ser rentable, pero esto no lo piensa Obras Públicas ni aunque le dé un ataque de euforia imprevista.

¿Qué tenemos que hacer? ¿Protestar? Bueno, pero ¿cómo? Ese deporte de la protesta por aquí no nos ha ido nunca, ahora que si a nuestras gentes les garantizan que es eficaz... **BURGENSE**

TELEVISION ESPAÑOLA

MIÉRCOLES	
18.01	Avance Informativo.
18.05	La casa del reloj.
18.30	Natación.
19.30	Los Chiripitifláuticos
14.00	Avance Informativo.
19.30	Los Chiripitifláuticos
14.05	Primera edición.
19.40	Buenas tardes.
15.00	Noticias
20.30	Novela. (Capítulo IV)
15.35	Los jóvenes rebeldes.
21.00	Telediario.
21.35	Sesión de noche. "Dos cabalgan juntos", como homenaje al director de cine, John Ford recientemente fallecido.
16.30	Natación.
23.30	Veinticuatro horas.
18.01	Avance Informativo.
18.05	La casa del reloj.
18.25	Con vosotros
18.50	El juego de la foca.
19.30	Los chiripitifláuticos.
19.40	Buenas tardes.
20.30	Novela (Capítulo III).
21.00	Telediario.
21.35	Datos para un informe
22.00	Cannon.
23.00	Animales racionales.
23.30	Veinticuatro horas
JUEVES	
14.05	Primera edición.
15.00	Noticias.
15.35	Los payasos.
16.00	Jenie la hija del gobernador.

Emerson

El televisor del futuro

COMERCIAL VELO-MOTO

QUISICOSAS

Los tiempos adelantan (o cambian), que es una barbaridad... Esto ya nos lo decían en «La Verbena de la Paloma».

Y se nos ocurre dicha cita ante la contemplación de un anuncio hecho por una factoría burgalesa, solicitando trabajos o res, insertado en un periódico de Bilbao. Anteriormente sucedía lo contrario, en el sentido de que desde la capital bilbaína se requería mano de obra burgalesa.

Agua.

Ayer, en el Ayuntamiento de Villasur de Herreros se cumplió el trámite de levantar las actas previas a la ocupación de los terrenos afectados por parte de las obras de desviación de carreteras, necesaria al proyecto del segundo embalse del Arlanzón.

Son unas seiscientas las fincas afectadas.

Se trata de un trámite que debió cumplirse antes del anuncio y adjudicación de las obras de desvío de carreteras y edificaciones anejas a las obras del nuevo pantano, que aguardan desde primeros del presente año.

Sorpresa.

Y de las gordas para algunos propietarios de inmuebles de la plaza de Vega y su zona de influencia ha constituido la noticia de que el Ministerio de la Vivienda ha autorizado al Ayuntamiento de nuestra ciudad para llevar a cabo la delimitación del polígono de expropiación de dicha plaza de Vega y su zona.

Claro que si los trámites llevan la misma marcha que los del polígono residencial «Gamonal», ya pueden permanecer tranquilos los propietarios.

A lo mejor nos equivocamos.

Música.

Sonó ayer en el Espolón y hubo personas que, al principio, creyeron escuchar las sintonías de las columnas musicales, pero se equivocaron.

Correspondían a la transmisión desde las cassetas de la Feria del Libro.

Libros.

Da mucha alegría ver la muestra de la Feria na-

cional del Libro, en torno a la cual se cantan —y con toda razón— las excelencias de la creación literaria, de la cultura y del espíritu.

Mas si no sólo de pan vive el hombre, también es cierto que mientras lleve la envoltura de la materia, necesita del pan y

dejando a un lado cualquier lirismo, no estará de más recordar que el porcentaje de los beneficios de autor en nuestro país han quedado completamente desfasados.

Del importe de un libro, el autor no consagra el diez por ciento y el librero y el

distribuidor, el 25 por ciento.

¿Sigue siendo el escritor un mártir que sangra al ponerse a escribir? Ofende la respuesta.

Postura gallarda, la que ha adoptado la Cámara oficial de Comercio e Industria, al conocer la noticia publicada por DIARIO DE BURGOS, del cierre de varias estaciones del tramo Burgos - Ciudad, en la línea del ferrocarril Santander - Mediterráneo.

Eso es reaccionar con saero y sin complejos de ningún estilo.

Servir al pueblo, inmediatamente, defender sus derechos cuando las circunstancias lo aconsejan, enaltece, sin duda alguna.

Martinillos

PEONES y ENCOFRADORES JEFE DE OBRA CON EXPERIENCIA

(Ingenieros S. Ingenieros T. Aparejadores)

SE PRECISAN PARA OBRAS EN BURGOS

Dirigirse a Cobursa Empresa Constructora

SANTA CRUZ, 26. 1.º

(R. O. C. 6.289)

ESCUELA PROFESIONAL P. ARAMBURU

ADMISION - EXAMENES DE INGRESO

Se convocan exámenes de ingreso, que tendrán lugar en esta Escuela, calle de Barrio Gimeno, 22, mañana, miércoles día 5, a las 10.30 de la mañana. Pueden presentarse sin haber rellenado ninguna solicitud.

Las enseñanzas para las que se admiten alumnos son las siguientes:

OFICIALIA INDUSTRIAL - Alumnos que cumplen 14 años en 1973 y no cumplan los 16

MECANICA. - Ajustadores, Matriceros, Forneros, Fresadores.

ELECTRICIDAD - Instaladores Industriales, Bobinadores.

ELECTRONICA. - Radio Televisión Electrónica Industrial.

AUTOMOVILISMO - Mecánicos de automóvil Electricistas del Automóvil.

CARPINTERIA - Ebanistas Carpinteros.

DELINEANTES. - Delineantes Industriales

ADMINISTRATIVOS

MAESTRIA INDUSTRIAL. - Muchachos con Oficialía aprobada en las mismas ramas y especialidades que en Oficialía

CURSO DE ADAPTACION Y TRANSICION: Alumnos de 13 años a 14, que no están preparados para comenzar la Formación Profesional.

CURSO 7.º de Educación General Básica. - 12 años

CURSO 6.º de Educación General Básica. - 11 años.

DE ARTE

EXPOSICION permanente en

Papelería TAGRA

Calle Vitoria 13

con obras de los artistas burgaleses

PEDRO SAIZ

ROMAN GARCIA

LUIS ORTEGA

HORAS DE VISITA

De 9,30 a 2 y de 4 a 7,30 (Entrada libre)

TIENDA DE ULTRAMARINOS

se alquila sin traspaso

TELEFONO 223439



EL BOBO Y EL GRACIOSO

◆ ◆ ◆ Por Domingo MANFREDI CANO

EL bobo es más antiguo, el gracioso más moderno. Aquél estaba ya en el principio del teatro y éste no aparecería hasta los últimos años del siglo XVI. No son la misma cosa, ni muchísimo menos. «El oficio del bobo era hacer reír con su afectada sandez y necedades». En cuanto al oficio del gracioso, su inventor, Lope de Vega, «extendió en la nueva figura el campo de las gracias y sales cómicas, que antes se ceñían a la representación de la bobería, a la de todo género de chistes y señaladamente la aguda y traviesa picaresca», según dejara escrito Clemen- cin. Sabemos, porque hay tradición sobre ello, y documentos, que el mejor bobo del teatro español fue nada menos que Lope de Rueda, y lo afirma es gente digna de crédito; Miguel de Cervantes: según el cual, Lope de Rueda hacía el papel de bobo «con la mayor excelencia y propiedad que pudiera imaginarse». El mejor gracioso, el patriarca de todos ellos, fue Ríos, un comediante toledano, intérprete del protogracioso Tristán, personaje inventado por Lope de Vega. Los investigadores minuciosos, y han dicho muchas cosas y apuntado muchos antecedentes, aun que es posible que la verdad no sea sino que el Mostruo encontró a su personaje en «la natural inclinación de los espectadores de todos los tiempos a cuanto pue?» excitar el buen humor y la risa».

No habría tiempo, espacio y ocasión ahora para insistir en las diferencias irreversibles entre el bobo y el gracioso. En el circo puede que persista el tipo original del bobo en el agosto, que como aquel «hace reír con su afectada sandez y necedades», es decir, haciéndose el tonto. El gracioso moderno podría encontrarse en los caricatos o humoristas-actores, que representan, escriben y se inventan unos textos representables, que, como los graciosos de Lope de Vega, incluyen «todo género de chistes, y señaladamente la aguda y traviesa picaresca». El bobo aparentaba en escena una sandez absoluta. El gracioso, al revés, se las daba de listo, burlándose por la vía del chiste de todo lo burlable. Al bobo iban a parar todas las bofetadas que se perdían en la comedia, mientras el gracioso se hacía temer de los demás con la posibilidad de su venenosa picadura. Algún día, cuando el tiempo me sobre tanto como ahora me falta, puede que me de-

cida a escribir sobre el gracioso como figura del teatro y como sujeto vivo y de carne en la sociedad española. El tema bien valdría la pena.

Hay pocas palabras en la lengua castellana que se presten tanto al equívoco como la de gracioso, hasta el extremo de que en determinadas circunstancias puede ser interpretada como un insulto. Más de una bofetada ha tenido su origen en haberse oído llamar gracioso en momento inoportuno. A la vez, el gracioso no es el agradecido ni el que tiene gracia, sino el que hace gracia. Parece un trabalenguas o un juego de palabras sin sentido, pero hay ahí un punto de meditación. En los últimos tiempos han nacido —y algunas murieron pero otras permanecen—, muchas revistas literarias con pretensiones de graciosas, y autores de comedias, y actores y directores de cine o televisión, con la misma pretensión. No he llegado a precisar con satisfactoria exactitud la semejanza o posibles coincidencias o diferencias si las hay entre gracioso y humorista. Quizás el gracioso es un intérprete de gracias ajenas y el humorista es el creador de sus propias gracias. No lo sé. Como tampoco sé y lo confieso con humildad de agradecer, porque tanto trabajo me habría costado decir —como otros— que sí, que lo sé, la diferencia que haya entre humor y gracia. ¿Puede haber un humorista que no tenga gracia, o un gracioso sin sentido del humor? Pues puede que sí y, a la vista de lo que a nuestro alrededor vemos y oímos o leemos, podríamos sentar doctrina sin excesivo margen de error.

Si hay amores que matan, hay también gracias que asesinan. Un chiste puede tener dentro más dinamita que una bomba de artillería, en el supuesto de que las bombas de artillería de carguen con dinamita, que no lo sé. Un gracioso puede hacer más daño que un terremoto, con sólo hacer circular cuatro o cinco gracias por un camino determinado. En cambio, el bobo hace poco daño, recibe las bofetadas, hace reír precisamente por lo que aguanta y apenas perjudica a nadie, no siendo a él mismo. Prefiero el bobo al gracioso, porque aquél puede acabar siendo amigo mío y éste no. Este vigilará mis pasos para hacer un chiste de aquel tropezón que di una mañana al salir de casa.

SELLO PARA EL CONGRESO MUNDIAL DE PESCA EN VIGO



La celebración en la ciudad de Vigo de la VI Exposición de Pesca y Congreso Mundial sobre la misma será conmemorado con la emisión de un sello postal de 2 pesetas, en huecograbado multicolor y con tirada de ocho millones, cuya fecha de entrada en circulación será el 12 de Septiembre. Esta es la primera vez que la World Fishing Fair se celebra en un país de habla no inglesa, ya que las cinco ediciones anteriores tuvieron lugar, las cuatro primeras en Londres y la última en Dublín. El sello reproduce un primer plano de unos peces atrapados en una red, y al fondo un pesquero de altura. Foto Fiel.

CRONICA TEATRAL

EL CIRCO DE MOSCU EN ESPAÑA

★ Se presentó en Madrid y actuará en Barcelona

★ El vodevil de la semana en el teatro Martín

Madrid. — (Crónica teatral de la Agencia LOGOS, especial para DIARIO DE BURGOS).— Nuevamente el Circo de Moscú ha llegado a Madrid. Con nuevo programa y nuevos artistas. La tónica de su trabajo es la de la alta calidad de todos los elementos que lo integran. Toda la amplia gama del espectáculo circense está representada en la compañía que dirigen Michael Maroussalov y Evgueni Lilo. Malabaristas, trapecistas, equilibristas, acróbatas... No faltan tampoco los domadores. Ni la actuación, siempre vistosa, de caballos y jine-

tes. La parte humorística corre a cargo del excelente payaso Nicolaev, que actúa siempre con una gran naturalidad, y los magníficos exocéntricos musculares Amurrossieva y Shajnin, que consiguen un trabajo pleno de originalidad y humor. Todos los artistas, repetimos, son de gran calidad, y el trabajo de algunos de emoción intensa como el del domador Stepan Denissov, con una serie impresionante de tigres; o los jinetes "Los Kantemirov", que ponen en su actuación un ritmo frenético.

Todas las actuaciones fueron muy celebradas y aplaudidas por el público que llenaba las localidades del Palacio de los Deportes en la noche de la presentación. Noche en la que hubo discursos a cargo de don Arturo Castilla y de Marcoussalov Mikhail. Discursos y ramos de flores.

El Circo de Moscú actuará sólo tres meses en la Península Ibérica. Primero en Madrid, después pasará a Lisboa y finalmente se presentará en Barcelona.

FRIVOLIDAD :-: :-:

El vodevil de turio de esta semana le ha correspondido al teatro Martín. El viejo local que fue en tiempos el albergue de revistas más o menos ingeniosas, se ha pasado ahora al vodevil que es un género parecido, aunque sin música.

Quiere decirse que con el cambio lo único que se gana es no escuchar el sonsonete de melodías macarrónicas, pero por lo demás, todo sigue igual. Las mismas situaciones, los mismos chistes, las mismas frases equívocas y las mismas ocasiones para que los intérpretes femeninos luzcan sus encantos.

El vodevil del teatro Martín lleva como título "Una noche de strip-tease" y ello ya señala la tónica de la

obra, de la que es autor Michael Pertwee y adaptador y director Víctor A. Cate- na.

El excelente actor José Sazatornil pone todo su entusiasmo en prestar humanidad y finura al personaje que le toca en suerte, lo que consigue ampliamente, siendo su labor muy eficaz y aplaudida en todo momento. Antonio Ozoros y Sila Montenegro intervienen también con discreción y el público no regatea sus aplausos al caer el telón.

Mientras tanto, prosiguen con el mismo ritmo que en la noche del estreno otras obras. Y, así, en el teatro Figaro, ha alcanzado ya las cuatrocientas representaciones la farsa de Pedro Mar- ríto Herrero "Balada de los tres inocentes"

Federico GALINDO

UN PONEY QUE ALTERNA EN LOS BARES



Madrid. — Manuel Gancedo tiene un poney que le acompaña siempre, incluso a los bares cuando se trata de refrescar o tomar una copa, como puede apreciarse por la presente foto, captada en un establecimiento de la calle de Alcalá, próximo a Ventas. — Foto Cifra Gráfica.

Se necesitan PEONES

BIEN RETRIBUIDOS. Obra Mampac. Frente Taglosa o Cooperativa Avícola San Pedro Cardeña.

(R. O. C. 6.282)

MOZOS DE ALMACEN

SE PRECISAN

HIJOS DE RAIMUNDO YLLERA S. L.

San Pedro y San Felices, 14

BURGOS

(R. O. C. 6.230)

RELIGIOSA

SANTORAL

SANTOS DE HOY:

SS. Lorenzo Justiniano, ob.; Obdulia, vg.; Victoria-no, ob.; Herculano, Rómulo, Eudocio, Macario Zenón, Urbano, Quincio, Arconcio, Donato, Teodoro Menéndomo, mrs.: Bertín, ab.

Misa de la Feria, color verde.

SANTOS DE MAÑANA:

Ss. Zacarías, pf.; Onesíforo, Porfirio, Leto, Donaciano, Mansueto, Presidio, Germán, Fúsculo, obs.; Fausto, pb.; Cótido, dc.; Macario, Eugenio, mrs.; Petronio, ob.; Eleuterio, ab.

Misa de la Feria, color verde.

CULTOS

SALESAS.-Mañana, víspera del primer viernes, Hora

Santa reparadora a las ocho menos cuarto con rosario y misa con homilía por el M. I. Sr. D. Isidoro Díaz Murugarren. El primer viernes quedará expuesto el Santísimo durante todo el día.

JUEVES

SACERDOTAL

Consagrado a ofrecer a Jesucristo, Sumo y Eterno Sacerdote, por medio de María, todas las obras del día por la santificación de los sacerdotes y seminaristas.

Cuanto se haga por los ministros del Señor y aspirantes al sacerdocio, contribuye al mayor bien que se proporciona a la Iglesia.

Visita de inspección del capitán general a Araca

Hoy, el teniente general Campano supervisará unas maniobras en la sierra de Urbasa

Vitoria (Cifra).— Procede de Burgos y por ferrocarril, llegó a media mañana a esta capital, el capitán general de la sexta región militar, teniente general don Angel Campano López, que fue cumplimentado en el andén por el gobernador militar de la plaza, general Rodríguez Pérez, y jefes de Estado Mayor.

El señor Campano, que llegó acompañado del general Cortecero, jefe de Estado Mayor, se dirigió inmediatamente al Centro de Instrucción de Reclutas número 11, en visita de inspección, que duró toda la

mañana. En este C. I. R., tendrá lugar el próximo día 23 el acto de jura de la bandera de los reclutas del tercer llamamiento del reemplazo 1972.

Por la tarde, el teniente general Campano realizó una visita a la sede de la Hermandad de Alféreces provisionales, para desplazarse a última hora a un hotel de las proximidades de la sierra de Urbasa, donde mañana supervisará las maniobras que en aquella zona llevan a cabo fuerzas navarras de la División de Montaña, que tras la visita del capitán general, darán por finalizados los ejercicios.

Por otro lado en la zona alavesa de Labastida y Brinas, prosiguen sus maniobras fuerzas de la Brigada D.O.T. número 6, compuesta por hombres del Regimiento "San Marcial", de Burgos, "Garellano", de Bilbao, "A. M. E." número 6 y Regimiento de Artillería de Campaña éstos últimos con guarnición en Vitoria. Los ejercicios finalizarán el día 8, siendo probable que el capitán general se desplace hasta esa zona para supervisar el desarrollo de los mismos.

Movimiento del Banco de Sangre de la Seguridad Social en el mes de Agosto

Donantes	223
Repite donación	129
Donan sangre de los afiliados en este mes ...	50
Familiares	43
Otros donantes	1
Número de carnet expedido a 31 de Agosto ...	1.264
Total litros de sangre extraída	73.425
Total litros de plasma extraída	2.500

SANGRE DONADA A OTROS CENTROS

Residencia S.O.E. Palencia	2 bolsas de 450 cc.	0,900
Ntra. Sra. del Carmen ...	4 bolsas de 250 cc.	1,000
	3 bolsas de 450 cc.	1,350
Hospital Provincial	2 bolsas de 450 cc.	0,900
San Juan de Dios	13 bolsas de 250 cc.	3,250
	6 bolsas de 450 cc.	2,700
Cruz Roja	4 bolsas de 450 cc.	1,800
	9 bolsas de 250 cc.	2,250

TOTAL 14,150

APERTURA DEL CURSO EN LA ACADEMIA DE INGENIEROS

Según teníamos anunciado, ayer se celebró en la Academia de Ingenieros de Ejército, el acto de apertura del nuevo curso. Se inició con una misa de Espíritu Santo, oficiada por el capellán del Centro.

Seguidamente, el director de la Academia, coronel Díaz del Río y González Aller, pronunció la lección inaugural del curso, asistiendo al acto el claustro de profesores y los nuevos Caballeros Alféreces cadetes, que el día anterior hicieron su presentación en la Academia.

Se constituye en nuestra ciudad la Cámara privada de Compensación bancaria

Se ha constituido en nuestra ciudad la Cámara privada de Compensación bancaria, de la que forman parte todos los Bancos y Cajas de Ahorro, excepción hecha de la Rural provincial, hasta el momento.

Ayer se reunió la directiva integrada por representantes del Banco de Bilbao, Banco Español de Crédito, Banco Central, Banco Hispano Americano, Banco de Santander y Caja de Ahorros del Circulo Católico de Obreros.

El día 1.º de Octubre se inaugurará la sede social de esta Cámara dependiente del Consejo superior Bancario y que ha fijado su domicilio en Vitoria, 17 (Edificio EDINCO), en la cuarta planta.

La citada Cámara tiene por objeto agilizar todas las operaciones de cargo y abono entre los respectivos clientes de las entidades bancarias, como vienen haciéndolo análogas entidades en muchas otras poblaciones españolas.

HOY, CLAUSURA DE LA EXPOSICION DE JUAN VALLEJO

Hoy, miércoles, a las nueve de la noche, será clausurada la exposición pictórica de Juan Vallejo, instalada en la sala de exposiciones del antiguo Monasterio de San Juan y cuya manifestación artística ha estado incluida dentro del programa de los Festivales de España en nuestra ciudad.

SEPELIO DEL GUARDA DE MONTES ASESINADO EN CANICOSA

A las once y media de la mañana de ayer, en la iglesia de Canicosa de la Sierra, se efectuó el funeral y a continuación el entierro del guarda municipal de montes y pastos del citado municipio don Gregorio López de Pedro, asesinado en la noche del domingo a la madrugada del lunes. Una hora antes del sepelio se practicó la autopsia al cadáver del infortunado guarda.

Al entierro asistieron los cuatro hijos de la víctima, tres de ellos llegados desde Alemania y el cuarto de Barcelona. Asistió la totalidad del vecindario que de esta forma mostró su dolor e indignación por el asesinato de Gregorio.

Como informábamos ayer, el presunto homicida ha pasado a disposición de la autoridad judicial que instruye las oportunas diligencias, habiendo quedado también a disposición del Juzgado uno de los hijos del encartado en el sumario que instruye el juez de Primera Instancia e Instrucción de Salas de los Infantes.

Alemania: Cinco millones de donantes de sangre En España un millón ¿A qué esperamos para sentirnos solidarios a nivel europeo?

Decoraciones DELIX necesita para su plantilla

Empapeladores

Razón: Papeles pintados DELIX. Moneda núm. 19 (R O C 6.458)

El novenario de rosarios que dará comienzo hoy, miércoles, día 5, a las ocho de la tarde, en la iglesia parroquial de San Gil Abad, y las misas gregorianas que se celebrarán en la misma parroquia a partir del día 10, a las ocho y media de la mañana, se aplicarán por el eterno descanso del alma de

EL SEÑOR DON ALFONSO ANDRES ALEGRE

Que falleció el día 2 de los corrientes.

D. E. P.

LA FAMILIA agradecerá la asistencia a dichos actos piadosos.

Burgos, 5 Septiembre 1973



TERCER ANIVERSARIO DE EL SEÑOR

D. Florentino Sedano Gutiérrez

Que falleció el día 6 de Septiembre de 1970.

Q. E. P. D.

SU ESPOSA, HIJOS Y NIETOS

RUEGAN una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia al funeral que se celebrará mañana, día 6, a las ONCE de la mañana, en la iglesia parroquial de San Cosme y San Damián.

Burgos 5 de Septiembre de 1973

EJERCICIOS

ESPIRITUALES

PARA SACERDOTES DIRIGIDOS POR EL OPUS DEI

El lunes día 17 de Septiembre, por la noche, y hasta el día 22 sábado por la mañana, tendrán lugar ejercicios espirituales para sacerdotes en la Casa de Retiros de «Isabe» de Derio (Vizcaya). Para inscripciones: dirigirse directamente o llamar al teléfono 20-94-79 de Burgos—.



PRIMER ANIVERSARIO DE

EL ILMO. SEÑOR

DON TEOFILO LOPEZ MATA

CATEDRATICO

Que falleció en Burgos, el día 6 de Septiembre de 1972

Q. E. P. D.

Sus hermanas, Josefa y Carmen López Mata; hermanos políticos, don Vicente García de Diego y doña Carmen Bravo; sobrinos y demás familia,

RUEGAN una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia al funeral que se celebrará MAÑANA JUEVES, DIA 6, a las DOCE en la iglesia parroquial de SAN COSME Y SAN DAMIAN. Acto de caridad por el que le quedarán muy agradecidos.

Burgos, 5 de Septiembre de 1973.

INFORMACION OFICIAL

INSTITUTO MASCULINO DE BACHILLERATO

EXAMENES DE ACCESO A QUINTO CURSO. — Se convoca a los alumnos y alumnas matriculados de acceso a quinto curso, para realizar las pruebas correspondientes en el Instituto Masculino de Enseñanza Media, en los siguientes días:
Septiembre, 11, cinco tarde: Traducción de Idioma moderno y ejercicio de redacción.
12, nueve mañana: Parte Común y Específica de Letras o Ciencias de la Prueba de Contenido Científico.

MOVIMIENTO DEMOGRAFICO. — Durante el día de ayer, se verificaron en el Registro Civil, las siguientes inscripciones:

Nacimientos: María de los Angeles Izarra Páramo, José Miguel Cardenas Peralta, Hugo Bisabarro Sáez, María Susana Arroyo Valcárcel, Gabriel Escudero Aoon, Adolfo Comba Fernández, Enrique López Varona, Angel Sánchez Dueñas, Sergio Merchón González, José María Viyuela Ballesteros, José Ramón Avejero Adrados, Luis Montejo Gutiérrez, Susana Martínez Pardo, Olga María Marín Benito, Pablo Martínez Merino, Juan José Reoyo González, Rafael Presa Sastre, Fernando Javier Martínez Merino.

Matrimonios: Don Florencio Andrés Cano con doña

Nicolasa Tomé Villalmanzo, el sábado a la una, en Nuestra Señora de Fátima.

REANUDACION DE CONSULTA. — El DR. GU-TIERREZ RUIZ reanuda su consulta de pulmón y corazón en Huerto del Rey, 16, segundo.

REANUDACION DE CONSULTA. — El doctor SANZ ALVAREZ, especialista en niños, ha reanudado su consulta.



**PARA VER BIEN
PARA OIR BIEN**

**OPTICA
INTERNACIONAL**

Guillermo Frühbeck
Especialidad
microtintillas
Español 8C

INCENDIO. — Alrededor de las tres de la tarde de ayer, se produjo un incendio en el pinar existente al final de los Pisones. El fuego se inició en unas hierbas próximas al pinar, propagándose a éste. El fuego destruyó cien pinos. Los daños son de consideración.

SE PRECISAN

**señora de cocina
y dependiente
de mostrador**

Interesados oren-
tarse en MESSON AS-
FORGA Avelianos 6.

FARMACIAS DE GUARDIA. — Ortega Iñiguez, Nuño Rasura, 12; García Echeveste, Ayda. del Cid, 20; Gómez Bermúdez, San Pedro y San Felices, 14 y Mateo Lazcano, Vitoria, 200 (Gamonal).

SOTO Y ALONSO, S. L.

**DOMINGO, DIA 9
A LAREDO**

Salida, 7 mañana

A SANTA CASILDA

Salida, 9,30 mañana

A POZA DE LA SAL

Fiestas de Pedrajas
Salidas, 9,30 mañana
y 5,00 tarde

A MIRANDA DE EBRO

Fiestas
Salida 9,30 mañana

A LOS BALBASES

Fiestas-Balles
Salida 6 tarde

Taquillas 15 y 16

ESTACION AUTOBUSES

EL CUPON PRO - CIEGOS. — En el sorteo celebrado en el día de ayer, re-

sultó premiado con 1.250 pesetas el número 618 y premiados con 125 pesetas, todos los números terminados en 18.

**DOMINGO, DIA 2
SEPTIEMBRE**

A Santander
Salida 7,30 mañana

A San Sebastián
Salida 7,30 mañana

A LAREDO
Salida 7,30 mañana
Día de playa

A LERMA
Fiestas-Toros
Salidas de Burgos
10 mañana, 4,30, 5,30
y 6,30 tarde

A ARANDA DE DUERO
Fiestas-Toros
Salidas de Burgos
10 mañana, 4,30 tarde

A MIRANDA DE EBRO
Fiestas
Salidas de Burgos
10 mañana y 5 tarde

A SASAMON
Fiestas
Salidas de Burgos
10 mañana, 5 y 7 tarde

A GALICIA
5 días, Salida 19
Septiembre

VIAJES CLUNIA
Ag. V.G.B. 134
Paloma, 25
Teléfono 20 66 33

SUSPENSION DE CONSULTA. — El Dr. RODRIGUEZ PASCUAL, suspende su consulta de enfermedades de la piel hasta el día 24 de Septiembre.

REANUDACION DE CONSULTA. — El Dr. don José María Francés Gil ha reanudado su consulta médica en Plaza de la Cruzada número 2, 3.º.

Se necesitan

CHAPISTAS

TALLER MECANICO
"SUIZO"

San Agustín, 7
BURGOS

CUPON PRO-CIEGOS
N.º 618 PREMIADO
EN EL SORTEO DE AYER

muebles
evelio

TRASLADO DE CONSULTA. — El DR. MIGUEL CAMPO traslada su consulta de partos y enfermedades de la mujer a Ayda. del Cid, 3, 2.º D, a partir del próximo 3 de Septiembre.

BOLETIN METEOROLOGICO. — Comprensivo de los datos recogidos ayer en el Observatorio del Instituto de Enseñanza Media Femenino. Barómetro.— A las ocho

de la mañana, 689,7; a la una de la tarde, 690,0; a las siete de la tarde, 688,2.

Temperatura ambiente. — Máxima, 30,8 grados a las 15,15 horas; mínima, 19,2 grados a las 6,45 horas.

Dirección y velocidad del viento. — A las siete de la mañana, S— 7 kilómetros; a la una de la tarde, SW— 7 kilómetros; a las siete de la tarde, SW— 3 kilómetros. Humedad, 22. Lluvia, 0,1.

ACCIDENTES DE TRAFICO. — En el término de La Cerca, kilómetro 9,250 de la carretera Criales - Medina, chocaron el camión matrícula LO— 25319 y el automóvil BI— 4.101-A. Conducía el camión Gregorio Socuélamos Carnicero, de 35 años, de Honrubia (Cuenca) y el turismo era pilotado por Sabino Aguirre Isasi, de 19 años, de Ausa-Erandio (Vizcaya), quien resultó muerto cuando era trasladado al ambulatorio médico. Heridas de pronóstico grave sufrieron los ocupantes del turismo María del Carmen Orive Mastello, de 20 años, de Bilbao; Roberto Bahamonde Fernández, de 22 años con la misma residencia que la anterior y José Angel Rodríguez Gómez, de 19 años, de Galdácano (Vizcaya). Los heridos fueron trasladados a una clínica de Bilbao.

—Ha sido identificado el conductor que días pasados se dio a la fuga después de atropellar a un peatón al que causó la muerte. Se trata del conductor de camión LE— 33274. Eligio Pérez Iglesias, de 44 años, vecino de Imanes de Tejar (León). El conductor fue detenido en Valladolid por fuerzas de la Guardia Civil de Tráfico.

—En la travesía de Villaquirán, kilómetro 30,200 de la carretera Burgos - Portugal, el turismo inglés KUA-30-E, que conducía el súbdito británico Charles Bird Garri, de 34 años, atropelló al peatón Juan José Marañón del Campo, de 22 años, de Ortuella (Bilbao), quien resultó con heridas de pronóstico grave.



Del DARIO DE BURGOS correspondiente al sábado 4 de Septiembre de 1943.

YA han comenzado a llegar a nuestra ciudad numerosas personalidades y representaciones de las provincias españolas, que asistirán a los actos conmemorativos del Milenario de Castilla. Quinientos burgaleses residentes en Bilbao vendrán a Burgos en tren especial.

AYER concluyeron las jornadas del Concurso Hípico Nacional que se ha venido celebrando en el campo de Laserna. En primer lugar se disputó la prueba "Despedida", en la que venció el caballo "Atrasado", montado por el teniente don Timoteo Pérez Hierro. A continuación se corrió la prueba "Milenario de Castilla", que se disputó por diez equipos de tres jinetes, con un total de diez caballos. Se clasificó en primer lugar el grupo de "Alava", del que fue vencedor el capitán García Cruz, sobre "Tantán".

POR la Papelera Española se ha constituido en Bilbao, bajo la denominación de "La Cellophane Española, C. A." la entidad industrial que ha de consagrarse a la producción de papel transparente y que iniciará sin pérdida de tiempo la construcción de su importante factoría en Burgos.

La temperatura máxima de ayer fue de 24,7 y la mínima de 12,0.

SER FUERTE y darse al débil, sabiendo que nada puede hacer por nosotros. Hazte socio de la Cruz Roja.

PEONES

Se necesitan para trabajar en fábrica, informes Prefabricados AEDIUM, S. A.

Ctra. Madrid Km. 234. Tel. 20 75 11 — BURGOS
(R.O.C. 6.601)

Cartelera de ESPECTACULOS

AVENIDA. — Hoy, 7,45 y 11 noche. ¡Adiós a la Campaña Teatral 1973! Acontecimiento de gala. Compañía Irene Gutiérrez Caba en «Adiós, señorita Ruth». — (S. C.). La obra que figura en la antología del Teatro Universal como una de las mejores Premiada en los cinco continentes.

CALATRAVAS. — 5,30, 7,45 y 10,45. Estreno de una gran superproducción considerada como joya cinematográfica: «La gran esperanza blanca» (3 R). — Sistema Todd-Ao (70 mm.) Color-Luxa. James Earl Jones y Jane Alexander. — Ante la lucha ante el amor reñá siempre aunque por dentro sangrara — (Solamente mayores 18 años).

COLISEO. — Hoy de 4 a 1. Dos películas monumentales: «El hombre, el orgullo y la venganza» (3 R). — Franco Nero Technicolor. Cinemascope Un gran film del Oeste y «Cuidado con las señoras» (3). — López Vázquez, Teresa Gimpera, Mujeres explosivas y escenas delirantes. — Último día Mayores 18.

CONDAL. — Continúa de 4 a 12. Dos sensacionales películas en un programa sorprendente: «El demonio de los celos» (3). Gran premio del Festival de Cannes con Marcelle Mastroiani, Mónica Vitti en technicolor y «Violencia en Las Vegas» (3). Un film de estremecedora acción, en technicolor (Mayores 18 años).

CONSULADO. — El doble programa de la acción y el misterio en sesión continua desde las 4,30 «Roy Colt y Winchester Jack». Bret Halsey Charles South Wood, Isa Miranda Una sinfonía de muerte ejecutada por los «colts» los winchesters y la dinamita, y «La muerte camina con tacón alto». May 18

CORDON. — 5,30, 7,45 y 10,45 Estreno de un novísimo «western» con los grandes intérpretes Lee Van Cleef Gina Lollobrigida y James Mason: «El

hombre de río Malo» (3). Eastmancolor. Llena de acción, rebosante de humor repleta de interés y unas luchas inimaginables. (Mayores 14)

DUCAL. — Hoy de 4 a 12. — Fabuloso doble. — El film supremo de Ingmar Bergman «Pasión» (3 R). — La incompreensión sexual, en imágenes de gran ternura y colosal realismo y «El día más largo de Kansas City» (3 R) Lex Barker, Pierre Brice. — Acción y emoción. — (Mayores 18).

GOYA. — 5,30 7,45 (Nda.) y 10,45. primer estreno extraordinario de la temporada: «La leyenda del alcalde de Zalamea» (3). — Con Francisco Rabal, Fernando Fernán Gómez, Teresa Rabal. La fuerza trágica de Calderón se une a la lozanía y galanura de Lope en un tema de siempre Mayores 14

GRAN TEATRO. — Hoy, continúa de 5 a 1. Un programa importante para ver y recordar: «Seis gendarmes en fuga» (2) Disparatada. Divertida La mejor de Louis de Funès y «El arquero de Sherwood» (2). — (2) En cinemascope color. Un fil lleno de acción y espectaculares aventuras con Giuliano Gemma. (Autorizado todos públic.)

REX. — Hoy de 4 a 10. — Gigantesco doble. — «Las novias de Fumanchú» (2). Christopher Lee. En su espantosa prisión gemían las mujeres más hermosas de la Tierra y «La boda era a las 12» (2) — Conchita Velasco. Un film irremediablemente divertido. — Niños menores 10 años: 10 pesetas.

TIVOLI (Sala especial en verano — alre acondicionada). 5,30, 7,45 y 10,45. — ¡Último día! «Concierto para Bangla Desh» (2). Technicolor. Desde George Harrison y Ringo Star a Bob Dylan ¡todas las figuras de la música «pop»! V. O. subtitulada (May. 18). Mañana el estreno «Lección particular» (vea anuncio).

LEVANTAMIENTO DE AGUAS PREVIAS A LA OCUPACION DE UNAS 600 FINCAS PARA LAS OBRAS PRELIMINARES DEL SEGUNDO EMBALSE

Se efectuó ayer en Villasur de Herreros y Villorobe

A las diez de la mañana de ayer, tuvo lugar en el Ayuntamiento de Villasur de Herreros, el acto administrativo de levantar las actas previas a la ocupación de las fincas afectadas por las obras de construcción de variantes de la carretera de Ibeas de Juarros a Prado-luengo y de Uzquiza a la C-113, además de las obras de edificaciones anejas a las obras del segundo embalse del Arlanzón.

Presidió el alcalde don Miguel González Sáinz, asistido del secretario señor Alarcía Arroyo, acudiendo por la Administración don Enrique Giménez Sánchez, de la Confederación Hidrográfica del Duero, y el perito don Eduardo Calvo Ramírez.

Las ocupaciones a que

afecta dicho procedimiento en Villasur de Herreros, totalizan cinco hectáreas para las edificaciones anejas, y 12 hectáreas y 14 áreas para desviación de carreteras. Ambas ocupaciones afectan al monte "El Robledo", de utilidad pública, en un paraje destinado a pastizales y que fue creado mediante consorcio con el Patrimonio Forestal, hoy ICONA.

Posteriormente, en el Ayuntamiento de Villorobe, se celebró análogo acto presidido por su alcalde don Eliseo Pineda, a quien acompañaba el secretario señor Ruiz Bueno, y asistiendo también la representación de la Administración del Estado.

En este otro término municipal, la ocupación de fincas se hace al objeto de rea-

lizar las obras de construcción de las aludidas variantes de carretera.

En total, con las propiedades comprendidas también en Uzquiza que es entidad menor de Villorobe, ascienden a unas 600 las fincas a ocupar para los indicados fines.

Una vez cumplidos los trámites legales que llevan implícita la urgente ocupación de los bienes expropiados, darán principio a las obras previas a las de la construcción de la nueva presa de Villasur, y más adelante la Confederación Hidrográfica del Duero, convocará a los propietarios y titulares de fincas que serán objeto de similar procedimiento de urgencia para facilitar los trabajos de construcción del nuevo embalse del Arlanzón.

FRANCISCO UMBRAL, con urgencia habla para sus lectores de cada día

Un escritor al que se le puede ir con impertinencias



Aquí, claro, pasó lo que nos temíamos: que esto se iba a convertir en una conversación de urgencia.

Umbral llegó en el «Talgos» de las siete. A la Feria, donde le estaban esperando, ¿Cuántos? Averigüelo usted. Si al hombre no se le hinchó la mano de tanto firmar, debe ser porque está acostumbrado a escribir lo suyo.

—Umbral, ¿valen impertinencias?

—Valen, claro que sí.

(Este hombre tiene sus treinta y ocho años. Anda con un aire de veintitantos: sus gafas, su melena, su traje tan así, bueno, tan lejano de los treinta y ocho años. Dentro del contexto de inteligencia —Umbral no disimularía que es un hombre inteligente aunque se lo propusiera— tiene cara de haberse parado el reloj de los años allá por la época del examen de Estado).

—Dicen que eres un paleta fino. Dicen que llegaste a Madrid, que no lo has digerido y que por eso te sacas punta a la mismísima Cibele que se ponga por medio.

—Que digan lo que quieran. ¿Paleta? ¿Provinciano? Bueno, pero yo no llegué a Madrid. Soy de Madrid.

—De Valladolid, dice la gente.

—De Madrid y nacido en el mismísimo «Rastro».

Parece ser que lo de Valladolid es otra cosa. Allá se hizo dándole literatura a la Radio. Conoce a Deltas, habla bien de él (¿y de qué otra forma iba a hablar, verdad usted?) y se le nota cariño por el Pisuega.

—Umbral —seguimos—: dicen que tus artículos, lo dicen los lectores por supuesto, no dejan ver clara tu personalidad; ¿hay escepticismo, hay cinismo o hay una franqueza radical, casi terrible?

Se ríe Umbral. Parece que no esperaba una cosa así, y dice:

—Hay de todo. Sí, hay de todo un poco.

—Dicen también que te tienes fobia a «Azorín».

¿Cierto?

—Yo no te tengo fobia a nadie. Lo que pasa es que «Azorín» no me gusta.

—Peró hombre Umbral.

—No me gusta. Eso es todo. Me aburré vino a ser como un escritor oficial como una reliquia del 98 de la que se pudo echar mano porque estaba ahí, salvando la situación a muchos, pero no a la Literatura.

No tiene pelos en la lengua como tampoco los tiene en la pluma. Desde el primer momento se puede hablar con Francisco Umbral sabiendo que se puede poner por delante la impertinencia, la franqueza, que se quiera simpático más que escéptico, según

pudo creerse desde algunos de sus artículos, no rehuye nada de lo que se le pregunte. Así es que va uno y le dice:

—Oye, aquí a Burgos, ¿te obligó la editorial a venir o qué?

—Mira, a mí la editorial no me obliga más que a escribir y hace bien, creo yo. He venido porque me invitó el delegado de Información y Turismo y porque me agradaba venir a Burgos.

—Bueno, hombre. ¿Cuántos artículos escribes cada día?

—Dos, tres, depende.

—¿No te cansa?

—¿Cansarme? ¡Pero si yo

vivo de esto desde que cumplí los veintitrés años!

Y tiene treinta y ocho. Lástima de verdad que si, que lo que no tenga sea tiempo para seguir hablando con nosotros. Están reclamándole firmas. Y los lectores hacen bien.

—De verdad que sí, Umbral. ¿Sabes que aquí en Burgos tienes muchos miles de lectores cada mañana?

—Algo sabía, sí.

Y esto ya se dijo, era una conversación de urgencia. De verdad que servidor lo sintió. Otra vez, quizás, Umbral se pase por Burgos con más tiempo.

—Claro, hombre —nos dice— En cuanto pueda.

ALFONSO SALGADO

Protesta de la Cámara de Comercio por la suspensión del tráfico ferroviario en varias estaciones del Santander-Mediterráneo

Pide al ministro de Obras Públicas y director de la Renfe, la reanudación del servicio

En nuestro número de ayer dábamos cuenta de la inesperada y grave resolución adoptada por la RENFE de suspender el servicio ferroviario en determinadas estaciones del Santander-Mediterráneo.

Hoy, nos complacemos en destacar la vigorosa y ejemplar reacción de la Cámara de Comercio cuyo presidente nos da cuenta de que, sin perjuicio de iniciar gestiones con todas las autoridades burgalesas, para que secunden su protesta y petición, ha dirigido al ministro de Obras Públicas y al director general de la RENFE, sendos telegramas planteándoles el grave problema que la suspensión del servicio origina a la economía y a la industria burgalesas.

Dice así el telegrama aludido:

En nombre Cámara Comercio Industria Burgos y de doce mil empresas mercantiles que representamos, elevamos V. E. respetuosa pero enérgica protesta por cierre facturaciones y movimiento ferroviario en estaciones Ferrocarril Santander Mediterráneo

ordenado por RENFE de forma imprevista, enmascarada e ilegal, por haberlo hecho sin previo aviso, ocasionando con esta medida gravísimos perjuicios a toda la industria, comercio y principalmente sectores agrícolas nuestra Región en plena campaña de recogida y transporte cosechas.

Rogámosle decrete urgentemente reanudación estos servicios ferroviarios en evitación irreparable pérdidas a nuestra economía nacional.

Salúdale atentamente. — Antonio Medrano. — Presidente.

N. de la R. — Por nuestra parte vaya la más cordial felicitación a la Cámara de Comercio por su firme actitud ante el grave problema planteado, en la cual, sin duda alguna, será secundada por las autoridades provinciales, hasta conseguir que sea anulada la desdichada resolución de RENFE.

ENCARGADO DEPENDIENTE

PARA TIENDA DE ELECTRODOMESTICOS Y MUEBLES

—Condiciones interesantes—
Escribir con historial al Apartado 795 de BILBAO.



EL SEÑOR

DON PEDRO CAMARERO CAMARERO

(TENIENTE DE LA GUARDIA CIVIL, JUBILADO)

Falleció en el día de ayer, a los 66 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

Q. E. P. D.

Su apenada esposa, doña Victoria Camarero Camarero; hijos, José María, María del Carmen, Jesús y María del Pilar; hermanos políticos, primos, sobrinos y demás familiares

RUEGAN una oración por el alma del finado y la asistencia al entierro y funeral que se celebrarán HOY, a las CINCO de la tarde, en la parroquia de SAN PEDRO Y SAN FELICES, seguidamente el traslado de los restos al cementerio de San José. Actos de caridad por los que expresan su agradecimiento.

Casa doliente: San Pedro y San Felices, 23.
Burgos, 5 de Septiembre de 1973

EUROBANK

EMPRESA INTERNACIONAL

NECESITA

DELEGADOS

REGIONALES PARA ESPAÑA

Necesariamente deben ser personas de probada solvencia económica, teniendo respaldo en efectivo y/o bienes.

Escribir adjuntando informes bancarios completos.

Se responderá a todos los interesados cuyas referencias cumplan las condiciones básicas necesarias para EUROBANK.

Zurbarán, 15. MADRID-4 Ref.º EUROBANK

IMPORTANTE EMPRESA

PRECISA DE

PERSONAL

dispuesto a viajar por la provincia de Burgos. Para trabajos de Sicopedagogía en visita domiciliaria, la empresa se encargará de formarles. Sus ingresos a comisión superarán las 20.000 ptas. mes. Interesados presentarse días 5 y 6, 10 a 13 y 5 a 8 en Hostal

Asubio, preguntando por el Sr. SIERRA.

(ROC. 6.605)

Posible demora en el comienzo de curso de varias universidades

Parece que no comenzará hasta Enero

Barcelona (Logos). — En medios allegados a la Universidad de Barcelona, se señala la posibilidad de que el presente curso, en las tres Universidades barcelonesas (Central, Autónoma y Politécnica), no se iniciará hasta el próximo mes de Enero, para terminar en Diciembre de 1974. Asimismo tal medida parece que también será tomada por otra Universidad de Madrid y una del Sur.

Las razones que se señalan para el citado cambio son, al parecer, de dos tipos distintos. Por una parte la necesidad de adecuar el año académico al ritmo en que se aprueban los presupuestos generales del Estado que como se sabe constituyen la base de la financiación de las Universidades. De otra parte se indica también que el intervalo entre Julio y Diciembre permitirá desarrollar las tareas de ingreso en la Universidad de aquellos alumnos que hayan terminado el C.O.U. con una mayor tranquilidad, ya que las pruebas de ingreso se irán desarrollando en dos vueltas, desde Octubre hasta Diciembre, y ésta es, sin duda, la razón de que hasta el momento no se hayan convocado.

EXAMENES EN LA UNIVERSIDAD A DISTANCIA

Madrid (Logos). — Durante los días 20, 21 y 22 se celebrarán las pruebas personales o definitivas en las Facultades de Filosofía y Letras y Derecho de la Universidad nacional a distancia.

El comienzo de curso tendrá lugar en Enero para todas las Facultades de la Universidad a distancia, Filosofía y Letras y Derecho, que estaban en funcionamiento, y las recientemente creadas de Ciencias (Físicas, Químicas y Matemáticas), Ciencias Empresariales e Ingeniería Técnica Electrónica. El plazo de matrícula estará abierto durante el mes de Octubre.

Cuatro jóvenes heridos en accidente de tráfico cerca de las Quintanillas

El automóvil en que viajaban se estrelló contra un árbol

Alrededor de las nueve de la noche de ayer, al llegar a la altura del kilómetro 130 de la carretera Logroño-Vigo, proximidades del pueblo de Las Quintanillas, se salió de la calzada al tomar una curva, estrellándose contra un árbol, el automóvil matrícula BU 31.263, que conducía Antonio Vallejo Valdeña, de 22 años, domiciliado en nuestra ciudad, Tahonas, 22. En el accidente resultaron heridos el conductor y los tres ocupantes del automóvil, Juan Carrión, de 24 años, empleado de nuestros «Talleres Gráficos»; María Luisa Medina Hernando, de 22 años, General Dávila, 15 y Felisa Barriuso Millán, de 22 años, Enrique III, 4, C.

Los heridos fueron trasladados a nuestra ciudad, ingresando en la clínica de San Juan de Dios, donde nuestro compañero Juan Carrión fue sometido a una delicada intervención quirúrgica, calificándose su estado de grave. El conductor del automóvil sufre lesiones de pronóstico menos grave y de pronóstico reservado María Luisa Medina, Felisa Barriuso, novia de Juan, sufre fractura de cúbito y radio derechos.

Cuantos hacemos DIARIO DE BURGOS hacemos votos por el pronto restablecimiento de nuestro compañero Juan Carrión y de los restantes heridos en el accidente.

VACACIONES GRATUITAS EN CANARIAS PARA FAMILIAS BURGUESAS

ORGANIZADAS POR LA

Caja de Ahorros del Círculo Católico

El pasado viernes, día 31, se celebró ante el Notario de Burgos, don Manuel Albertos Gonzalo, el sorteo del QUINTO TURNO de "VACACIONES GRATUITAS EN CANARIAS", consistentes en 15 días inolvidables de vacaciones en las ISLAS AFORTUNADAS: 7 días en LAS PALMAS DE GRAN CANARIA y 7 días en TENERIFE, viajes en avión.

Resultaron agraciados los siguientes impositores de la CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO CATOLICO:



Don Venancio Gómez Mínguez, militar retirado y su esposa doña Concepción Martín Fonturbel, domiciliados en nuestra capital, c/ Héroes de la División Azul, s/n. 8.º A.



Don Antonio Díez Herrero, transportista y don Metodío Collantes Porqueras, mecánico, domiciliados en Aranda de Duero, calle Pedrote núm. 45, 3.º izquierda.



Doña Felicidad Arnáiz Bonilla, de Burgos, c/ General Mola núm. 20, 2.º, de nuestra capital, a quien acompañará su hermana doña Emilliana.



CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO CATOLICO
SU CAJA AMIGA

SE NECESITAN:

SOLDADORES PEONES y ESPECIALISTAS

DE FUNDICION FUNDICIONES Y TALLERES

JOSE DEL OLMO, S. A.

Teléfono 224126 — Apartado 244 VILLAFRIA BURGOS (ROC. 6.299)

Guía médica

José Luis Rica Rica

TOCOGINECOLOGO
Consulta, de 12 a 2 y de 4 a 6
Vitoria 21 1.º
Teléfono 201889

S. IÑIGO OCULISTA

Lain Calvo 12 1.º Pí 208923

Alonso Banuelos

OPHTALMOLOGO
Espolón 2 Teléfono 209341

MIGUEL CAMPO

TOCOGINECOLOGIA

Del Instituto Médico
Colegia
Avda. del Cid 3, 2.º D
Teléfono 205207

Rodrigo de Sebastián

José M. de Sebastián

MEDICOS
ANALISIS CLINICOS
Vitoria 48 4.º D (Edificio
Gasset)
Teléfono 203789

Benigno Andrade Loma

MEDICO
ANALISIS CLINICOS
Avenida del Cid 14, 4.º A
Teléfono 205548

Dr. MOVILLA C.

Neuropsiquiatría
Electroencefalografía
Horas concertadas
Avenida Reyes Católicos
Edificio Para) 1.º C
Teléfono 224922

Abelardo Carazo

MATERNOLOGO DEL ESTADO

PARTOS y GINECOLOGIA
Consulta Clínica Cruz Roja
Vitoria 81 Teléfono 203591

JOSE ALONSO

MEDICINA INTERNA
CORAZON Y NUTRICION
RAYOS X
Consulta de 12 a 2 y de 6 a 8
Espolón 24 2.º Telé 201912

M. Sánchez Dueñas

Neurolog. - Neurociruján
Electroencefalografía
Calle Madrid 22 4.º B
Consulta
de 1 a 2 excepto sábados

A. LOPEZ GOMEZ

GARGANTA NARIZ
Y OIDOS
Espolón 28 Telé 203577

M. Calvo Pinillos

Asma Bronquios Corazón
Alergias respiratorias
Vitoria 27 principal
Teléfono 200212

José M. Martín Iglesias

Pedro Martín Iglesias

MEDICOS
ANALISIS CLINICOS
ELECTROFORESIS
BACTERIOLOGIA
Del Instituto Médico
Colegia
Consulta de 10 a 8
Avenida Reyes Católicos 10
2.º E (Edificio Estudio)
Teléfono 221166

I. LOPEZ SAIZ

ENFERMEDADES MENTALES Y NERVIOSAS
Consulta de 12,30 a 2
Plaza de Santo Domingo de
Guzmán 8 1.º

A. Fernández Laballos

Médico dentista
Huerto del Rey, 6, 2.º Dcha
Teléfono 204617

V. MATEOS OTERO

QUIRURGIA GENERAL
Traumatología y ortopedia
Consulta de 1 a 6 Horas
concertadas excepto sábados
Avenida del Cid 8, 2.º
Teléfono 208458

H. Urbano Ierrón

TRAUMATOLOGIA DE
SOS, ARTICULACIONES
Consulta de 12 a 1,30
Plaza de la Cruzada 1 1.º
Teléfonos 209819 y 202774

EL IDIOMA ESPAÑOL, CADA VEZ MAS UNIVERSAL

□ «Está considerada como la segunda lengua del siglo», después del inglés

□ En los centros de lenguas modernas está restando alumnos al francés

Si la lengua es uno de los más poderosos nexos de unión y de conocimientos entre los pueblos, no cabe duda de que la lengua española cumple en la actualidad esa tarea ecuménica de acercamiento de la Humanidad. En efecto, la hermosa lengua de Cervantes cubre actualmente un área geográfica que se extiende en los cinco continentes. Veamos —cifras de apoyo— cómo se distribuye esta gran comunidad lingüística:

Empecemos por el núcleo original, España. En nuestra piel de toro extendida en el finis terrae de Europa, viven en la actualidad unos 33 millones de personas, cifra que progresa paralelamente al desarrollo creciente del país.

Pero esta cifra es sólo una mínima parte de la cifra global de hispanohablantes que hay en el mundo. Según recientes estadísticas, la población total de América Latina alcanzará a finales de este año a 300 millones de habitantes, sobre un total de 3.800 en todo el mundo. Descontando el Brasil —de habla portuguesa— están en pie los veinticinco países de lengua española que justifican la importancia universal del español, considerada «la segunda lengua del siglo» después del inglés.

GRAN IMPORTANCIA EN USA

En América del Norte, según las estadísticas publicadas recientemente en Washington, los ciudadanos de origen español constituyen casi el 20 por ciento de la población de Estados Unidos, establecida especialmente en los Estados del sur.

La creciente instalación de familias de origen hispánico —mexicanas, portorriqueñas y cubanas especialmente— en Estados Unidos, y su importancia en la economía norteamericana, se demuestra en las numerosas publicaciones periódicas que hacen tiradas en español, lengua en la cual se desarrolla una parte de la vida económica y cultural de Arizona, California, Colorado, Nuevo México y Texas. La cultura hispánica prevalece de una forma mayoritaria en estos Estados, manifestándose en modas, costumbres, muebles, etc. así como también en la abundante producción de trabajos de investi-

gación sobre la literatura hispánica realizados en sus centros universitarios.

Otros núcleos de hispanohablantes se encuentran en Filipinas y algunos territorios de África (Ceuta, Ifni, Sahara español). En las Antillas, el oríllio de Curacao tiene numerosos elementos del español mezclados con el portugués. Y como curiosidad fisiológica anotemos que —según algunos lingüistas— el español más correcto del mundo se habla en Colombia, donde el Instituto Caro y Cuervo de Bogotá «limpia fija y da esplendor» a la lengua cervantina.

EL JUDEO-ESPAÑOL

En el Oriente Medio, y esparcidos por diversos países de Europa, especialmente en la cuenca mediterránea, se encuentran núcleos de judíos sefarditas, que hablan el judeo-español. Con este nombre se designa el conjunto de hablas empleadas por los judíos expulsados de España en los siglos XV y XVI. Los sefarditas (sefardita viene de Sefarad, nombre que daban estos judíos a España) agrupados en colectividades replegadas en ellas mismas, han conservado un gran caudal de elementos culturales de origen español. Es particularmente curiosa la capacidad demostrada por sefardíes para transmitir oralmente, durante cuatro siglos, un inmenso número de poesías, romances y endechas de la más pura tradición hispánica.

Las comunidades sefarditas se distribuyen principalmente —como ya hemos dicho— por la cuenca mediterránea. En África, se destacan las de Egipto, Argelia y Túnez, y sobre todo Marruecos. En Turquía hay unos 70.000, sobre todo en Constantinopla, Esmirna y Estambul. Pero la mayor concentración de sefardíes se encuentra actualmente en Israel, donde constituyen aproximadamente el 45 por ciento de la población, si bien sólo el 35 por ciento habla español.

En Europa Central, a pesar de las tremendas penalidades sufridas entre las dos guerras mundiales, aún quedan importantes núcleos en Rumanía y en Yugoslavia. En Italia se destaca la comunidad de Livorno, de rancio abolengo sefardí. En Francia suman actualmente unos 70.000 distribuidos entre París, Niza y Nantes.

En América existen también importantes núcleos sefardíes, tanto en los Estados Unidos como en Hispanoamérica (se calcula que sólo en la Argentina hay arriba de 15.000).

Para establecer nexos con todo este disperso mundo sefardí, en 1.961 se creó en Madrid el Instituto de Estudios Sefardíes, como consecuencia de la Gran Exposición Bibliográfica Sefardí Mundial celebrada en 1.958. Este Instituto promovió, a su vez la creación de una Academia de la Lengua Sefardí, filial de la Real Academia Española, un Colegio Mayor Sefardí, en la Ciudad Universitaria de Madrid, y el Museo Sefardí, instalado en la antigua Sinagoga del Tránsito de Toledo. Todas las realidades corresponden a una actitud general de la intelectualidad española al considerar el sefardismo como una proyección de la cultura española que puede insertarse con todo derecho en el concepto de Hispanidad.

EL ESPAÑOL EN LA UNIVERSIDAD

La importancia que ha tomado el español se manifiesta sobre todo en la creciente apertura de Departamentos de Español —en sus dos vertientes, peninsular e hispanoamericana— en las universidades de todo el mundo.

Si nos atenemos a las cifras facilitadas por la M.L.A. (Modern Language Association) veremos que la totalidad de inscripciones en las distintas lenguas —y esto es un fenómeno nuevo— ha disminuido en un 2 por ciento entre 1.968 y 1.970. Pero mientras que las inscripciones en francés han bajado en 7,7 por ciento, las del español han aumentado en un 6,4 por ciento. O sea que el español ha tomado la plaza tradicionalmente ocupada por el francés.

En Estados Unidos, se ha podido comprobar que en los Estados del sur —Alabama, Arkansas, Georgia, Carolina del Sur, Tennessee, Florida, Louisiana— donde el francés siempre ha tenido lugar privilegiado en las universidades, este idioma empieza a retroceder en favor del español.

La ascendencia creciente del español parece reflejar también problemas de tipo geográfico y humano. Los Estados Unidos tienen una frontera de varios millares de kilómetros en México. Dado que la casi totalidad de los países del continente sudamericano son de habla española, no es extraño que las preocupaciones político-sociales, así como el turismo y los negocios se conjuguen para imponer en las Universidades de los Estados Unidos el español con preferencia a cualquier otra lengua.

El interés por el español alcanza ahora también a los países de la Unión Soviética y a la Europa del Este. Recientemente, se celebró en Kiev un seminario consagrado a los problemas de la enseñanza del español en los establecimientos escolares de Ucrania. Este seminario, organizado por el Ministerio de la Educación Nacional de ese Estado Miembro de la Unesco, demostró el interés creciente por el español y la experiencia adquirida por los profesores de esta lengua, tanto en lo que respecta a la metodología como al número de alumnos inscritos.

A lo largo de este seminario, sus participantes estudiaron la experiencia de la escuela de Kiev, donde el español es la lengua empleada para la enseñanza de otras disciplinas. Según el plan elaborado por el Ministerio de Educación Nacional, en los años próximos, el español será enseñado en el diez por ciento de los establecimientos escolares de Ucrania.

En Europa la Asociación Europea de profesores de español (A.E.P.E.) fundada en 1969, y rápidamente consolidada, han logrado crear un gran espíritu de cohesión entre los profesores de español de distintos países europeos, tanto universitarios como de enseñanza media e incluso primaria.

En Octubre de 1.969, El Consejo de Europa tuvo a bien patrocinarse, de acuerdo con el Consejo Directivo de la A.E.P.E., un coloquio que se celebró en Estrasburgo. El consejo de Europa estima que los objetivos y actividades de la A.E.P.E. son afines a los de Programa Europeo Intensificado de Idiomas, establecido y desarrollado por el propio Consejo de Europa. El Premio Nobel de Literatura, otorgado en 1.967 al no-

□ En poblaciones USA tradicionalmente «francesas» ocupa el primer lugar de idiomas extranjeros

□ Se calcula que en Israel el 35 por 100 de la población habla español

velista guatemalteco Miguel Angel Asturias, vino a dar el espaldarazo a toda una literatura vigorosa, que ha integrado a los escritores hispanoamericanos en el contexto de la cultura universal.

Con el ya famoso «boom» de la literatura hispanoamericana saltaron a la palestra literaria nombres hasta entonces prácticamente desconocidos por el gran público de Europa: los argentinos Jorge Luis Borges, Ernesto Sábato y Julio Cortázar; los mexicanos Carlos Fuentes y Juan Rulfo; los cubanos Alejo Carpentier y Lezama Lima; el peruano Vargas Llosa; el colombiano García Márquez —por no citar sino algunos— son ya ampliamente conocidos por vastos sectores de gentes de distintos niveles culturales y no solamente por especialistas.

Conciliando el vitalismo y la renovación técnica, la investigación lingüística y el sentido humanitario, la novela como obra de arte y como testimonio crítico, ésta generación de grandes escritores ha realizado una prodigiosa renovación de la lengua. Esta renovación es sólo comparable a la que llevó a cabo a principio de siglo el Modernismo, llevado a España por Rubén Darío, «El Indio Divino», como le llamó admirativamente Ortega y Gasset.

Con este formidable aporte de la literatura hispanoamericana al acervo tradicional de la lengua española, se empieza a cumplir la que fue máxima aspiración del gran Poeta de la Hispanidad, formulada poéticamente en su «Salutación al Optimista»: «Un continente y otro renovando las viejas prosapias en espíritu unidos, en espíritu, ansias y lengua...».

T. Ramonet

El verano en Castrojeriz

Fieles a la cita anual del verano, son cada vez más los forasteros que pasan los meses estivales en nuestra compañía.

Muchos son castreños que hubieron de marchar en otra época en busca de mejores horizontes y su presencia en esta tierra durante las vacaciones les conforta y al mismo tiempo a nosotros nos alegra, pues dan una nota de alegría y simpatía en la localidad.

Este número, que se verá incrementado de año en año a poco que haya viviendas disponibles, está cada vez en mayor proporción constituido por personas ajenas a la localidad.

—Aunque el mes de Julio no fue pródigo en calor, Agosto tuvo temperaturas que en tres fechas alcanzaron los 39 grados. Apenas si ha llovido, por lo que los labradores han podido recoger su excelente cosecha en buenas condiciones.

—El pasado 11 de Agosto nuestra comunidad de Religiosas Clarisas celebró con la solemnidad que les es característica, la festividad de Santa Clara.

Había concluido la novena previa con una misa solemne concelebrada por siete sacerdotes, con sermón a cargo de un hijo de Castrojeriz, Padre José Javier Martínez Santamaría, franciscano del convento de Chilpiona (Cádiz).

Tras la celebración religiosa, la comunidad recibió la visita de las autoridades locales y amigos, a quienes obsequiaron con un exquisito vino español.

Jornada memorable la de este día para tan querida comunidad.

—Luctuoso, por otra parte, ha sido también este verano para varias familias de Castrojeriz.

Primero fue el joven de 19 años, Eloy Ramírez Rodríguez, quien, debido a una congestión, halló la muerte ahogado en el río Guadiana, a su paso por Badajoz, adonde había ido a acompañar

a un amigo en el día de su boda.

—A todos nos ha dejado perplejos la súbita muerte del también joven Carlos Gil Arroyo, persona muy querida de todos cuantos le conocían, con un excelente porvenir, ya que era secretario de la Gerencia del Polo de Promoción de Burgos.

Víctima de una gravísima dolencia, dejó de existir en muy pocos días sin que su estado anterior hiciera presumir ni remotamente tan triste desenlace. Su entierro en Burgos, presidido por las autoridades provinciales, constituyó una manifestación de duelo.

—También falleció, víctima de una cornada de una vaca, el vecino de 71 años de edad, Quintillano Arnáiz García. Había acudido a ayudar a meter en una tenada un grupo de vacas de leche cuando una de las vacas desmandadas le corneó, falleciendo en el acto, tan infortunado vecino.

Descansen en paz y reciban sus familiares el testimonio de nuestro sincero pesar por tan irreparables pérdidas.

—Ha tomado posesión de su cargo en esta localidad, el sargento-comandante de puesto de la Guardia Civil, don Marciano Izquierdo Lázaro, que viene a sustituir a don Benito Sebastián Paniago, destinado a Aranda de Duero.

Del mismo modo, el médico titular don José Carbonell.

A ambos les deseamos una feliz estancia entre nosotros.

—En lo deportivo, cabe señalar el campeonato de pelota a mano disputado en el frontón municipal.

La final, muy competida, sirvió para contrastar la buena forma de Jesús Antón Muriel, quien tuvo en Francisco Lanchares Aranceta un digno subcampeón. Al final ambos recibieron los trofeos donados por las Cajas de Ahorros Municipal y del Círculo.

S. A. E. WANDER

SOLICITA

VISITADOR MEDICO

para Burgos y Logroño

SE REQUIERE:

- Alta formación cultural.
- Dedicación plena.
- Coche propio.

SE OFRECE:

- Integración total en la Empresa.
- Remuneración en nómina, incentivos, dietas y kilometraje.
- Jornada de lunes a viernes.
- Reserva absoluta a colocados.

Interesados escribir a mano adjuntando "curriculum vitae" y fotografía a SAE WANDER.
C/ Ldo. Poza, 57 bis. BILBAO

SAN MIGUEL, FABRICAS DE CERVEZA Y MALTA, S. A.

NECESITA

para su planta de Burgos

PERITO INDUSTRIAL RAMA ELECTRICA

SE REQUIERE:

- Dotes de mando.
- Amplios conocimientos en su especialidad y básicos en la rama mecánica.
- Exento del servicio militar.
- Edad 30-35 años.
- Sentido de responsabilidad.
- Iniciativa.
- Experiencia práctica en mantenimiento y control.

OFRECEMOS:

- Puesto sólido y estable.
- Condiciones económicas a convenir.
- Trabajo en equipo.

Se guardará absoluta reserva a colocados. Interesados, dirigirse por escrito enviando "curriculum vitae" al apartado de Correos n. 269, BURGOS.

REGRESO DE ARGELIA EL MINISTRO DE COMERCIO

Se inaugura en León la conferencia europea de correos y telecomunicaciones

Madrid (Logos). — Ha regresado de Argelia el ministro de Comercio, don Agustín Cotarruelo Sendagorta, quien asistió a la celebración de «El día de España» de la Feria Internacional de Argel, invitado por su colega argelino Sr. Yaker.

El Sr. Cotarruelo realizó a continuación una visita al ministro de Industria y Energía argelino, Sr. Belaid Abdesselam, con quien mantuvo una larga conversación. Ambos ministros examinaron los intercambios de petróleo y gas que, como es sabido, supone la principal partida de nuestra importación. El ministro español señaló el interés de nuestro país en continuar con estos suministros e ir incrementándolos progresivamente.

Más tarde celebró una reunión de trabajo en el despacho del ministro de Comercio argelino con sus colaboradores. En esta reunión se señaló por ambos ministros, la evolución de la balanza comercial y de los intercambios entre los dos países, destacándose el incremento espectacular de los mismos, tanto en una como en otra dirección. Ambos países se comprometieron a hacer esfuerzos mutuos para lograr un mayor grado de colaboración económica y comercial que supusiese un mayor volumen de comercio y al mismo tiempo una mayor diversificación del mismo.

El ministro argelino manifestó su deseo de dar continuidad a esta reunión de trabajo, por medio de unas conversaciones a nivel de expertos de ambos Ministerios, que deberían iniciarse inmediatamente. Se fijó la primera semana de Octubre para que tuvieran lugar estos contactos que se celebran en Madrid.

El ministro de Comercio argelino ofreció un almuerzo en honor del Sr. Cotarruelo. Por la tarde, ambos ministros visitaron los pabellones nacionales de Argelia y de España de la Feria Internacional de Argel. A última hora de la tarde, el ministro de Comercio español ofreció un cóctel en el pabellón español con ocasión de celebrarse el día de España en la citada feria.

REGRESO A MADRID DE LOS MINISTROS DE HACIENDA E INDUSTRIA

Madrid (Logos). — Procedente de Barcelona y por vía aérea ha llegado el ministro de Hacienda. También regresó, de Málaga el ministro de Industria.

CONFERENCIA EUROPEA DE ADMINISTRACIONES DE CORREOS Y TELECOMUNICACIONES

León (Cifra). — El director general de Correos y Telecomunicaciones don León Herrera Esteban, ha abierto esta mañana la Conferencia europea de Administraciones de Correos y Telecomunicaciones que fue instituida en 1959 y que tiene por objetos esenciales el estrechamiento de las relaciones entre los administrativos miembros, así como la armonización y mejora de sus servicios técnicos.

Participan en esta conferencia 26 países, entre ellos, Alemania, Austria, Bélgica, Chipre, Dinamarca, Finlandia, Francia, Suecia, Irlanda, Islandia, Italia, Noruega, Países Bajos, Portugal, Inglaterra, Suecia, Turquía, así como Yugoslavia y una representación de la Ciudad de Vaticano. En total los participantes se aproximan al centenar.

El acto se celebró en el Salón Rosado del Hos-

tal de San Marcos de esta ciudad.

El director general pronunció un discurso de salutación en el que dijo que le producía gran satisfacción encontrarse nuevamente con representantes de Correos y Telecomunicaciones de Europa y señaló que le daba la oportunidad para saludar a los colegas postales de la conferencia —recordó con especial emoción al fallecido M Tuason, antiguo director general de P.T.T.—, suizo que presidió la anterior Comisión postal de la Conferencia con gran acierto y dio la más cordial bienvenida a los delegados de las Administraciones postales europeas allí presentes y a los familiares que les acompañan, así como al personal que se ha desplazado a España para colaborar en estas tareas.

El señor Herrera Esteban resumió los puntos que integran el orden del día de las reuniones y puso de manifiesto la importancia de las mismas, verdadero avance del próximo Congreso Postal Universal.

REELEGIDO EL PRESIDENTE DEL CONSEJO GENERAL DE ECONOMISTAS

Madrid (Logos). — En cumplimiento de lo preceptuado en el decreto de 5 de Julio pasado y orden de la Presidencia del Gobierno del 26 del mismo mes se han celebrado hoy elecciones para proveer los cargos de presidente y secretario del Consejo general de Colegios de Economistas de España, habiendo sido reelegidos como presidente don Rafael Díaz Llanos y Lecuona y como secretario don Francisco Alemany Torres.

En la elección votaron los presidentes de los colegios de economistas de España es decir los de Madrid, Barcelona, Bilbao y Valencia.

POLICIA FEMENINA EN BILBAO

Bilbao (Cifra). — Se espera que a primeros de Marzo de 1974 empiece a funcionar la Policía femenina en Bilbao. El Ayuntamiento acaba de crear diez plazas para mujeres de veinte a treinta años, casadas o solteras.

Hasta el momento hay once solicitudes, pero el plazo de admisión de instancias continuará abierto hasta el 15 de Septiembre.

ESPAÑA Y EL MUNDO

(Viene de primera página)

En la presidencia del ministro de Comercio, acudirá a la reunión del «GATT» del 12 al 14 de Septiembre en Tokio.

Dicha reunión, de carácter ministerial, debe abrir la próxima serie de negociaciones comerciales multilaterales que, en el seno del «GATT», tienen como objetivo conseguir rebajas arancelarias y la desaparición de las trabas al comercio.

La postura que exponga el señor Cotarruelo se cree que estará basada en la filosofía de los países en desarrollo, dado el encuadramiento de España en el llamado grupo de países en desarrollo formado en el seno del «GATT» con carácter oficial.

Entre los objetivos de dicho grupo en las próximas reuniones comerciales multilaterales figuran los de conseguir asegurar beneficios adicionales para el comercio de los países integrantes del mismo de manera que se consiga entre otras cosas la diversificación de las exportaciones, la aceleración de la tasa de crecimiento de su comercio, teniendo en cuenta sus necesidades de desarrollo, un aumento de sus posibilidades de participación en la expansión del comercio mundial, y un mejor equilibrio entre países desarrollados y en desarrollo en la diversificación de las ventajas resultantes de dicha expansión.

Las negociaciones que se espera se deriven de la reunión ministerial de Tokio se cree que se prolongarán por espacio de dos años, de forma que los acuerdos derivados de las mismas no entrarán en vigor como pronto hasta 1976. Una característica importante de dichas negociaciones es que por primera vez participarán países miembros y no pertenecientes al «GATT».

INTERES JAPONES POR UNA EMPRESA ESPAÑOLA

Washington (Efe). — Una compañía japonesa adquirirá el 80 por ciento de las acciones que una empresa norteamericana tenía la «Anglo española de electricidad» ha informado hoy un diario norteamericano.

Según el órgano de las finanzas neoyorquinas, «The Wall Street Journal», la «Matsushita electric industrial Co» de Japón adquirirá la participación que la compañía norteamericana «Lear siegles Ins» de Santa Mónica (California) tenía en la sociedad española.

TOROS

LAS CORRIDAS DE AYER

Almazán (Soria). — Corrida de feria. Toros de María Sánchez de Terrones, mansos y peligrosos. Lleno, Gabriel de la Casa, aplausos en su primero y silencio en el cuarto. Antonio José Galán, fue volteado aparatosamente por su primero al iniciar la faena de muleta. No obstante siguió toreando y mató de una estocada. Entre aplausos pasó a la enfermería. Se le apreció shock traumático y probable rotura de fibras en la pierna izquierda. El segundo toro de su lote fue lidiado por Gabriel de la Casa, que logró dos orejas y dio la vuelta al ruedo. «El Puno», ovación y vuelta en uno y aplausos en el último.

—Mérida (Badajoz). — Corrida de rejoneo. Reses de Concepción Mencos Armero, bien presentadas. Todas fueron aplaudidas en el arrastre, a excepción del cuarto, al que pitaron en el arrastre. Angel Peralta, una oreja y vuelta en el primero; Rafael Peralta, ovación y vuelta en el segundo; Alvaro Domecq, dos orejas y vuelta en el tercero; José Samuel Lupi, escuchó aplausos en el cuarto; el quinto fue rejoneado en collera por los hermanos Peralta, que fueron premiados al final con las dos orejas del astado. En último lugar actuaron conjuntamente Domecq y Lupi y en premio a su actuación se le sotorgó las dos orejas de su oponente. — (Resumen de «Cifra» y «Logos»).

«EL ARRIERO» CONTINUA GRAVE

Murcia (Cifra). — El estado del novillero Enrique Fernández Fernández «El Arriero», era estacionario, dentro de la gravedad, según ha informado a «Cifra» su apoderado, José Cañas. «El Arriero» fue intervenido ayer por el doctor Sánchez Parra Jaén, en el hospital de Murcia, al que fue trasladado desde la enfermería de la plaza de toros.

¿Comprar sangre? ¿Venderla? ¿La tuya vale tanto que no tiene precio? ¡Dónala!

de Calasparra, después de ser asistido de la cogida sufrida en el segundo novillo de su lote en el festejo celebrado en dicha plaza.

TORO BRAVO DOMESTICADO

Bilbao (Logos). — Uno de los novillos-toros que se guardan como soberos en la plaza de toros de «Vista Alegre» traídos de la dehesa de Sánchez Cobaleda y que continúa en los corrales desde hace algo más de quince días, se deja acariar y come en la mano del cuidador de la plaza, don José Echevarría. «Lucero», nombre de la res es tan dócil, que incluso acude a la llamada del señor Echevarría, cuyas indicaciones atiende con sumisión.

CON...

Natalie Delonn
Robert Hossein
Renaud Verley

CINE TIVOLI

(Sala especial en verano —aire acondicionado—)

ESTRENA

Mañana



LECCION PARTICULAR

(La leçon particuliere)

Con música de FRANCIS LAI —el mismo autor de «Love Story»—

—O—

LECCION PARTICULAR

LA CRUCIJADA DE UNA MUJER ENTRE AMORES PROHIBIDOS

—O—

Versión original en EASTMANCOLOR Y Autorizada mayores 18 años

Mesón de los Infantes

ESPECIALIDADES DEL DIA

OLLA PODRIDA

CODORNICES A LA CASERA

Servicio domicilio Tfno 205982

PEONES

Para especializar

EN BARCELONA SE NECESITAN

Sueldos y primas interesantes. Interesados, presentarse en Oficina Colocación, calle San Pablo, 8. Miércoles y jueves, a las siete y media de la tarde.

(R. O. C. 6.586)

Importante Empresa radicada en el Polígono de Villalonguejar

NECESITA

ELECTRICISTA DE MANTENIMIENTO

Escribir con historial profesional y pretensiones económicas al APARTADO 245 — BURGOS (ROC. 6.343)

ZAPATERIA

se alquila sin traspaso

TELEFONO 223439

EMPRESA INTERNACIONAL BELOIT Y SEGURA, S. A.

POR EXPANSION, PRECISA CUBRIR PLAZAS DE OFICIALES:

MANDRINADORES
TORNEROS
FRESADORES
CALDEREROS

Solicitudes, dirigidas a JEFE DE PERSONAL. Apartado 19 — VALLADOLID. — Telf. 230600 (Of. 11.080)

PLAZA DE TOROS DE ARANDA DE DUERO

Empresa: ARSENIO ALVAREZ

LOS DIAS 9, 10, 11 y 16 DE SEPTIEMBRE A LAS 5 DE LA TARDE TRES EXTRAORDINARIAS CORRIDAS DE ABONO Y UN ESPECTACULO COMICO-TAURINO

DOMINGO, 9:

SEIS toros de los señores Rodríguez Pacheco, de Salamanca para:

Diego PUERTA
Santiago Martín EL VITI
Roberto DOMINGUEZ

LUNES, 10:

SEIS toros de Ruiseñada, de Madrid, para: Sebastián Palomo

LINARES
Pedro G. Moya
NIÑO DE LA CAPEA
JULIO ROBLES

MARTES, 11:

SEIS novillos toros de D. José García Barroso, de Jerez de la Frontera, para los rejoneadores:

Angel PERALTA
Rafael PERALTA
Alvaro DOMECQ
José Manuel LUPÍ

DOMINGO, 16: Espectáculo cómico-taurino-musical GALAS DE ARTE

DESPACHO DE ABONOS: Días 4-5-6 de Septiembre LOCALIDADES SUELTAS: A partir del día 7 de Septiembre HORARIO DE TAQUILLA: DE 5 a 9.

ANTECEDENTES HISTORICOS DE UN CONCILIO POLITICO - HISTORICO

◆ Capítulo V y último ◆

Por Francisco PALACIOS MADRID

MATRIMONIO DE FERNANDO E ISABEL

En Valladolid, a 18 de Octubre de 1469, miércoles, se tuvo la ceremonia del desposorio público o ceremonia civil del matrimonio del príncipe don Fernando con doña Isabel, y, al día siguiente, se celebró la ceremonia religiosa, principalmente con la misa de velaciones y dentro de ella, la bendición nupcial. Presidió el arzobispo de Toledo, don Alfonso Carrillo.

Asistieron a la boda los Enríquez, Carrillo y Manrique, y algunos nobles menores, sin verdadero relieve. Llama la atención la ausencia de los preladados castellanos. En cierto sentido podría hablarse de una boda realizada en la intimidad.

«El teatro español posterior y la historiografía barroca — escribe T. de Azcona — han podido darnos una interpretación idealizada del amor de Isabel por Fernando, de su unión matrimonial como símbolo de la unidad nacional y de la popularidad de la joven pareja... El análisis histórico no nos ofrece, desgraciadamente, un panorama tan rosado. Precisamente, a partir de su matrimonio, es cuando el horizonte se ennegrece y la situación castellana se agudiza, hasta convertirse en desesperada; es también el momento en que la figura de Isabel comienza a agigantarse hasta adquirir proporciones colosales».

No conviene olvidar esto para comprender el interés que el arzobispo Carrillo tenía por celebrar el Concilio de Aranda. Estamos a muy corta distancia de la fecha de su celebración, y las circunstancias eran alar-

mantes, para la causa de doña Isabel. Es cierto que la relajación de costumbres del clero y del pueblo estaban reclamando urgentemente un Concilio, pero no lo eran menos, en la mente de Carrillo, las circunstancias políticas, y precisamente en Aranda, punto clave y fundamental del partido isabelino.

ARANDA, EMULA DE SEPULVEDA ACEPTA EL BANDO ISABELINO —:

Unos tiempos más risueños amanecían para los jóvenes príncipes, al comienzo del año 1472.

Tenían cercada la villa de Sepúlveda, de incalculable valor estratégico, como puerta natural para el paso de Somosierra. En esas circunstancias, Enrique IV «concedió el día 16 de Enero (1472) dicha villa a Pacheco, como juro de heredad, lo que causó una verdadera sublevación ciudadana contra el dominio solariego. De nada valió la aproximación del Rey y el envío de sus secretarios para pacificarla. La villa abrió las puertas a las lanzas de Fernando, capitaneadas por Pedro de Avila. En Sepúlveda se renovó el sufrimiento del partido enriqueño y comenzó la ascensión de la estrella de Isabel».

El gesto de la cercana villa iba a repercutir en la marcha de los acontecimientos de Castilla. Era un nuevo tipo de revolución social, con clara defensa de las libertades, contra el dominio abusivo de los señores.

Probablemente, dicho gesto fue el chispazo que prendió fuego en los ánimos de los arandinos para alistarse, ya definitivamente, en el bando de doña Isabel, ya sin miramientos ni volver la vista al pasado glorioso de los primeros años del reinado de don Enrique.

Ahora habían cambiado enormemente las circunstancias: «Las torpezas del Rey se multiplicaban; las ligerezas de la Reina quedaban manifiestas y los nobles que rodeaban al Rey, sin freno para su codicia, parece que querían repartirse las villas y prebendas de la Corona. En la Corte había desaparecido el sentido de justicia, y Aranda, como la mayor parte de los municipios de Castilla, se vio desamparada en la defensa de sus legítimas libertades ciudadanas, y temió, que bajo el mando de Enrique IV, y más aún, cuando él desapareciera, Castilla derivaría hacia el caos, si no había una mano fuerte y dura, que detuviera la bancarrota. La justicia estaba representada por los jóvenes príncipes, don Fernando y doña Isabel y a su lado se pusieron los hombres honrados del reino» (Pedro Sanz).

El hecho está consignado en la Crónica de Enrique del Castillo: «Estando así las cosas en calma, la Princesa doña Isabel... por trato que movió con algunos vecinos de la villa de Aranda... la tomó e se apoderó de ella... de que el Rey ovo gran sentimientos. Este pronunciamiento de Aranda por Isabel debió tener honda repercusión en Castilla, cuando mereció ser consignado en sus Décadas por el clásico y célebre gramático Antonio de Nebrija.

Pero el testimonio histórico más elocuente nos lo proporciona el archivo del Ayuntamiento de Aranda: «...por cuanto el tiempo que vos el Concejo, justicia, regidores, caballeros, escuderos, oficiales e omes buenos de la ml villa de Aranda me jurasteis por princesa primogénita legítima heredera e sucesora de estos reynos de Castilla e de León, e me prestastastes e disteis la fidelidad que se debe dar al príncipe primogénito heredero de los dichos reynos, e venisteis a mi servicio e me recibisteis e obedecisteis por Señora, yo vos prometí e otorgué ciertos capítulos... etc.» (S. Velasco). Está fechado en Torrelaguna en 23 de Diciembre de 1472, quedando descartada la opinión de algunos historiadores, que fijan la fecha a principios del año 1473.

No sé si sería muy noble y elegante este paso dado por Aranda, pero sí era un acierto político con clara visión del futuro para poder seguir viviendo con dignidad, gozando de los fueros y privilegios obtenidos.

ARANDA EN VISPERAS DEL CONCILIO

El Concilio de Aranda no fue algo improvisado. Lo dice claramente el arzobispo Carrillo en su discurso de inauguración: «Con gran anhelo he deseado, reverendos padres, celebrar con vosotros este día, retrasado por las circunstancias de los tiempos».

Le movía a ello el bajo nivel intelectual, moral y religioso a que había descendido el clero y el pueblo. Lo consideraba necesario para poner pronto remedio a tan lamentable estado. También lo exigían con apremio las circunstancias políticas de los dos bandos, tan radicalmente opuestos, que sin miramiento alguno sólo buscaban la consecución de su objetivo, fuere como fuere: Jura de la Beltraneja; Jura de Alfonso; Jura de Isabel; nueva Jura de la Beltraneja y nueva Jura de Isabel... y mientras tanto en el caos de la incertidumbre. Lo recordará el Concilio: «et huic lacerato et miserabili regno...»

Aranda por este tiempo se hallaba en condiciones inmejorables. Como queda dicho, acababa de abrazar con entusiasmo y decisión la causa de Isabel patrocinada por el arzobispo Carrillo.

A mediados de 1473 se forman en ella algunas compañías de gentes, adictas incondicionalmente a Isabel y dispuestas a defender el orden y el partido contra todo evento, que pudiera surgir.

Y, finalmente, en 6 de Octubre del mismo año, la princesa doña Isabel hacía su entrada solemne en la villa de Aranda, acompañada del arzobispo Carrillo, conde de Castro, autoridades, lo más granado de la comarca y el pueblo en masa, que la aclamaba calorosamente, después de haber confirmado sus fueros y privilegios. Estaba, pues, bien preparada para el Concilio toledano.

La BOLSA

Madrid

(Información facilitada por el Banco de Santander).

Sesión de Bolsa de amplio volumen de contratación y predominio de los signos positivos. Al cierre, posición carente de uniformidad, aunque la contraposición de oferta y demanda se refiere a distintos sectores.

Bancos.—Cotizaron finalmente acciones y derechos del Banco de Santander, quedando al cierre con una fortísima demanda para acciones y derechos. Demanda también para Atlántico, Bilbao, Central, Banesto, Exterior, Hispano, Ibérico, López Quesada, Popular, Valencia, Vizcaya y Zaragoza. Papel en Mercantil y equilibrio en Gupuzcoano, Herrero y Rural. En Bancos Industriales, demanda al cierre para Induban, Granada, Ind. Cataluña, Bankinter y Urquijo. Equilibrio en Ind. León y algún papel y Fomento y Noroeste. En los demás sectores, demanda para Reunidas, Cataluña, Iberduero, Unión Eléctrica, Azucarera, Finanzauto y Servicios, Asiland, Alba Valenciana de Cementos, Dragados, Ceisa. General de Inversiones, Insular del Nitrógeno, Petróleos, Fénix, Auxiliar, Babcock, Echevarría y Santa Bárbara Tubacex, Zinc, Olarra y Citroen.

Disposición final del mercado con notable fondo de firmeza.

COTIZACIONES

BANCOS. — Santander, 1.140; Exterior de España, 676; Central, 1.298; Español de Crédito, 884; Hispano

Americano, 877; Ibérico, 994; Popular, 1.055; Fomento, 1.052; Bilbao, 1.265; Vizcaya, 938; Mercantil, 1.335; Bankinter, 670.

ELECTRICAS.—Electra de Viesgo, 264; Eléctricas Reunidas de Zaragoza, 141; Fecca (de 1.000), 242,75; Fenosa, 168; H. Española, 266,50; Iberduero, 335; Sevillana de Electricidad, 270; Unión Eléctrica Madrileña, 231; H. Cataluña, 194.

VARIAS.—El Agulla, 248; Azucarera Española, 180; Ebro, 690; Dragados y Construcciones, 980; Inmobiliaria Metropolitana, 378; Urbis, 387,50; Urbanizadora Metro, 663; General de Inversiones, 570; Cartisa, 527; Fibansa, 1.107; Duro Felguera, 161,50; Ponferrada, 173; Campsa, 437; Tabacalera, 595; Astilleros Españoles, 105,50; Transmediterránea, 191; Cros, 265; Energía e Industrias Aragonesas, 210; Explosivos 391; Española de Petróleos, 492; Fénix, 700; Hornos de Vizcaya, 245; Seat, 475; Auxiliar de Ferrocarriles, 123; Metalúrgica Santa Ana, 119; Fasa, 310; Material y Construcciones, 124; Española del Zinc, 220; Nueva Montaña Quijano, 166; Telefónica, 463,50; Sniace, 156; Metro Madrid, 235; Mobinter, 440; Galerías Preciosas, 535; Celvasa, 720; Banerfond, 122,02.

CUPONES. — Banco de Santander, 860; Unión Eléctrica, 66.

Bilbao

BANCOS.—Vizcaya, 943; Bilbao, 1.265.

Banco de Santander

BANCA BOLSA CAMBIO Español 12

SALA DE FIESTAS

(DANDY'S CLUB)

HOY, MIERCOLES, DE 7 a 10,30

GRAN BAILE DIA DE MODA

CON LA ALEGRE Y DINAMICA

Orquesta "DANDY'S CLUB"

EL SABADO — PRESENTACION

DE LA FAMOSA ATRACCION INTERNACIONAL

LOS DIABLOS DEL PARAGUAY

PARA JOVENES DE AMBOS SEXOS

IMPORTANTE EMPRESA INTERNACIONAL

OFRECE

3 PUESTOS DE TRABAJO

EN SU DEPARTAMENTO DE VENTAS DEBEN POSEER:

- Conocimientos a nivel de bachiller superior.
- Facilidad de adaptación a cualquier circunstancia.
- Interés en aprender continuamente.
- Deseos de labrarse un porvenir.

LES OFRECEMOS:

- Seguridad Social.
- Trabajo en equipo.
- Ingresos muy elevados.
- Enseñanza continuada

Si es seleccionado, iniciará un cursillo inmediatamente. Interesados, presentarse hoy en HOSTAL RICE de 10 a 1 y de 4 a 7. Atenderá SR. MARTIN.

DECORACION DE INTERIORES MONTEJAR

- DIECISIETE años de experiencia en la enseñanza de la decoración.

TITULO OFICIAL

- Alta preparación técnica y humanística.
- OPTIMOS RESULTADOS EN LA REVALIDA
- Educación individualizada.
- Sistema tutorial.

FORMACION INTEGRAL

- Plazas limitadas.

INFORMACION:

SECRETARIA DE LA ESCUELA

Grijalba, 1 y 3. Tels. 2619365-2623032 MADRID-6

COMPANIA DE SEGUROS DE AUTENTICO PRIMER ORDEN

PRECISA CUBRIR PUESTO DE

JEFE SUCURSAL

EN BURGOS

SE OFRECE:

- Incorporación a plantilla.
- Importantes ingresos fijos.
- Incentivos en función aumento de negocio.
- Relación directa con Dirección.

SE EXIGE:

- Profesionalidad.
- Dedicación plena.
- Renuncia a cartera personal.

Escriban enviando "currículum vitae" a: Sr. Arregul. Apartado 14.539. MADRID

(Ref. Nal. 3.517)

INTERESANTE Y SINGULAR EN EL MUSEO PROVINCIAL

Se trata de una estela de la época de la repoblación de Castilla y procede de Tordómar

Por coincidir con la época de esplendor silense figurará circunstancialmente en las exposiciones actuales de Silos y Madrid

Por Basilio OSABA Y RUIZ DE ERENCHUM.



Reverso de la estela. — Foto Uribarri.

Una vez más, y van muchas, el consejero provincial de Excavaciones arqueológicas y colaborador de este Museo, Don José Luis Uribarri, la ha recuperado para este último. Procede del pueblo de Tordómar, que está situado a 10 Km. de Lerma y 46 de Burgos; a principios de siglo contaba con 800 habitantes hoy en día han disminuido, como la casi totalidad de las aldeas burgalesas; su población actual se puede calcular en unos 200. Se asienta en el extremo del valle de Valdeterre, a orillas del Arlanza con dos buenas alamedas a las afueras del pueblo. El terreno, de mediana calidad, participa de llano y monte, y está más o menos poblado de encinas y huertos frutales, está surcado por los arroyos de Valle Val, Valdeterre y Valdepaules. Lo que más llama la atención a la entrada del pueblo es el gran puente de origen romano con 23 arcos sobre el Arlanza, figurando en el extremo Sur dos miliarios cuyos epígrafes fueron ya leídos e interpretados por el Padre Fita y otros investigadores. Están dedicados a la memoria de los grandes emperadores hispano-romanos Trajano y Adriano; el primero de ellos pertenece al año 98 de nuestra era y el segundo al año 121.

El nombre de Tordómar aparece por vez primera en el año 1242, aunque existía ya muchos años antes como lo atestiguan el puente, los miliarios, la calzada, asimismo romana, y la posición estratégica, pues, por él pasaban las legiones romanas a través de esa gran vía, llamada posteriormente «Calzada real».

Este pueblo es patria de Don Pedro Carrillo de Acuña, arzobispo de Santiago, compilador de las «Decisiones de la Rota», y de Don Juan Antonio López de la Casa, autor de una «Historia de la Santa Iglesia de Zaragoza».

La estela es totalmente circular con algunos deterioros en su periferia y parte inferior; mide 25 cms. de diámetro, 6 cms. de grosor y es de piedra caliza, tipo de Hontoria. Por su tamaño es la más pequeña de las 178 que se exhiben en el Museo, la colección más rica de esta especialidad que existe en España; es una verdadera «monada» debido a su forma,

finura, delicadeza y primor; en una palabra, se ofrece al espectador llena de tranquila belleza, con la gracia espontánea y juguetona del arabesco decorativo, caprichoso y efectista. Presenta dos caras: en la del anverso figura en su parte central una cruz griega o equibraquial incisa con ligeros ensanchamientos en los extremos, reminiscencias éstos de las cruces patadas visigodas y mozárabes; de los brazos horizontales penden las letras griegas «omega» y «alfa» con leves adornos, asimismo incisos en su parte superior que les sirven a modo de sostén. Como todo el mundo sabe el Crismón es símbolo de Cristo, principio y fin de todas las cosas, pues no debemos olvidar que el símbolo se presenta como la expresión de unas ideas, de unas creencias o de unos mitos, que utilizan el arte como bordes de acantilado, para lanzarse a la exploración de mundos infinitos. Lo que llama la atención es que la «omega» y el «alfa» están cambiadas de lugar, pues a Cristo se le considera como principio y fin de todo. Nosotros creemos que esto quizás se deba a la ignorancia del cantero, equivocación del mismo o que como es funeraria se refiera al difunto, que ha terminado su vida mortal y comienza la eterna. Y puesto que de canteros hablamos es justo consignar que para la época en que se labró esta fue un maestro consumado por la minuciosidad y cuidado que se observan en la labra tanto de los emblemas como de los epígrafes.

Envolviendo a la cruz figuran dos coronas circulares dentro de las cuales se ven los epígrafes escritos en letras bien trazadas, aunque de difícil lectura y peor interpretación por el momento. En la más pequeña y centrada se puede leer: OBIT: IN PACE FAMVLVS DI (I) GARSEA COESORI. Se trata por lo tanto, de una estela funeraria en la que un tal GARSEA ¿vocablo tal vez predecesor del actual GARCIA? muere en paz. A este respecto diremos que en esta época se iniciaba la lengua romance en España.

La segunda es de más difícil lectura y por lo tanto peor interpretación a causa del deterioro, en la que vemos: RADELIMA COMPETVRI... SI ACOMPLETVR... ASRLOS.

Todo el campo del reverso está ocupado por una cruz griega de cuyos brazos horizontales penden las consabidas letras «alfa» y «omega» en la parte inferior de los brazos y en su parte superior sendos dibujos, todo ello inciso, que representan el Crismón éste a su vez símbolo de Cristo.

Como queda ya consignado, la estela procede de Tordómar y ha sido adquirida a la familia Cabañes del citado pueblo, a los que expresamos nuestro más sincero y cordial agradecimiento, siendo de lamentar que los últimos poseedores no sepan su procedencia, pues desde hace muchísimos años se encontraba en el desván de la casa. No será quizás muy descabellado el pensar que proceda del antiguo monasterio de Valeránicas, que según documentos fehacientes existía ya en los primeros siglos del medioevo.

Figura en el Inventario General del Museo con el número 4.933 y se expone en la Sala IV destinada a los objetos del Alto Medioevo, pues ese fue el deseo, de que permaneciese en el Museo de Burgos por parte de los que la cedieron.

Por el tamaño, simbolismo, forma de las cruces, tipo de las letras, fórmula de las leyendas y demás detalles podríamos incluirla dentro de la cultura de la Repoblación, es decir, entre los siglos VIII-X de la era cristiana.

Además de todo lo expuesto anteriormente acrecienta su valor el que es la única que hasta el presente figura una estela de este estilo y cultura.

Por fin añadiremos que esta época es una de las más oscuras de nuestra Historia española debido a la falta de documentos, que son en realidad los que constituyen el andamiaje de apoyo que sirve para poner en pie algo vivo; de aquí lo interesante de los hallazgos arqueológicos de aquellas remotas centurias. No olvidemos que la historia es algo que aburre cuando no se vive y se vibra con su sentido que glorificó el pasado, anima el presente e ilustra el porvenir.



Anverso de la estela. — Foto Uribarri.

Don B. Pérez Galdós

CENTENARIO DE SUS
EPISODIOS NACIONALES

Solamente hasta el domingo, en Feria del Libro, Editorial Aguilar, S. A., Stand 27. Ofrece sus obras completas en 8 tomos en piel y papel Biblia. En cuotas mensuales de 400 pesetas.

OPOSICIONES

AUXILIARES DE CORREOS

PREPARACION POR JEFES DEL CUERPO

En la última convocatoria aprobaron:

María Luisa Pérez	Ismael Galindo
Yolanda Estefanía	Santiago Contreras
Benita Callejo	Luis Felipe Esteban
María Carmen Saenz	Lucio Bartolomé
Teresa López	Leoncio García

Academia Valdemoro-Ripollés

¡¡EL BROCHE DE ORO!!

COMPANIA
IRENE GUTIERREZ CABA

en

**ADIOS,
SEÑORITA RUTH**

de Emylly Williams

con

JAIME BLANCH

M.ª JESUS SIRVENT • ANA MARIA MENDEZ
RICARDO ALPUENTE • ANTONIO CINTADO • JOSEFINA ROBEDA

Adaptación y dirección **JOSE LUIS ALONSO**



TEATRO AVENIDA ♦ **HOY** ♦ 7,45 tarde
11 noche

ACONTECIMIENTO DE GALA

LA OBRA QUE FIGURA EN LA ANTOLOGIA DEL TEATRO UNIVERSAL
COMO UNA DE LAS MEJORES.

¡¡ADIOS A LA CAMPAÑA TEATRAL 1973!!

El más colosal tipo de mujer para la actriz más excepcional... Vivir con ella sus esperanzas, sus desalentos, sus alegrías... en esta comedia gigante, premiada en los cinco continentes, es un espectáculo sublime y un placer inolvidable.

SU RECUERDO PERMANECERA PARA SIEMPRE EN SU CORAZON...
¡¡¡YA NUNCA LA OLVIDARA!!!

MAÑANA, DESPEDIDA

NOTA. — Quedan rigurosamente suspendidos los pases de favor.



Cork (Irlanda). — La tripulación del minisubmarino «Pisces III» —de izquierda a derecha Roger Mallinson y Roger Chapman— a su llegada al aeropuerto de Cork, después de haber sido rescatados del fondo del mar. Telefoto Cifra Gráfica.

EL SUCESO DEL DIA

LA POLICIA FRANCESA HALLA EXPLICACION AL ASESINATO DEL TRAFICANTE DE DROGA ANDRES CONDEMINE

- Este fue hallado flotando en una maleta en el Sena con tres tiros en la cabeza
- Los «patronos» temían que pudiera denunciarlos en un momento de debilidad, ya que Condemine sabía demasiado

Madrid (Especial para DIARIO DE BURGOS). — El verano de 1973 pasará en Europa a la historia del hampa como el más sangriento y el de mayor número de ajustes de cuentas entre los traficantes de la droga. Pero será la historia del tráfico con gran sencillez: La droga llegaba de Marsella en barco y él la hacía llegar a Asunción del gran patrón José Ricard, hoy destinado en Nueva York. Condemine-Fernández llevaba la droga desde Buenos Aires hasta la capital del Paraguay a lomos de caballo, en carro de campesinos y en carretas de bueyes. Tenía muy bien montado el transporte de manera que cada día llegaban al Paraguay unos cinco kilos de droga, que Ricard hacía pasar desde allí, al abrigo de una legislación indulgente, en avión, hasta los Estados Unidos. Dar una vuelta tan grande para llevar la droga desde Europa a los Estados Unidos parece un contrasentido, pero es todo lo contrario. Entrar de frente con droga en Norteamérica es realmente difícil, pero entrar por el Sur, procedente de Hispanoamérica es lo realmente sencillo. Esto no quiere decir que Condemine-Fernández no tratara de rebajar los gastos, y la que en 1972 la Policía del Brasil requisó sesenta kilos de droga a bordo del buque americano «Mormac Athair» que iban a Nueva York desde Buenos Aires. Condemine perdió los sesenta kilos de droga, pero no se inmutó.

AL PARECER LO ASESINARON SUS PROPIOS ASOCIADOS

La Policía francesa ha estudiado las circunstancias de la muerte y aparición del cadáver de Condemine en una maleta en el Sena. Al parecer fue asesinado por sus propios asociados, para evitar que la Policía, que jamás dejó de perseguirle, pudiera llegar hasta los «peces gordos» que mantienen en el Mundo

entero el negocio de la droga. Porque Condemine era uno de esos pocos traficantes de droga que conocía personalmente, y con pelos y señales, a los grandes dirigentes de este turbisimo negocio. Era un hombre de confianza, pero de todas maneras, ya en el caso de su

A INDUSTRIAS BUENAS... MEJORES IMPRESOS

CONFECCIONAMOS

Revistas, catálogos, folletos, memorios, impresos comerciales, de propaganda, de oficina, de obra, etc.

TRABAJAMOS

Offset - Tipografía - Fotograbado

Presupuestos y encargos en

PAPELERIA TAGRA

San Pedro de Cardena, 34 Vitoria, 13
Teléfono 207358 Apartado 46

BURGOS Teléfono 202852

LOS ROTHSCHILD, BANQUEROS DE EUROPA

Por CIRO SALMERON

Del callejón judío a la aurora de Waterloo

◇ CAPITULO I ◇

Madrid. (Servicio especial para DIARIO DE BURGOS).

«Los Rothschild están arruinados. Hagamos una suscripción nacional para salvarlos. Con este irónico titular encabezaba recientemente su información un diario de París. Pero la cosa, naturalmente, no era para tanto. Los poderosos Rothschild (poderosos desde hace ciento cincuenta años) no son ahora los «pobrecitos Rothschild», sino los mismos de siempre. El barón Guy puede mantener un castillo a media hora de París y su hermano el barón Edmund el complejo hotelero de Megeve donde la siempre juvenil B. B. pasea en stropants acompañada de su última conquista masculina... Y siguen también, por supuesto, con sus vinos, sus ferrocarriles, su banca, sus minas y sus millones. Es posible que a la familia le preocupe más la posible boda de su hijo David —treinta años, licenciado en Ciencias Políticas— con la joven actriz Marisa Berenson que, paradójicamente, hacía de judía rica en la película «Cabaret». La supuesta ruina les inquieta poco. Acaso todo provenga de que en algún lugar se haya escrito que ahora son menos ricos que antes. Pero lo que sucede es que en fortunas como las de la familia Rothschild ese «menos» supone muy poco: después de todo con el menos o sin él tienen lo suficiente para comprar con su dinero todo lo que cualquiera pueda pensar.

EL CALLEJON DE LOS JUDIOS

De los Rothschild se ha dicho que al nacer cada uno de ellos tiene ya ciento cincuenta millones de dólares y ciento cincuenta años. Y la frase, ciertamente, es verdadera, millón más, millón menos, año más, año menos... Más bien más que menos, tanto de millones como de años. La historia, en efecto, se remonta a los últimos años del siglo XVIII, cuando todavía Europa vivía en la aparente calma del antiguo régimen y eran muy pocos los que barruntaban el espectacular terremoto de la Revolución. Y en cuanto al aspecto también se halla alejado de los inmensos palacios barrocos llenos de mármoles, plata y cuadros. Porque la historia comienza en un callejón humilde y maloliente: en la Judengasse de Francfort del Main. Allí en el ghetto prohibido, en el callejón de los judíos, vivió y murió Meyer Amschel Rothschild, llamado así porque sus antepasados

habían vivido en una casa que tenía un escudo rojo (rot Schild).

Meyer trabajó de muchacho en casa de un banquero de Francfort. Luego volvió aquí para establecer una casa de cambio de moneda, muy frecuente en aquel tiempo por el abigarrado mosaico de estados, estadios, ducados, ciudades libres, ligas etc... que formaba el imperio heredero del antiguo sacro imperio romano, y del que solía decirse que no era ni sagrado, ni siquiera imperio... Los Príncipes y gobernantes —reventados por el comercio— acudían a él para que a mayor escala, como las actuales emisiones de sellos de los micropaises.

LOS BRAVOS SOLDADOS ALTEZA SERENISIMA

El Príncipe de Francfort era Guillermo, el más rico de los Príncipes alemanes. Media debía dinero y la otra media se hallaba en camino. Hesse prestaba dinero a buen interés y ganaba más dinero alquilando a las Cortes europeas sus tropas. Por cada soldado que moría batallando el Príncipe recibía un fuerte suplemento como consuelo; suplemento que, llegado en forma de buenas monedas, sobraba el valor de sus aguerridos mercenarios. El Príncipe era una de las más saneadas y contantes de una Europa que aún vivía bajo un concepto puramente feudal. Hasta tal punto que el Príncipe que quien se dijo que nunca supo el número exacto de ellos, cuando tenía que proporcionar dote o futuro a ellos arbitraba un nuevo impuesto... costumbre que se piensa que el número de hijos se sospechaba de veinticinco.

Sobre el sucesor de la Judengasse puso sus ojos el modesto cambista de la Judengasse que le fue difícil llegar hasta él, acabó lográndolo gracias a unos remunerados servicios de un magnate de la Cana llamado Buderus.

Por Buderus consiguió Rothschild el punto de apoyo de su fortuna futura.

Pero la mejor inversión de Meyer fue su hijo. Casado con Gutele, perteneciente como él al ghetto, tuvo cinco hijos varones que con el tiempo serían dados de una mano poderosa que controlaría las finanzas Europeas.

CINCO HOMBRES DE ORO

Amschel, Selomón, Natan, Kalmann, Jacob fueron los cinco pilares de la dinastía Rothschild.

Cuando en 1793 los soldados de la revolución francesa ocuparon Francfort, Guillermo huyó a la capital. La administración de sus cuantiosos bienes quedó en manos de los Rothschild, muy ocupados por entonces en el comercio entre Inglaterra y el continente. El más rico de ellos era Natan, el tercero de los hijos de Meyer y el más rico de la familia. Natan pagaba directamente a los comerciantes británicos las letras inglesas del Príncipe, que la familia descontaba en otro tiempo en Francfort. Así ganaba mucho dinero. Luego lograron negociar ellos solos un préstamo del Príncipe a Dinamarca, y finalmente, cuando estalló la guerra entre Inglaterra y el continente, Natan pagaba directamente a los comerciantes británicos las letras inglesas del Príncipe, que la familia descontaba en otro tiempo en Francfort. Así ganaba mucho dinero.

Luego lograron negociar ellos solos un préstamo del Príncipe a Dinamarca, y finalmente, cuando estalló la guerra entre Inglaterra y el continente, Natan pagaba directamente a los comerciantes británicos las letras inglesas del Príncipe, que la familia descontaba en otro tiempo en Francfort. Así ganaba mucho dinero.

Luego lograron negociar ellos solos un préstamo del Príncipe a Dinamarca, y finalmente, cuando estalló la guerra entre Inglaterra y el continente, Natan pagaba directamente a los comerciantes británicos las letras inglesas del Príncipe, que la familia descontaba en otro tiempo en Francfort. Así ganaba mucho dinero.

ELDORADO ESPAÑOL

Cuando más seguro parecía el imperio napoleónico en Europa, el pueblo español se levantó en armas. El ejército francés, llegado a España, Inglaterra, envió a un emisario al mando de Wellington.

El principal problema con que se enfrentaba el general inglés estribaba en pagar a sus tropas. Su Majestad eran frecuentemente hundidos por los gastos de guerra. Los soldados eran pagados por el Tesoro británico. El emisario era un hombre de confianza que cuando los títulos conseguían llegar a España se pagaban a muy bajo precio, para que los intermediarios pudieran tener su ganancia al ser pagados su valor en Londres.

Natan vio con absoluta claridad que el negocio se encontraba en una sola mano las ganancias serían fabulosas. Y rápidamente organizó una cadena de agentes que iban a comprar los títulos emitidos por Wellington que se dirigían hacia París. De allí bajaba Salomón cargado de títulos y



Nathan, barón de Rothschild, tercer hijo de Meyer.

y plata, aceptadas en todas partes. Se encontraban a mitad del camino y cambiaban sus equipajes él caminaba hacia España y los títulos a París. Salomón venenado los posibles peligros, sobornando cuando era necesario y poniendo la oreja para estar al tanto de todo, marchaba hacia el Canal. Pero antes de llegar a él se encontraba en un lugar determinado con el joven Jacob (no llegaba a los diecinueve años), con quien volvía a intercambiar el equipaje. Ya en el Canal de la Mancha dos barcos se encontraban en alta mar en un viaje hacia Natan cargado de oro; en el otro iba Jacob, cargado de títulos y billetes de Wellington. Nuevo intercambio y vuelta a empezar.

BANQUERO DE CONFIANZA DE LA CORONA INGLESA

Aquellos títulos comprados casi por nada al Sur de los Pirineos se convertían al llegar a Londres en sanísimas monedas de oro.

El oro llegó a escasear y entonces fue el propio Gobierno quien, interesado, en que Wellington siguiera recibiendo socorros, ayudó y se puso en contacto con Natan. La familia pasó así a ser el banquero de confianza de la Corona inglesa.

LA AURORA DE WATERLOO

El joven Jacob consiguió que fueran las propias autoridades francesas las que permitieran que el oro pasara a través del Canal, creyendo que así sangraban la tesorería inglesa. Pero lo que naturalmente nunca supieron las autoridades napoleónicas es que ese mismo oro no se paraba en Francia, sino que a través de la formidable cadena seguía hacia España para fortalecer el ejército de Wellington, el hombre que en la batalla de Waterloo asestaría a Napoleón el golpe final.

Waterloo que significó el ocaso definitivo del emperador de Austria, significó asimismo la aurora más esplendorosa de los Rothschild.

El sistema de sobornos y correos había permitido que la familia se convirtiera en muy pocos años en el grupo mejor informado del Mundo. Apenas algún suceso de cierta importancia ocurría en cualquier lugar donde estuviera un Rothschild, éste sin pérdida de tiempo despachaba el más rápido correo, la mejor paloma mensajera, el jinete más veloz o el hombre de mayor confianza para que informara a sus otros hermanos. En un tiempo en que aún no existía el telegrafo esto tenía su valor.

En la terrible madrugada de Waterloo, cuando Napoleón esperaba desesperado que el mariscal Grouchy llegara en su auxilio, antes que el general prusiano Blucher acudiera en socorro de Wellington, un hombre de los Rothschild estaba obediendo al combate. Cuando vio llegar las banderas prusianas, partió rápidamente del lugar y montó en una calesa que a toda carrera le llevó al mar. Allí esperaba un velero que se dirigió a Londres.

Natan se enteró antes que nadie en Inglaterra que Napoleón había sido derrotado. La noticia tenía un valor incalculable. Suponía en lo referente a la Bolsa, que los consolidados (títulos o bonos de guerra emitidos por el Gobierno) subirían de valor inmediatamente. Natan llegó a la Bolsa y ordenó a todos sus agentes que vendieran los muchos consolidados que tenía. El pánico cundió por todas partes. La gente sabía lo bien informado que estaba Natan y supuso en el acto que cuando él vendía los consolidados es que Napoleón había vencido en la batalla decisiva. Todo el mundo empezó a vender y los consolidados bajaron meteoricamente. Cuando ya estaban por los suelos, Natan hizo una señal y todos sus agentes empezaron a comprar.

El golpe estaba dado. Por muy poco dinero adquirió una enorme fortuna y arruinó, de paso, a sus competidores.

DAR PLAYA A LA OLA

Por Carlos SENTIS

NUESTRAS playas, que desde siempre resisten con tanta benignidad las embestidas del mar, aguantan, desde hace unos pocos años, con igual o mayor mansedumbre, los envites ardorosos del turismo. Las playas empalizadas frente al Mediterráneo, cuyo oleaje cuando se encrespa deja chico al más regular y profundo del Atlántico, soportan, en estas épocas, un peso humano-turístico increíblemente abrumador.

Como auténtico atlantes de nuestro tiempo, los arenales mediterráneos sostienen sobre sus espaldas —no tan anchas— una grandísima parte de ese turismo que todos necesitamos como único medio de equilibrar la balanza de pagos y permitir, así, nuestro desarrollo. Sería muy bonito que el turismo viniera en busca de nuestras obras de arte, monumentos, museos o exposiciones. Pero no es así. Solamente una parte muy pequeña de nuestros visitantes veraniegos se interesa por nuestros tesoros artísticos. La gran mayoría viene no tanto por los precios como por las soleadas playas.

Y en compensación de tan graciosa y enorme aportación ¿qué hacemos para nuestras playas?

Nada, prácticamente nada. Las dejamos tal como estaban, tal como las perfiló y suavizó el mar milenios atrás, cuando por aquí no había más turista que algún griego uliseo y libre-cambista. Arreglamos incluso —un poco por lo menos— nuestros montes para hacerlos atractivos al turismo. Instalamos, como mínimo, a lomos de algunos de ellos, telesillas y otros instrumentos para el esquiador. Para las playas, antes solitariamente remansadas y hoy amansadas y colonizadas, nada.

Todos nos hemos creído que las playas están eternamente para tumbarnos en ellas. Y nuestras autoridades turísticas para tumbarse también en ellas como en los laureles de un cierto triunfalismo: se cuenta, como el ganado, a los turistas por número de cabezas y nos olvidamos que en México, con la cuarta parte de turistas, ganan bastantes más divisas. Nadie parece darse cuenta de que las playas no son olásticas ni están ahí como en el Sahara, sino que son muy contadas y resultan limitadísimas, dado el acoplamiento turístico. Son la principal fábrica y motor de nuestro turismo que, como es de una manera especial veraniego y multitudinario, necesita de ellas como del pan que se come. No son alfombras mágicas que no necesitan cuidados y que nos trasladan por los aires de nuestras ilusiones. Las playas son concretísimas realidades que nosotros recargamos con si todo lo tuvieran que resistir y aguantar.

Carra al mar, las playas están secularmente laboradas y cinceladas por unas aguas que han marcado sus límites y que ciertamente los exigen cuando se enfurecen.

Carra a tierra, la playa está aún más limitada y no acepta, sin consecuencias dramáticas, cualquier cambio que sobre ella quiera operarse sin tener en cuenta sus exigencias naturales.

Como ejemplo del primer caso tenemos la hasta hace un tiempo immaculada concha de la playa de Llanfranc, en la provincia de Gerona. Por que se la mordió en uno de sus extremos para construir un puerto mal emplazado, el mar, llegado los días del fuerte levante y al no encontrar su playa, se abatió sobre el otro extremo, sobre unas construcciones que allí había.

¿Hacen falta, por otra parte, ejemplos de playas maltrechas, torturadas, materialmente violadas por la sobrecarga humana que no pueden absorber?

Existen unas disposiciones que impiden amontonar camping y excesiva población tras las playas. Más ¿quién hace cumplir tales disposiciones, si es que existen?

Al hablar de las consecuencias dramáticas de una explotación excesiva o de una saturación abusiva, no me refiero a la incomodidad de aquellos que, habituados a una determinada playa, se encuentran ahora que no pueden dar un paso por ella. Para mí es lo de menos el pulular de la gente —en definitiva la playa es de todos— porque lo de «más» es el pulular de los microbios. Pocas son las playas limpiadas o suficientemente aseada. En algunas de ellas desembocan barrancos. En otros lugares, el colector —y bueno es cuando lo hay— no desemboca lejos de alguna playa.

Todas las precauciones, por lo menos para un futuro que se hace más y más inmediato, son pocas. El mar, cosa que no se tiene demasiado en cuenta, es el mayor transportista de

nuestro planeta. Son muchos los residuos, además de los plásticos, que no diluye, o, en todo caso, no lo hace rápidamente. El «traslado» bajo los vientos cambiantes no se realiza con la precisión deseada. Hay un viento que limpia y que, sin fijar, da esplendor: la tramontana. Viento de tierra hacia el mar, la tramontana se lleva hacia el horizonte todo lo que las corrientes impulsan. Pero en verano hay poca tramontana, y en invierno hace muy poco falta. Los vientos llamados de mar y entre ellos el garbí —siempre en la Costa Brava— devuelven a menudo lo que se había largado. Algo así como escupir al cielo...

Ha sido en Francia —«cuando veas las barbas del vecino.»— donde se han empezado a analizar o «testar» las aguas de las diferentes playas más o menos de moda. Los resultados —ya en el año pasado— fueron tan decepcionantes que se prefirió no publicarlos para no alarmar a los turistas, nacionales o extranjeros. Se decidió esperar a poner antes remedio y publicarlo, en todo caso, a partir de hoy. De momento, sin embargo, mi amigo y simpático ministro de Sanidad, Poniatowski —para los íntimos Ponia—, ha prometido dar un «ruban bleu» o cordón azul a todos los pueblos playeros cuyas aguas den análisis satisfactorios. De momento, que yo sepa, solamente ha dado cuatro cordones. El primero, «grand cru» a Carry, gentil playa de Provenza. El estudio realizado por «CERBOM» («Centro d'études et de recherches de biologie et océanographie médicales»), ha sido muy severo para determinadas playas de la Costa Azul, tales como las famosas del Golfo Juan Mandelieu, Saint Laurent du Var, Roquebrune o Nice-Saint Héline. En todas ellas se ha encontrado, bastante más de lo debido, numerosos coliformes, es decir, gérmenes de origen fiscal. La presencia de tales gérmenes, procedentes de la polución humana, hace posible la actuación, entre otras, de las salmonelas, origen de tifoides y paratífoides. Aún peor que Golfo Juan —donde desembarcó Napoleón para su carrera de los cien días— y pasando mucho más allá de lo tolerable, se señaló la playa de Hyères (Var). A su favor: el alcalde determinó, por su cuenta y para evitar mayores males, cerrar todas sus playas a los bañistas en espera de que sus aguas mejoren, cosa que no ha ocurrido. El mismo Poniatowski lo señaló para aviso y escarmiento de otras playas sometidas por los sanitarios a una discreta cuarentena.

Debe satisfacernos que las playas menos polucionadas de Francia hayan sido, según el estudio de Cerbom, la de la «Côte Vermoille», que, como es sabido, viene a ser una corta prolongación de nuestra Costa Brava. Al final de ella, un punto negro: la playa de Argelès, cuya estación depuradora concebida para 20.000 personas, es incapaz de hacer frente a los 100.000 acampados en sus 75 «campings» homólogos. Es posible que Argelès, de tan triste recuerdo para las decenas de millares de refugiados del Ejército republicano español, esté hoy peor que cuando se convirtió, entre las bayonetas, en un campo de concentración que conoció y lloró Machado.

El buen diagnóstico otorgado a la costa del llamado Lengüadoc-Roussillon no debe aconsejarnos dorminos a la bartola. Es cierto que la Costa Brava, como la del Rosellón, no tiene industrias cercanas ni hay petroleros —gran factor de polución en el mar— a la vista. Si estamos a tiempo, extrememos las precauciones antes de que, incluso sin base, aparezca una campaña que nos recuerde las del cólera de años pasados. Para quien crea que exagero ofrezco unas líneas publicadas muy recientemente por el «France-Soir» diario a menudo aficionado a perjudicar nuestras cosas. Hablando de las playas polucionadas de toda Francia, dice: «En el país vasco, para los residuos, no existen Pirineos. Las basuras llegan de España por vía marítima impulsadas por las corrientes longitudinales que van del Sur al Norte. Así, en San Juan de Luz, por ejemplo, se utiliza una embarcación equipada con una red para recoger en la misma rada esas «souvenirs» españolas.

El ver la paja en el ojo ajeno viene de antiguo. Seamos previsores y analicemos nosotros mismos el agua de nuestras playas antes de que lo hagan otros. Un equipo para esta clase de «test» es transportable en un automóvil y cualquiera puede hacerlo. Que no nos vengan en invierno diciendo que cualquier hepatitis declarada en París proviene de las aguas de una playa española...

Hagamos la colada en casa y lavemos, antes, el agua.

ANUNCIOS POR PALABRAS

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración (Calle San Pedro Cardena, 14, teléfono 207148) y Delegación (Vitoria, 13), de NUEVE a MEDIA de la mañana a UNA de la tarde y de CUATRO a SEIS de la tarde, así como en todas las Agencias de Publicidad - PRECIO: Veinte pesetas hasta diez palabras - Cada palabra más, dos pesetas

Alquileres

ALQUILO máquinas esdríbar, calcular - Crespo. Plaza Alonso Marín 7 Teléf 200520.

SE ALQUILA piso lujo amueblado, con teléfono. T 208697

SE TOMA almacén en arriendo o venta, de 100 a 400 metros. Ofertas, teléfono 222316 De 2.30 a 3.

SE ALQUILA casa con teléfono, cerca Polígono Docente a señoritas estudiantes, meses curso escolar. Llamar 221698.

ALQUILO piso tres habitaciones, baño, bien situado. Razón: Vitoria, 30 portería o calle Real, 7, 1.ª izquierda (Capiscó).

ALQUILO piso y habitaciones. Razón: Valetín Jalón, 11, 5.ª dcha

ALQUILO piso amueblado y habitaciones con cocina. Teléfono 220313

ALQUILO piso, calle Salas. Tres habitaciones, servicios. Informes: San Pablo, 37, 3.ª

SE ALQUILA piso por limpieza de escalera. Calle 3/32 Informes 2.ª portal 2.ª D.ª a la mañana

SE ALQUILA piso. Razón: Plaza del Sur, pues to número 6

ALQUILO piso amueblado céntrico calefacción y agua caliente central, para señoritas empleadas o estudiantes. Teléfono 223587.

ALQUILO piso amueblado, muy céntrico, amplio. Telf 201884

SE ALQUILA piso Barrio San Pedro, calle Procurador n.º 13, 3.ª derecha Informes: calle Trinas n.º 10 Agencia.

SE ALQUILA piso amueblado Informes: en Avda. de Palencia, 33, 5.ª izada de 6 a 8 tardes

ALQUILO piso 2.800 pesetas, nuevo, cuatro habitaciones 50 m. parque Isla, en C/ Villalón, 7 Razón: C/ Villalón 9, 3.ª D

SE ALQUILA piso, calle Santa Casilda n.º 4, 3.ª derecha

ALQUILO piso amueblado, Martínez Campo, 17, 6.ª B. Gallo. Burgos.

ALQUILO piso amueblado nuevo, Vitoria, 164 Razón: Portería.

ALQUILO piso amueblado, Avda. General Sanjurjo, 41 2.ª Teléfono 224220.

ALQUILO piso y local económicos Razón: Alfaro 16 1.ª

SE ALQUILA piso cinco habitaciones, calefacción, Informes: Cordón, 3, 2.ª derecha

ALQUILO piso amueblado. Interesados, llamar teléfono 223440.

ALQUILO piso amueblado, Edificio San Roque, P. 1 2.ª A, detrás de Telefónica. Información en 3 A.

ALQUILO piso amueblado lujo. Zona El Carmen. 8.500 pesetas. Razón teléfono 204219. De 9 a 12 y 3 a 5

ALQUILO piso céntrico. Informes: Plaza Vega, 10, 4.ª

Automóviles y accesorios

VELOMOTORES «Mo to Guzzi» alta calidad sin carnet - Ruera Vitoria 19 Teléf 203837

ALQUILER sin conductor coches nuevos todas las marcas «Serv Auto» - Sanjurjo. 8 Teléfono 222715

AUTOS BLANCO. Alquiler sin conductor varias marcas Barriada Plera B 69 Teléfono 220638

TRACTORES de ocasión, revisados magníficos precios. Facilidades de pago «Auto Burgos S. A.» Avenida del Cid, 72 Teléfono 220350

AUTOMOVILES GANONAL Vendo varios 600-D 850 124 varios y familiar 1430, 1430 gasoil 5 V.; 1.500. Simos: 1.000 y 1.200. Renault 8 4-L; Mints y todos los modelos nacionales. Facilidades 12, 18 y 24 meses - Pedro Alfaro 2 teléfono 223814

AUTOMOVILES alquiler sin conductor FLEN Todas marcas Avenida General Vigón Teléfono 223803

SE VENDE Simca-1000 en buen estado, económico Interesados, llamar al teléfono 209168

Ciclomotores MOBILETTE -sin carnet conducir- nuevas y de ocasión Modelos desde 4.000 pesetas con facilidades de pago «Serventa» calle Merced -13

VENDO 850 bueno. Corral de los Infantes, 3, 1.ª Burgos

VENDO Mobilette, seminueva, barata Barriada Inmaculada G-1, 2.ª izquierda

VENDO coche 850 especial Teléfono 206734.

VENDO «Avia» para 4.000 Kg. de carga. Perfecto estado. Burgos Teléfono 220527

VENDO «Mercedes 280 S» de gasolina, a estrenar. Burgos Teléfono 220527.

VENDO 1.500, 850 y Vespa. Informes Bodega Cibbe Alto de Villavilla

VENDO 850 especial. Nuevo Teléfono 223444.

COMPRO llantas Mini 1.275 c. c. Razón: Javier. Teléfono 200564, de 9 a 2,30.

VENDO Citroen 2 C.V. Telf. 205840-721.

VENDEMOS y garantizamos seis meses, desde 5.000 pesetas varios 600-D 850, 850 coupé 124-L, Ford, Custón 500, 1.500 gasoil y gasolina; 1430 varios; R-8, 4-L Super; Simca 1200; Simca 1000 varios; MG 1.100 varios; MG 1300 varios; Mini 1275; Mini 850 L; C-8 Break 2CV; Avia 2500; Land Rover. Grandes facilidades. Visitenos sin compromiso también sábados tarde Madrid 40 y Alhóndiga 2. Teléfono 207087.

VENDEMOS y garantizamos seis meses, desde 5.000 pesetas varios 600-D 850, 850 coupé 124-L, Ford, Custón 500, 1.500 gasoil y gasolina; 1430 varios; R-8, 4-L Super; Simca 1200; Simca 1000 varios; MG 1.100 varios; MG 1300 varios; Mini 1275; Mini 850 L; C-8 Break 2CV; Avia 2500; Land Rover. Grandes facilidades. Visitenos sin compromiso también sábados tarde Madrid 40 y Alhóndiga 2. Teléfono 207087.

VENDEMOS y garantizamos seis meses, desde 5.000 pesetas varios 600-D 850, 850 coupé 124-L, Ford, Custón 500, 1.500 gasoil y gasolina; 1430 varios; R-8, 4-L Super; Simca 1200; Simca 1000 varios; MG 1.100 varios; MG 1300 varios; Mini 1275; Mini 850 L; C-8 Break 2CV; Avia 2500; Land Rover. Grandes facilidades. Visitenos sin compromiso también sábados tarde Madrid 40 y Alhóndiga 2. Teléfono 207087.

VENDEMOS y garantizamos seis meses, desde 5.000 pesetas varios 600-D 850, 850 coupé 124-L, Ford, Custón 500, 1.500 gasoil y gasolina; 1430 varios; R-8, 4-L Super; Simca 1200; Simca 1000 varios; MG 1.100 varios; MG 1300 varios; Mini 1275; Mini 850 L; C-8 Break 2CV; Avia 2500; Land Rover. Grandes facilidades. Visitenos sin compromiso también sábados tarde Madrid 40 y Alhóndiga 2. Teléfono 207087.

Colocaciones

SE NECESITA chico de limpieza Hotel Castellano

SE NECESITA chico para Bar Rimbombin Sombrerería, 8

SE NECESITA aprendiz de 14 a 15 años, para obrador de confitería Loste Avenida del Cid 38, Burgos (Registro O. C. 6.381)

AVON ofrece garantía absoluta en sus productos a todas las distribuidoras Por eso es mucho más fácil obtener con Avon buenas ganancias y premios. Ahora está a tiempo de ser distribuidora. Lláme hoy mismo al teléfono 208163 o escriba al apartado 14875 de Madrid

SE NECESITA chico joven para casa Hay asistente Informes Mesón Burgos

SE NECESITA camarera Hostal moderno (R. O. C. 6.276)

SE NECESITAN do barmans Bar La Soñera (R. O. C. 6.329)

SE NECESITA barman camarero o camarera de restaurante y cocinero o cocinera y señora «chica para lavandería» «Pub-Restaurante Ríce»

ASISTENTA, se necesita Laín Calvo 12 3.ª

ENCARGADO para finca, se necesita con conocimientos agrícolas y ganaderos Informes llamar al Teléf 223697 (R. O. C. 6.483)

SE NECESITA chico de servicio, para matrimonio con un hijo buen sueldo Razón «Le Orensana» calle Miranda, núm 6 Telf 205532

SE NECESITA chico para bar Razón restaurante Castilla Plaza Vega, 8 (R. O. C. 6.521)

SE NECESITA persona impuesta en orden de mazo del ganado vacuno de leche Interesados, llamar al teléfono 223697 (R. O. C. 6.517)

SE NECESITA chico fija, preferible sea mayor y con conocimientos de cocina Buen sueldo Paseo de la Isla, 10, 3.ª C Teléfono 204515 6 Vacelsa

SE NECESITA muchacha Avda Generalísimo, 11 entresuelo derecha

SE NECESITA chico para bar Razón restaurante Castilla Plaza Vega, núm 8 (R. O. C. 6.521)

NECESITO chica fija con informes, matrimonio y dos niños, Teléfono 206867 Vitoria, 48 10.ª A.

SE NECESITA conductor, carnet segunda, para furgoneta de reparto. Transportes Ubis, calle Madrid, 74. Tel. 204431.

NECESITO asistente de 8,30 a 6,30 Calle Vitoria, 141, 1.ª 2.ª

MUCHACHA externa se necesita. Plaza de José Antonio, 2, 1.ª

SE NECESITAN albañiles y peones Presentarse: Miguel Benito. Calle San Francisco, C. 2.ª E (R. O. C. 6.563).

SE NECESITA chica San Lesmes, 1.ª

SE NECESITA chico para barra Restaurante El Corralón. Arco de Santa María. Teléfono 209679 (R. O. C. 6.564).

RESTAURANTE Rincón de España, se precisan camareros de comedor y ayudantes (R. O. C. 6.519)

MATRIMONIO joven necesita chica Vitoria, 20, 2.ª Izda.

SE NECESITA chófer con experiencia Pegaso o Barreiros 170 Carnería L.ª Transportes Asenjo. Teléfono 205798 (R. O. C. 6.475).

SE PRECISA asistente, de 9 a 7, con informes. Presentarse de 4 a 6. Héroes del Alcázar, 4, 5.ª 19

SE NECESITA chica. Trato completamente familiar Huerto del Rey, 10, 2.ª dcha Teléfono 205604.

SE NECESITA chico para lavar y engrasar. Transportes Asenjo. 205798 (R. O. C. 6.475).

SE NECESITA asistente con informes de 9 mañana a 7 tarde. Héroes del Alcázar 4 5.ª habitación 19

SE NECESITA chica para Madrid Matrimonio y tres niños 6.000 pesetas Parque de la Isla n.º 9 7.ª A Sres de Márquez

RESTAURANTE Ojeda necesita limpiadoras (R. O. C. 6.584)

SE NECESITA ayudante con experiencia para barra. Razón: Hostal La Varga Telf 201640. (R. O. C. 6.350).

NECESITAMOS señorita secretaria bien impuesta Preferible con experiencia Enviar solicitudes a Ufac Hispania, S. A. Abad Maluenda número 5 Burgos

RESTAURANTE Ojeda necesita aprendices de cocina y comedor (R. O. C. 6.584)

FABRICA tejidos precisa aprendices 15-17 años residente Gamonal. Teléfono 220880 (R. O. C. 5.040)

NECESITO chica externa. Informes: calle Vitoria, 73, 5.ª B

SECRETARIA necesita Cooperativa «La Flora» Invernaderos La Ventilla (R. O. C. 6.582)

NECESITO señora para limpieza Bar de la Llanura de Adentro.

ASISTENTA por horas. Presentarse en Almacenes Moliner de 12 a 2.

GASOLINERA necesita empleado Servicio militar cumplido Presentarse gasolinera Villafra de 9 mañana a 11 noche. (R. O. C. 6.593).

SE NECESITA muchacha interna. Buen sueldo. Teléfono 201894.

SE NECESITA señora de servicio. Villanueva de las Carretas Orenco Angulo Sendino

SE NECESITA chica externa Concepción, 21, 3.ª derecha.

SE NECESITA aprendiz de 15-16 años Presentarse en Parque de San Francisco, 6, bajo Miguel Chico (R. O. C. 6.596).

ASISTENTA necesito. Dos horas Plaza Vega, 27, 2.ª derecha

SE NECESITA oficiales de 1.ª 2.ª y 3.ª para vehículos industriales, aprendices y pintor. Teléfono 209725 (R. O. C. 6.594).

SUBAGENTES seguros a comisión se necesitan. Burgos y provincia No hace falta experiencia Tardes 5 a 7 Teléfono 208757

SE NECESITA empleada de hogar para Madrid poca familia 6.000 pesetas sueldo Avda Reyes Católicos n.º 9 6.ª D

SE NECESITA asistente. Buenos informes Miranda, 3, 4.ª

SE NECESITA chica Razón: Restaurante Castilla. Plaza Vega número 8.

SE NECESITA aprendiz. Carnicería Elena. San Lorenzo, 11 Registro O. C., 6.472).

HOSTAL a 25 Km. de Burgos necesita chica para servir comedor, cocinera con práctica. Informes de 12 a 15. Avenida Reyes Católicos número 35, 4.ª D. (Registro O. C. 6.589).

SE NECESITA empleada de hogar interna. Buen sueldo. Avda. Reyes Católicos, 10, 6.ª F. Tarde de 5 a 7,30. Para la misma casa, se necesita empleada de hogar externa de 9 a 6.

PEONES se necesitan en Manpac obra, Frente Taglosa (R. O. C. 6.282).

OFICIALES mecánicos, se precisan en Servi-Auto Avenida General Sanjurjo, 9 (R. O. C. 6.344).

DOY para tejer aguja a mano chaquetas niño, ganchillo, gorros, todo el año, capital y pueblos. Muy bien retribuido, pago en el acto Razón: Martínez del Campo número 11 bajo mañanas.

SE OFRECE secretaria. Informes: esta Administración.

SE NECESITA chica. Razón: Vitoria, 15, 1.ª

PRODUCTOS de casa necesita cubrir 10 plazas en su departamento de ventas, trabajo sólo por las mañanas. Presentarse jóvenes de ambos sexos de 4,30 a 6,30 en Restaurante Bonfin Preguntar: Sr Miguel

NECESITO asistente 30-40 años, con informes. Teléfono 206918

SE NECESITA chico de 15 a 16 años para panadería. Presentarse de 4 a 6. Casillas 19

NECESITO chica de 15 a 18 años por un mes. Razón: teléfono 204546.

GANEN dinero hasta 25.000 pesetas mensuales. Ambos sexos Cualquiera edad. Con trabajos sencillos en casa. Solicite información incluyendo cuatro pesetas en sellos de Correos a Labor Alba, Ref. 47. c. Enamorado, 23 Barcelona 13.

NECESITO muchacha y asistente. Laín Calvo, 15 primero.

SE PRECISA chica o asistente. Generalísimo, 9, 4.ª

ESPECIALISTA, oficial primera, para colocación y prueba de moldes para plásticos Presentarse en «Ital» Parque San Francisco, 3. (R. O. C. 6.238).

BARMAN y ayudante se precisan. Cafetería «Isla» (R. O. C. 6.343).

SEÑORA, para fregadera y limpieza, precisa Mesón «El Peregrino» C/ Hospital Militar, 12. (R. O. C. 5.879).

MATRIMONIO con niños necesita chica fija, con informes. Buen sueldo. General Sanjurjo número 15, 5.ª C.

EMPRESA constructora, necesita oficinista con práctica. Plaza Primo de Rivera, 4, 2.ª A. Telfs. 502053 y 501515. Aranda de Duero

SE NECESITA chica para Madrid y Burgos. No importa sueldo según conocimientos Razón: Vitoria, 10, principal izquierda y Sanjurjo, 9, 3.ª centro.

NECESITO chica fija Teléfono 224704. Reyes Católicos, 12, 8.ª A.

ASISTENTA, se necesita, sólo mañanas, de 8 a 1. Avenida General Vigón, Edificio Otamendi, 10.ª B o portería.

MATRIMONIO con niño, necesita chica fija, preferible de 25 años en adelante, buenas condiciones. Avda. General Vigón. Edificio Otamendi, 10. B o portería.

CHICA para Valladolid matrimonio joven. Buen sueldo. Telf. 207063. Burgos

EMPLEADA de hogar informada, sabiendo cocina necesita matrimonio solo residente en San Sebastián. Bien retribuida. Interesadas dirigirse a Sr. Enrique Gutiérrez. Segundo Ispizua letra G, 4.ª Teléfono 427831.

SE NECESITA asistente de 9 a 4. Sagrada Familia, 29, 7.ª izquierda. Teléfono 220703.

ASISTENTA se precisa. Razón: Avda. Reyes Católicos, 16, 2.ª escalera 3.ª E. Tardes de 8 a 10.

MATRIMONIO con hijo siete años desea empleada de hogar, sabiendo algo de cocina, para San Sebastián, sueldo a convenir. Dirigirse Hotel España de 3 a 5. Preguntar Sra. Benito.

SE NECESITA oficial y ayudante de panadería. General Mola, 23. (R. O. C. 6.604).

MATRIMONIO con dos niños necesita chica fija o asistente. Telf. 209930 C/ Valladolid núm. 2, 6.ª B.

SE NECESITA chica fija. Calle Madrid, 68, 6.ª A. Telf 204997

SE NECESITA señora o chica mayor. Horas a convenir. Telf. 220970.

SE NECESITA muchacha con informes. Teléfono 203250.

CHICA servicio para Novedades Temiño. Plaza Mayor, 9. Teléfono 224130.

ASISTENTA se necesita en Vitoria, 31, 1.ª

NECESITO asistente. Informes por las mañanas hasta las 12. Teléfono 203181.

SE NECESITA para Madrid empleada de hogar, sueldo a convenir. Razón: Avda. Cid, 6, 4.ª Burgos.

ASISTENTA se necesita de 9 a 6. Llamar al teléfono 201311 por las mañanas.

SE NECESITA chica, General Mola, 12 Hostal Niza.

CAFETERIA Plaza, necesita dependiente fijo. Retribución según aptitudes.

INSTALACIONES eléctricas R. Auba, precisa oficiales de 2.ª con experiencia en montajes industriales. Interesados, llamar al teléfono 200452. (R. O. C. 6.603).

SE NECESITA chica en Avenida General Sanjurjo, 37, 7.ª derecha

SEÑORITA práctica en vender, necesito. Panadería Pastelería Hernando. Calle Madrid, 24, de 3 a 6 tardes y Calle Vitoria, 196 mañanas (R. O. C. 5.113).

CAMARERAS habitaciones y comedor, se necesitan en Hotel Miramar, de Castro-Urdiales (Santander). Teléfono 860200.

CHICA fija necesito. Calle Vitoria, 196 bajo. Teléfono 224514.

Compras y ventas

COMPRO lana vieja. Avenida del Cid Teléfono 223239

COMPRAMOS lana usada adquiriendo colchón Flex Colchonera Enrique San Juan de Ortega 20 Teléfono 222589

VENDO estanterías metálicas góndolas y expositoras Vitoria 19. Teléfono 203837

COMPRO cojines de lana y objetos usados, pas a domicilio Teléfono 200374

SE VENDE máquina de planchar industrial nueva económica Teléfono 208154

VENDEMOS GUAN. TES pasamodestas manoplas verdugos bufandas, propi para niños niñas colegi muy barato. De 25 quinque pesetas. Proceden resto de nuestra fabricación Almacenes Epifanio planta sótano Oportunidades

VENDEMOS JERSEYS para niños niñas de tres a catorce años 60 60 pesetas en lana y leacri Almacenes Epifanio Planta sótano Oportunidades

VENDEMOS BOLSOS para señora en el buscalt serpente negro y marrón muy baratos por quitar la sección Almacenes Epifanio Planta sótano Oportunidades

SE VENDE perro de caza setter dos años. Razón teléfono 203392

VENDO máquina de coser «Sigma» Teléfono 220236

SE VENDE frigorífico. Martínez del Campo, 5, 4.ª Preguntar portería.

VENDO Setter Loverat, 15 meses, pura raza, registrado R.S.F.R.S. Cañera, 15 Luis Barco.

VENDEMOS chaquetas de punto para señora, caballero, restos de nuestra fabricación, en lana y leacril, 90-100 pesetas. Almacenes Epifanio. Planta sótano Oportunidades.

NECESITAMOS 60.000 a 100.000 Kgs. de paja blanca empacada. Ofertas Ufac Hispania, S. A. Abad Maluenda, 5. Burgos. Teléfono 224550.

VENDE Setter Loverat, 15 meses, pura raza, registrado R.S.F.R.S. Cañera, 15 Luis Barco.

VENDEMOS chaquetas de punto para señora, caballero, restos de nuestra fabricación, en lana y leacril, 90-100 pesetas. Almacenes Epifanio. Planta sótano Oportunidades.

NECESITAMOS 60.000 a 100.000 Kgs. de paja blanca empacada. Ofertas Ufac Hispania, S. A. Abad Maluenda, 5. Burgos. Teléfono 224550.

VENDE Setter Loverat, 15 meses, pura raza, registrado R.S.F.R.S. Cañera, 15 Luis Barco.

VENDEMOS chaquetas de punto para señora, caballero, restos de nuestra fabricación, en lana y leacril, 90-100 pesetas. Almacenes Epifanio. Planta sótano Oportunidades.

NECESITAMOS 60.000 a 100.000 Kgs. de paja blanca empacada. Ofertas U

anuncios por PALABRAS

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración (Calle San Pedro Cardena, 34, teléfono 207148) y Delegación (Vitoria, 13), de NUEVE a OCHO de la mañana a UNA de la tarde y de CUATRO a SEIS de la tarde así como en todas las Agencias de Publicidad - PRECIO: Veinte pesetas hast. diez palabras - Cada palabra más, dos pesetas

SE VENDEN locales exentos, desde 100 metros cuadrados a 1.000 metros cuadrados Razón. teléfono. 200438

AGENCIA «FIROGA» - Pisos locales, alquileres, traspasos Oficinas Vitoria, 59. Teléfonos 221746 220271

MASEGOSA Venta pisos calefacción central fueloil sol y luces únicas; gastos comunidad reducidos Facilidades hasta doce años Poseen las últimas novedades Vitoria 142.- 224133.

PISOS 80 por 100 exentos contribución veinte años, 4 y 5 habitaciones, calefacción individual carbón Precio desde 355.000 Facilidades de pago Verlos sin compromiso Oficinas calle Villalón 7 1.º D. Inmobiliaria Fuenteci-llas, S. A.

VENDO piso céntrico, cinco habitaciones, calefacción, sin gastos.- Ruera Vitoria 19. Teléfono 203837

VENDO, llave en mano, magníficos pisos subvencionados, soleados, calefacción individual carbón portero electrónico mejor zona Gamonal urbanizada. Grandes facilidades Informes, Francisco Grandmontagne, 6, primer, F.

CONSTRUCCIONES González Alonso Pisos terminados, subvencionados Vitoria, 115. Oficina.

LIQUIDACION de pisos exentos exteriores soleados, baratas Cuatro habitaciones cocina y baño terraza Informes señ. Brasa Calle Pérez Platero 18 2.º B Burgos

VENDO 12.000 metros terreno por Barriada Yllera Agua y luz Teléfono. 202339

CONSTRUCCIONES «BU BI» - Venta pisos ocupar inmediatamente, 15 años facilidades, resto a convenir. Parquet, cocina gas-carbón ascensor Gastos comunidad reducidísimos Calle Vitoria, 187 1.º E.

LOCAL propio para oficina, delineantes profesionales o representantes Avda del Cid, 38 portería

VENDO piso calle Travesía de la Legión Teléfono 203608

SE VENDE piso amplio, Almirante Bonifaz. Informes Teléf 203285.

SE VENDE piso económico San Francisco 72. Informes, entresuelo derecha Teléf 221523.

PISO o casa, soleados, vendo o alquiler, Calle Corazas (próximo San Gil). Informes, General Mola, 17. 1.º B.

SE VENDE casa antigua con huerta y solar, a diez kilómetros capital. Para verla y tratar en Arroyal. Facundo Tobar

VENDO línea regular de viajeros, Calle Valladolid, núm 3

SE VENDE piso exterior, muy soleado, calefacción nueva individual, frente parada autobús, en Paseo Fuenteci-llas núm 15, duplicado, 2.º piso, letra A Razón en el mismo

SE VENDE local céntrico, muy amplio, Informes: Almacenes Nati, Calle San Lorenzo, 5.

VENDO piso cuatro habitaciones Calle Burgen-se, 20, 4.º E.

VENDO piso, situación inmejorable. Siete habitaciones, facilidades. Informa: Aparicio y Ruiz, 7, portería.

VENDO piso soleado, Cuatro habitaciones, servicios y terraza. Calle Santiago n.º 1, 1.º D Capiscol.

VENDO céntrico piso, buen precio, teléfono, con muebles o sin muebles. Teléfono 202529 De 4 a 6.

SE VENDE vivienda con cochera y con terreno. 400 m². Informes: esta Administración.

VENDO piso céntrico. Cuatro habitaciones amplias, calefacción individual. Exento. Burgen-se, 20, 3.º B. Teléfono 207474.

OCASION se vende piso nuevo, cuatro habitaciones, llave en mano, mínimo gasto C/ Santa Clara, 44. Informes: teléfono 201009.

VENDO o alquiler piso amueblado, económico, soleado. Telf. 206479.

VENDO piso económico, con facilidades, en Casillas 7 Informes piso 5.º A

SE VENDE primer piso Santa Clara, número 34. Seis habitaciones Informes. Bar Imperial

VENDO piso en Laín Calvo, 128 metros, bien soleado, para cualquier industria Teléf 201183.

ARRANZ ACINAS - Más viviendas, mayor calidad, mejor precio. Informes, Plaza Cruzada 1.

ACERTARA en la elección de su piso visitando ARRANZ ACINAS Plaza Cruzada, 1.

VIVIENDAS de tipo social, excelente calidad, garantía absoluta. Las mejores fórmulas de compra. - ARRANZ ACINAS Plaza Cruzada, 1.

VENDO pisos en Fuenteci-llas, 13. Galerías Miguel.

PISOS 90 por 100 exentos contribución: bien soleados; cocina-comedor con galería cuatro habitaciones, servicio completo y armarios empotrados parquet calefacción, dos ascensores, etc.; de 250 a 300.000 pesetas total Máximas facilidades Véalos en Avenida Casa la Vega núm 29. 1.º. teléfono 207907 Sin intermediarios

SE VENDE piso nuevo, céntrico, exento. Informes: Padre Flórez, 8, zapatería.

PISOS zona Gamonal, entrada mínima, restos a pagar en 15 años. Agencia Conde, Plaza Alonso Martínez, 7-A-3.º derecha. Teléfonos 207942 y 220125.

PISOS soleados, buena orientación, subvencionados, en Viviendas Castilla, S. A. Facilidades. Calle Vitoria, 247. 1.º y 249, 10.º.

VENDO dos pisos de 5 y 4 habitaciones en calle Vitoria, 184. Informes: teléfono 206085 y calle Santa Cruz, número 29. 5. F.

SE VENDE piso, Valentín Jalón, 10, 3.º A.

Ganados y aperos

VENDO par de mulas, Lino Ruiz Presencio.

SE VENDE tractor John Deere, con aperos y trilladora con motor. Agrupación de Terradillos de Sedano.

SE VENDEN dos mulas, de aperos de labranza y una vaca invocada a parir, en Tagarasa. Isidoro García.

Huéspedes

DOY PENSION completa. Romanceros, 30, 2.º B.

PENSION completa o sólo dormir, económico. Avda. Eladio Perlado, Bloque 1, n.º 1, 4.º D. **SE ADMITEN** estudiantes, chicas, próximo colegio. San Joaquín, 16, primero.

DOY pensión a dos amigos. Plaza Alonso Martínez, 9, 1.º.

DOY camas a dormir, 35 pesetas; pensión completa y cama, 100 pesetas. Puebla, 2, 1.º.

DOY pensión dos chicos o chicas. Frente a escuela. Razón: esta Administración.

Muebles

SE VENDE comedor completo. Buen estado. Teléfono 224142.

VENDO pila y muebles cocina, sin estrenar y otros muebles, seminuevos. Vitoria, 138, 7.º C. Tardes.

Pérdidas

PERDIDA perro "pointer" Blanco y marrón. Informes: San Francisco, 117

EXTRAVIO perra galga color blanco, atiende por "Luna". Avisar a Venancio Trascasa. Villalón-quejar.

CHAQUETA señora encontrada en paseo. Se entregará en Padre Salaverri, 5, 3.º.

Televisores

TELEVISORES 19" último modelo extraplano UHF licencia americana, con voltímetro y mesa, todo 16.000 pesetas Diez días prueba sin compromiso Ventas a plazos Garantía absoluta seis meses Comercial Velo Moto, Calera núm 10.

T.V. RADIO ONDA - Servicio técnico «Elbe» Reparaciones Servicio urgente a domicilio Santa Agueda, 36. teléfono 201541

REPARACION televisores todas marcas a domicilio Servicio urgente antenas Servicios técnicos Werner Marconi Radio Caracas Calzadas 18 Teléfono 221529 y Generalísimo, 18 Villadiego

SERVICIO RADIO-TV Philips Electrónica-D Calle San Francisco 153.- 224540

REPARACION inmediata, "Rica". Laín Calvo, 17, 1.º Telf. 202010.

REPARACION televisores todas marcas. Servicio urgente domicilio. Tlfnos. 201986 - 220294.

Traspasos

AUTOSERVICIO alimentación traspaso por imposibilidad de atenderlo Negocio acreditado, con clientela selecta, buen negocio para una familia Informes teléfono 223275

SE TRASPASA bar en Roa (Burgos), por no poder atender, de 80 m² instalación nueva.

SE TRASPASA local céntrico, con instalación propia comercio. Teléfono 202439

TRASPASO bodega zona nueva por no poder atender. Informes: Diego Laínez n.º 6. Mercedaria Cuezva.

SE TRASPASA pensión céntrica, económica. Llamar teléfono 203241.

TRASPASO pensión Escolar. Almirante Bonifaz, 16, 1.º

SE TRASPASA bar con vivienda. Renta baja. Teléfono 209019.

Varios

FUNERARIA San José. Traslados Entierros Avenida del Cid, 83, teléfono 209452

PISOS. Acuchillados barnizados. «Limpiezas Pulidor». Laín Calvo, 7. Teléfono 203699

IMPRESOS comerciales, cartas timbradas, tarjetas de visita, invitaciones, prospectos de propaganda etc. **TALLERES GRAFICOS** «Diario de Burgos». Calle San Pedro Cardena 34 teléfono 207358 y «Papele-ria Tagra» calle Vitoria 13 teléfono 202852

FOTOGRAFADOS Confección rápida. **TALLERES GRAFICOS** «Diario de Burgos» Precios ventajosos. Calle San Pedro Cardena, 34 teléfono 207358 y «Papele-ria Tagra» Vitoria, 13. teléfono 202852

Offset y toda clase de trabajos tipográficos, en **TALLERES GRAFICOS** «Diario de Burgos» Calle San Pedro Cardena, 34. teléfono 207358 y «Papele-ria Tagra» calle Vitoria, 13. teléfono 202852

Nuestros teléfonos:
Admón. 207148-49
Redacción 201280

ESFERA, S. A.

COMPANIA HISPANO AMERICANA PARA EL FOMENTO DEL AHORRO
Oficinas Centrales: Fuencarral, 123, 3.º MADRID

Títulos amortizados por su valor nominal, correspondientes al Sorteo celebrado ante Notario, el día 31 de AGOSTO de 1973

COMBINACIONES
X B D - D P I - A N G - L Z Y
Y Y K - B L L N - A I V - B T W

Sumas pagadas a nuestros suscriptores por rescates, entregas parciales y capitales amortizados por Sorteo a 31-12-71 ... 143.196.084,86
Capital y Reservas ... 319.767.756,74
Capitales en formación ... 1.836.735.255,00

AHORRAR SIEMPRE ES BUENO, CON ESFERA ES MEJOR Y MAS FACIL
Autorizado por el Ministerio de Hacienda (D.G.S. en 14-10-71)

¡ATENCIÓN SORDOS!

GRATUITAMENTE ATENDERÁ EL JUEVES, DÍA 6 EN

JOYERIA OPTICA UNSAIN

un técnico especializado de la famosa marca internacional de aparatos auditivos

VIENNATONE

¡No deje pasar esta oportunidad!

UNSAIN

Espolón, 9

BURGOS

Escuela Hogar

del

Círculo Católico de Obreros

Para jóvenes de 14 años en adelante

CLASES DE:

- CORTE Y CONFECCION DE ROPA DE SEÑORA Y CABALLERO.
- CORTE Y CONFECCION DE ROPA BLANCA Y TODA CLASE DE LABORES.
- COCINA PRACTICA Y TAREAS DEL HOGAR.
- CULTURA GENERAL.
- MECANOGRAFIA Y TAQUIGRAFIA.
- CONTABILIDAD.
- SECRETARIADO.
- IDIOMAS.
- AUXILIARES TECNICAS DE VENTAS (DEPENDIENTAS).

MATRICULA: En la Secretaría del Círculo Católico de Obreros. (Concepción, 19 bajo) todos los días laborables de 8 a 9 de la noche.

AYER QUEDO BLOQUEADA LA CIRCULACION RODADA A TRAVES DEL ESCUDO

A causa de un choque de camiones La comunicación entre Burgos y Santander se realizó a través de Reinosa

Ayer tarde se registró un accidente múltiple de tráfico en la carretera de Burgos a Santander (Puerto del Escudo), que bloqueó e impidió la circulación entre ambas capitales, teniendo que proceder a desviar el tráfico a través de Reinosa y el pantano del Ebro.

Esta situación se creó alrededor de las siete de la tarde, cuando un camión de tonelaje pesado, constituido por unidad tractora y «trailer», sufrió un accidente y quedó cruzado en la carretera, en el término de Luene (Santander), al iniciar la subida de una de las rampas más duras del puerto del Escudo. Casi simultáneamente bajaban otros dos camiones, en dirección contraria, los cuales se encontraron con el vehículo cruzado y dado lo pronunciado de la pendiente allí existente, no pudieron frenar a tiempo y se produjo una triple colisión.

No hubo víctimas, si bien la confusión fue grande y el bloqueo de la carretera absoluto, lo que provocó un gran atasco de vehículos, dada la intensa circulación que se viene registrando en este período veraniego en ambas direcciones.

La rápida intervención de la Agrupación de Tráfico de Santander, a la que asimismo secundó la de Burgos, habilitó medidas de emergencia para no interrumpir la circulación, si bien la misma hubo de desviarse por Los Corrales de Buelna hacia Reinosa y pantano del Ebro.

Con este motivo la circulación entre Burgos y Santander se vio perturbada en parte, y sufrió algunas dilaciones, aunque superados los momentos iniciales de confusión, creados por el rápido atasco producido, pudo reanudarse y establecerse desviándola a través de las localidades citadas.

LEA VD. SIEMPRE

Diario de Burgos

VAN REGISTRADAS DIECIOCHO MUERTES EN ITALIA, A CAUSA DEL COLERA

Toda la población de Nápoles, a punto de ser vacunada El ministro de Sanidad estudia la evolución de la epidemia

Bari (Italia) (Efe). — El número de víctimas del cólera en Italia en los últimos once días se eleva ya a dieciocho muertos, con un nuevo fallecimiento registrado esta noche en el hospital de Molfetta, en Bari, de un hombre de 64 años de edad.

De esta forma, en Las Pullas, se han registrado ya siete casos de muerte por la epidemia que ha alcanzado niveles de gravedad en los últimos cuatro días, aunque oficialmente las autoridades mantienen reservas sobre una de las personas fallecidas.

La nueva víctima, Matteo di Genaro, de 64 años y residente en Bari, había ingresado en la misma jornada de hoy, para ser sometido a una operación de hernia estrangulada. Al ser sometido a una intervención quirúrgica de urgencia, los médicos comprobaron que el enfermo ofrecía claros síntomas de infección colérica. Poco después, el anciano falleció y los análisis efectuados dieron resultado positivo.

Las autoridades sanitarias de Bari manifestaron esta tarde que, aunque estas muertes fuesen provocadas por la infección, el número de enfermos hospitalizados ha disminuido en la jornada de hoy, al tiempo que varios de los sujetos a tratamiento se encuentran en franca mejoría.

Esta tarde llegó a Bari el ministro de Sanidad, Luigi Gui a fin de estudiar de cerca la evolución de la epidemia, y para celebrar hoy mismo una reunión con las autoridades locales para determinarla, la cantidad de vacunas aún necesarias en la provincia.

Los casos aislados de presuntos infectados están apareciendo en las últimas horas en diferentes puntos del país; en Florencia se registró y comprobó hoy un caso de cólera. Se trata de una mujer de 50 años, vecina de Florencia, pero que pasó sus vacaciones en Nápoles, en cuyos últimos días comió abundantes mejillones, y que se sintió mal anteayer, a su llegada a la capital florentina.

Hoy también se ha sabido que en la región toscana, las autoridades sanitarias atendieron en las últimas semanas a catorce personas sospechosas de cólera, pues acudie-

ron a los hospitales con los mismos síntomas que los afectados de Bari y Nápoles. Doce de ellas han sido consideradas como no peligrosas, aunque los dos restantes es muy posible que se trate efectivamente de cólera.

En Milán, 27 personas se encuentran hospitalizadas en el hospital "Bassi", aunque según el director del mismo, "las hemos hospitalizado por simple precaución, ya que no parece tratarse de contagios por el cólera".

Entretanto en Nápoles, según los últimos resultados de los análisis, que han determinado tres casos positivos de cólera sobre un total de 23 examinados, la epidemia a pesar del fallecimiento esta madrugada de una persona, se encuentra en franco retroceso. Prosigue la vacunación, aunque no con las prisas e incidentes de los primeros días, ya que han sido vacunadas en Nápoles, capital y provincia, un total de un millón ochocientos treinta y cinco mil personas, esperándose que para el jueves, se encuentren vacunados la totalidad de los habitantes de la provincia.

Al mismo tiempo prosiguen los trabajos para mantener la ciudad lo más limpia posible, soldados, empleados municipales y brigadas de vecinos se dedican a quemar desperdicios y a buscar escombros. También prosigue la vigilancia en establecimientos y playas, a fin de que nadie venda o coma productos marinos.

Por lo que respecta a Roma, el asesor regional de Sanidad manifestó esta tarde que una mujer llegada hoy a Roma en un tren procedente de Nápoles, fue ingresada en el hospital "Sapallanzani" aquejada de fuertes dolores intestinales, todavía se ignora si se trata de un caso colérico, pero de momento la enferma ha sido convenientemente aislada en el hospital.

Asimismo, las autoridades romanas, de acuerdo con las sanitarias han prohibido hoy la venta de todo tipo de mejillones bajo la advertencia de duras multas y severas penas a los transgresores de esta disposición.

Francisco Umbral volverá a firmar hoy, a la una del mediodía en la Feria del Libro

Por la tarde lo hará el escritor burgalés Fray Valentín de la Cruz

Ayer firmó en la Feria del Libro nuestro colaborador el escritor Francisco Umbral, llegado de la capital de España por invitación del Comité de la Feria citada. Dado el éxito alcanzado, y ante la imposibilidad de complacer a cuantos solicitaron

la firma del señor Umbral, hoy a la una volverá a firmar ejemplares de sus obras en la caseta destinada al efecto.

FRAY VALENTIN DE LA CRUZ FIRMARÁ A LAS SIETE Y MEDIA

Hoy, miércoles, a las siete y media de la tarde, y en la caseta de la Delegación del Ministerio de Información y Turismo, firmará ejemplares de sus libros, el escritor fray Valentín de la Cruz, cronista de la provincia. Es autor, entre otras, de las obras «Fernán González» (su pueblo y su vida) «Autobiografía del río Arlanza» (el río cuenta su vida) y «Burgos. — Guía completa de las tierras del Cid», recientemente editado.

Igualmente, en el stand número 30, de una a dos de la tarde y de 7,30 a 8,30, el joven escritor burgalés don Santiago Hernando Rodríguez firmará hoy ejemplares de su libro «Radiografía de la adolescencia», que ha tenido muy buena acogida.

ELEC AUTO

AVDA. DEL CID. 80
Rebobinado de motores Industriales.
Entrega en 24 horas.

FRANCISCO UMBRAL VISITA EL "DIARIO"

A primera hora de la madrugada, hemos recibido la visita de nuestro entrañable amigo y compañero, Francisco Umbral, cronista de DIARIO DE BURGOS en Madrid, que llegó acompañado del delegado provincial de Información y Turismo, don Antonio López Fernández; compositor don Carmelo Alonso Bernaola y el pintor don Luis Sáez.

Umbral recorrió las instalaciones de nuestro periódico y cambió impresiones con el director, don Esteban Sáez Alvarado y miembros del Cuerpo de Redacción.

FALLECE EL TENIENTE GENERAL GOMEZ ZAMALLOA

Madrid (Logos). — Ha fallecido a primera hora de esta tarde en el Hospital del Generalísimo Franco, el teniente general don Mariano Gómez Zamalloa. Los restos mortales del ilustre militar serán inhumados, mañana, miércoles, en el cementerio de El Pardo.

El teniente general, que contaba 75 años de edad, nació en La Coruña. Tras hacer los primeros estudios militares en la Academia de Toledo fue destinado a la guarnición de Melilla, donde estuvo hasta el 18 de Julio, fecha en que embarcó con la compañía de Regulares número 3 con destino a Cádiz. Allí intervino en la liberación de la ciudad y de otras ciudades andaluzas: Córdoba, Granada y Málaga. En los meses finales de ese año estuvo destinado en Madrid, donde combatió en la Casa de Campo, Carabanchel, Ciempozuelos y Jarama; en Diciembre tomó el mando de Pingarrón.

Ya comandante, recibió la medalla militar que el mismo Generalísimo le concedió, por su operación de rechazo, tras continuadas operaciones frente a las fuerzas contrarias, de una posición situada en el Jarama que había sido conquistada por el ejército rojo. Posteriormente el comandante Gómez Zamalloa es herido por una bala en el brazo, por la fuerte ofensiva enemiga que se volcó sobre Pingarrón. Pese a ella, no se retira de su puesto. Sigue resistiendo. Es herido hasta diecinueve veces; la herida más grave la recibe en el vientre. Pese a la superioridad de los contrarios, él y su compañía no se retiran y logran rechazarlos. Este fue el motivo por el que Franco le concediera la Cruz laureada de San Fernando.

El año 1941 marcha a Rusia con la División Azul, donde consigue la cruz de hierro de segunda clase. A su vuelta a España, es destinado al batallón de Infantería del Ministerio del Ejército, ya ascendido a coronel. Se hace cargo del regimiento de la guardia de Franco en 1954, y al año siguiente asciende a general, graduación mediante la que recibe el nombramiento de gobernador militar de Las Palmas. En 1957 se le nombra gobernador general del Africa Occidental española, y en 1959, ya general de división, jefe de la división número 42 de montaña.

A partir de 1964 era presidente de la comisión permanente de caballeros laureados de San Fernando, y ostentaba el cargo de teniente general.

N. de la R. — La noticia del fallecimiento del teniente general G. Zamalloa al ser conocida ayer en nuestra ciudad, produjo honda pesar entre las múltiples amistades que el laureado general contaba en Burgos, a cuya capital se hallaba hondamente vinculado por hondos lazos afectivos desde hace muchos años.

DIARIO DE BURGOS, al dejar constancia de ese pesar, expresa su sentida condolencia a los familiares del heroico soldado, que se sentía burgalés de corazón.

HA MUERTO DON FEDERICO OLIVAN

Madrid (Cifra). — A los setenta y siete años de edad ha fallecido el escritor y diplomático don Federico Oliván, según informa en su número de hoy el diario «ABC», en cuyas páginas colaboró asiduamente.

El último de sus trabajos periodísticos, bajo el título «Barras, el Don Juan del Directorio», recibido pocos días antes de su muerte en la redacción de «ABC», aparece hoy en dicho periódico, junto a la noticia de su fallecimiento.

El señor Oliván, durante varios años embajador de España, era un profundo conocedor de la Historia europea y había publicado varios libros, entre los que se cuentan «Cagliostro, el mago tenebroso», «Puccini, su vida y su obra» y «El duque de Osuna».

FALLECE EL PRESIDENTE DE LA AUDIENCIA DE TENERIFE

Santa Cruz de Tenerife (Cifra). — Falleció repentinamente en su residencia veraniega de La Laguna, don Idefonso la Roche Lecuna, presidente de la Audiencia provincial.

COLEGIO ESCLAVAS DEL SAGRADO CORAZON

AVENIDA DE PALENCIA, 1. BURGOS
Teléfono 208240

Durante el curso escolar 1973-74 se impartirán las siguientes enseñanzas:

- Preescolar 4 y 5 años.
- Educación General Básica (E.G.B.), de 1.º a 8.º (éste experimental)
- Formación Profesional Administrativa: 1.º y 2.º curso

Durante el mes de Septiembre estará abierta la matrícula para las alumnas que deseen cursar el 1.º y 2.º año de F. Profesional: Horas. de 6 a 8 de la tarde.

Lucha entre facciones del IRA en una cárcel

Heath advierte sobre la ola de terror desencadenada en Londres con cartas-bombas

Estas "aparecen" también en Viena

Belfast (Irlanda del Norte) (Efe). — La cárcel de Cumpling Road, en Belfast, fue ayer escenario de una tremenda batalla entre facciones rivales del "IRA".

Un grupo de unas cincuenta "provisionales" de la organización atacó ferozmente a unos 35 de los "oficiales" y tuvieron que intervenir los celadores de prisiones y las fuerzas de seguridad que fueron llamadas para refor-

zar a éstos. Tres oficiales del IRA y un celador resultaron heridos en la refriega.

ADVERTENCIA DE HEATH

Gravesend (Inglaterra) (Efe). — El primer ministro Edward Heath ha hecho una grave advertencia a quienes están detrás de la ola de terrorismo en Gran Bretaña y en Londres concretamente. "Perseguiremos a los responsables de la violencia en cualquier parte del Reino Unido" señaló Heath.

El primer ministro manifestó que la campaña de atentados estaba inspirada por el IRA, pero que no se podía excluir otras posibilidades.

CINCO BOMBAS-POSTALES EN VIENA

Viena (Efe). — Cuatro bombas enviadas en paquetes por correo han explotado hoy en Viena causando un herido grave, otro menos grave y diversos daños.

La primera bomba explotó en la Comisaría de Policía del centro de la ciudad al abrir la empleada de 46 años, Doris Hartner, el paquete que la contenía. La empleada sufrió quemaduras en la frente y en el brazo y sus heridas no son más graves gracias a que las gafas le protegieron los ojos. La segunda bomba explotó en el correccional de Kaiserbersdorf, sin causar heridos; la tercera en el domicilio privado del jubilado de 82 años, Eberwein, en el distrito de Hietzing, causando heridas graves que han obligado a hospitalizarle. La cuarta, en el centro de la ciudad en el domicilio de la familia Flasch donde ocasionó graves daños materiales, pero sin heridos.

Un quinto paquete explosivo el único que no llegó a explotar, ha sido enviado hoy en Viena a la diputada del partido populista (de tendencia democristiana) austriaco, Marga Hubnek.

SOSPECHOSO

Viena (Efe). — La Policía austriaca busca al alumno de bachillerato de 17 años Herman Flasch, como sospechoso de haber enviado los paquetes explosivos que han atemorizado hoy a Viena. Herman Flasch es hijo adoptivo del matrimonio Kurt y Margarete Flasch, una de las cinco direcciones que ha recibido hoy los paquetes y se le busca hace algún tiempo por hurto cometido en familia. La Policía no ha dado detalles concretos pero considera que diversas pistas apuntan a Herman Flasch como autor de la oleada de atentados.

ARANDA

16 CUADRILLAS INSCRITAS PARA EL DESFILE DEL SABADO

Conforme nos suponíamos y así lo hicimos constar la semana pasada, la afluencia de cuadrillas para el concurso que ha de tener lugar el próximo día 8, antes de procederse a la ofrenda de flores a Nuestra Señora de las Viñas, ha sido digna de mención y así se han presentado 16 cuadrillas que llevan las denominaciones siguientes:

«Las Secretarías», «Las del siglo XX», «Las universitarias», «O. K.», «Los siete», «Las danzarinas», «Las mocitas de Santurce», «Las enfermeras», «Los Boys cosaco», «Los zorros», «Los zorros de la justicia», «Los desertores», «Las romanas», «Los ángeles caídos», «Los brujos» y «Los Fuguinos».

Parece ser que el desfile de las cuadrillas en la explanada de la Virgen, este año será más ordenada, desfilando las cuadrillas de tres en tres y una en cabeza, y la calificación del jurado se hará por el número de la tablilla que le sea adjudicada a cada una de las presentadas.

Con el fin de que el jurado pueda apreciar mejor la calidad del tocado de cada cuadrilla, según las normas que nos han sido facilitadas, cada una de las cuadrillas tendrá que pasar por delante del jurado y autoridades, dos veces.

I TROFEO «FERIAS» DE ATLETISMO

Dentro de las actividades deportivas encuadradas en el programa de nuestras fiestas patronales, figura el martes día 11, y desde las once de la mañana, en el Campo de Deportes de E. y D. diversas pruebas correspondientes al I trofeo «Ferias» de atletismo.

Entre ellas figuran las siguientes: 100 metros lisos, 600 metros lisos, 1.500 metros lisos y 3.000 metros lisos.

Aparte de estas pruebas que por sí solas constituyen un gran atractivo, en particular para la gente joven, se celebrará también otra, la de lanzamiento de disco, modalidad que viene a ser una novedad en nuestra población.

IX VUELTA PEDESTRE A ARANDA

Aunque el enunciado significa en realidad que, al igual que otros años, los participantes tenían que efectuar el recorrido por las vías previamente designadas, sin duda, en virtud de la gran circulación existente en particular en esos días, este año se ha introducido la innovación de cambiar el itinerario del recorrido, efectuándolo en el paseo del Parque de la Virgen de las Viñas.

Por consiguiente, esta carrera, que tendrá lugar el viernes día 14, a las once de la mañana, y que conserva la denominación de «IX Vuelta Peditre a Aranda», se realizará sobre el citado circuito.

Consideramos un acierto el cambio de itinerario, ya que al mismo tiempo que se evita el entorpecimiento que supone el que los corredores tengan que ir sorteando los obstáculos y vehículos que pudieran encontrarse en las calles, el nuevo circuito ofrece la ventaja de que no tropezarán con obstáculos de ningún género y el público espectador podrá seguir en todo momento las incidencias de la prueba sin mo-

verse de los lugares que previamente hayan elegido.

CLUNIA, TEATRO DE CAMARA, ESTRENO CON GRAN EXITO «PROCESO POR LA SOMBRA DE UN BURRO»

En la noche de ayer y en teatro de su domicilio social, Clunia, Teatro de Cámara, puso en escena la farsa trágica, en dos actos, original del suizo Friedrich

Dürrenmatt, «Proceso por la sombra de un burro».

El autor de la obra, que soñaba con una sociedad en la que sus miembros, al mismo tiempo que solidarios, supieran ser individualmente libres e independientes, al echar una ojeada en su derredor, se siente enteramente defraudado, y no es que dude de la capacidad estrictamente humana, ni tampoco de sus principios, pero sí desea poner de manifiesto, una se-

rie de defectos en torno a esa imprescindible convicción, lo que le dio motivo para escribir esa farsa trágica que sitúa en la antigua Grecia.

Muy extenso el número de los personajes que intervienen en la obra, y que fue interpretada por Moncho Pita, Luis Cuesta, Luis G. Gómez, Fernando González, Gonzalo Aceña, Juan José Cobo, Marisa Tobes, Consuelo Castrillo, Pedro Serrano, José L. Romeral,

Merche Rodríguez, Mariñejes Velázquez, Feliciano López, Ramón Ángel García, Luis Cobo, Carlos Cebrenos, Jesús López, José Luis Pérez, Ángel Félix Velasco, Mari Paz Serrano, Lourdes Angulo, Merche González, Laura Miguel y Clara Guijarro, cumpliendo todos en sus respectivos cometidos.

El director, J. López Laguna ha sabido manejar con habilidad todos los personajes llegando a conjuntar

magníficamente, e interpretar los diferentes papeles que concibió el autor, cuyo ingenio para el manejo de la mecánica teatral dio a su obra un tono desenfadado que suavizase su fondo generalmente airado.

Bien los decorados de Efrén Pinto, magnífico el maquillaje de Ricardo Molinero, la luminotecnia de Antonio M. Nifio, los efectos especiales de Jaime del Cura igualmente que la actuación de la regidora Reyes Arenales y del ayudante de dirección, Tere de la Puente.

No vamos a destacar, ni personalizar, sino que refiriéndonos al conjunto de la interpretación, hemos de decir sencillamente que ha constituido un nuevo éxito de los que lleva cosechados Clunia, Teatro de Cámara y eso es lo que interesa, de ahí las sucesivas reposiciones que realizará esta Agrupación cultural arandina durante los sucesivos días en que se repetirá la representación en atención al público arandino y también teniendo en cuenta la reducida capacidad del local donde se efectúan las representaciones.

DEMOGRAFIA

NACIMIENTOS. — Javier Acosta y Molinero, hijo de Gregorio y Rosario Ascensión; Miguel Ángel Sánchez y López, de José y Agapita; José Ignacio Ramos y Gareña, de Donato Jaime y Juliana; María del Pilar Martín y Gil, de Santiago y Angelina; Ángel García y Bayo, de Ángel y Natividad.

MATRIMONIOS. — Antonio Guerrero y Gárate con María Almudena Benito y Benito S. M.; Román Benito Merino y López, con María Jesús Díez y Tudanca, V. V.; José Luis Velasco y Gallego con María de las Mercedes Díez y Tudanca, V. V.; Jesús Sanz y Sanz con Primitiva Pastor y García, V. V.; Marcos Llano y Martín con Rosalita Alvarez y Camarero, S. M.; José Gayubo y Velasco con María de los Angeles Aguilera y Lozano, V. V.; Francisco Javier Uriarte y Fano con Teodora Bartolomé y Andrés, V. V.; Isidoro Escudero y Rodríguez con Patrocinio Renedo y Renedo, V. V.; Manuel Martínez y Cebrecos con Gloria Martínez y Figuero, S. J.; Antonio Salinero y Martín con Adela Orcajo y Elena, V. V.; Justo Regidor y Ojosnegros con Teresa Delgado y Núñez V. V.

DEFUNCIONES. — Elisa Fernández y Barbadillo.

FARMACIAS DE GUARDIA
Sra. Viuda de D. Luis Berdugo en avenida de Carlos Miralles, 64 y doña María de los Angeles González de Zúñiga, en Fernán González, 20.

Empresario: tu riqueza es el bienestar del trabajador. Nuestra comisión garantiza unas cotizaciones correctas.

LAVANDERIA AUTOSERVICIO
se alquila sin traspaso

TELEFONO 223439



RENDIMIENTO EN ACCION NUEVA SERIE 30 DE TRACTORES JOHN DEERE

Aún más potentes
Aún más cómodos
Aún más rentables

John Deere da un nuevo paso hacia la máxima perfección en maquinaria agrícola, con sus nuevos modelos de tractores:

JD 1030 en versiones VU y LU, compactos

JD 1030 RU - versión standard
JD 1630 • JD 2030 • JD 2130 • JD 3130

Y los gigantescos tractores importados
JD 4430 • JD 4630 • JD 7020

Véalos en su Concesionario John Deere.

John Deere: Máquinas de acción para la agricultura de acción



Concesionarios:

EMILIO GIL PERALTA Y CIA, S.R.C. Piza. Dr. Albiñana, 1 - Tels. 20 38 05 y 20 68 37 • BURGOS
CASA GUTIERREZ Piza. Primo de Rivera, 20 - Tel. 842 • ARANDA DE DUERO
BRAULIO GARCIA PEREZ E HIJOS - Tel. 5 • VILLAQUIRAN DE LOS INFANTES

10-73

nuestra PROVINCIA

LERMA EN FIESTAS

El viernes, inauguración oficial

HABLA MARIA BELEN ANTON GUTIERREZ
REINA DE LAS FIESTAS 1.973

Lerma se halla ya en fiestas. El pasado domingo tuvo lugar la disputa de la primera prueba del tiro al plato en el campo de Vista Alegre, resultando vencedor de la prueba, don Armando Sancha, de cuyo detalle damos cuenta en otra sección.

Por la tarde se disputó el Trofeo de Fiestas en fútbol, que se adjudicó el equipo local Lermeño al vencer al de igual categoría Baltanás C.F. de Palencia.

Por la noche en la pista Entrerriós se proclamó la Reina de fiestas y su corte de honor, designación que este año ha recaído en la señorita Belén Antón Gutiérrez.

También comenzó a disputarse el II Campeonato local de pelota a mano, y en tenis la II Copa Lerma.

En el transcurso de la actual semana se desarrollarán también los campeonatos de ajedrez y tenis de mesa, cuyas inscripciones han sido numerosas.

Las fiestas tendrán el punto culminante el próximo día 8, sábado, con una corrida de toros en la que intervendrán José Fuesté, Paco Pallarés y el rejoneador arandino Florencio Arandilla; una novillada con seis ejemplares de Hermanos Caminero tendrá lugar el domingo, además de la disputa de las pruebas de tiro al plato Capitán General de la VI Región y Ayuntamiento de Burgos.

Una gimkana automovilística tendrá lugar también el domingo, y para el día 8 es esperada también la banda de música que dirige el prestigioso riojano don José María Baruso y que tantas simpatías ya se ha granjeado en Lerma.

Las fiestas concluirán con las tradicionales romerías de Manciles los días 16 y 17 del actual.

De todo ello da pleno detalle el amplio programa confeccionado por nuestra Corporación municipal que es del tenor siguiente:

DÍA 7, VIERNES

A la una de la tarde, inauguración oficial de las fiestas con alegres pasacalles a cargo de la agrupación musical local «Unix-72» y disparo desde la Casa Consistorial del chupinazo anunciador de la apertura oficial de las Fiestas, repique general de campanas, recorriendo las principales calles de la villa, comparsas de cabezudos.

A las seis, en la pista de tenis José Lozano, las finales de las pruebas individuales y dobles con adjudicación de la II Copa de Lerma.

A las ocho, en la Colegiata de San Pedro Apóstol, misa rezada, con asistencia de la «reina» de Fiestas y su Corte de Honor, ataviadas con traje regional y autoridades, realizándose durante la misa la tradicional ofrenda floral, en senda invocación a la Virgen.

A continuación, ronda y pasacalles a cargo de la rondalla del Círculo Católico de Obreros, que partiendo de la Casa Consistorial, recorrerá las principales calles de Lerma.

De nueve a doce, en la Plaza de José Antonio, bailes públicos, a cargo de la agrupación músico-vocal lermeña «Unix-72».

Día 8, sábado. — Festividad de la Natividad de Nuestra Señora.

A las ocho de la mañana, dianas a cargo de la agrupación musical lermeña «Unix-72».

A las nueve, pasacalles a cargo de la Banda de Música de Peñafiel (Valladolid), que dirige don José María

Barruso, que hará su entrada en la villa, ejecutando alegres dianas ante las primeras autoridades, «Reina» de las fiestas y su corte de honor.

A la once y media, en la colegiata de San Pedro Apóstol, con asistencia de la Corporación Municipal en pleno, autoridades locales «Reina» de Fiestas y su Corte de Honor, que se trasladarán desde la Casa Consistorial, precedidos de la Banda de Música, que dirige don José María Barruso, misa solemne concelebrada, ocupando la sagrada cátedra, don Román Ontoso.

A la una, recepción oficial del Ayuntamiento de Lerma a autoridades, «Reina» de las fiestas y corte de honor e invitados en los salones del teleclub de la villa.

A la una y media, en la plaza de José Antonio, primer concierto musical, celebrándose al mismo tiempo y en la plaza porticada de Santa Clara, primera sesión de teatro de marionetas, a cargo de Tina Francis y sus muñecos, de Madrid.

A la misma hora en el frontón Vista Alegre, y organizado por la Obra Sindical de Educación y Descanso, primeras eliminatorias por parejas del II Campeonato comarcal de pelota a mano.

A las cinco y media, en la plaza de Toros de Vista Alegre, corrida de toros, en la que serán lidiados cinco magníficos toros de la ganadería de don Baltasar Ibán de Madrid, uno de rejones, para el rejoneador arandino Florencio Arandilla y cuatro para los matadores José Fuentes y Paco Pallarés.

A continuación y hasta las nueve y media de la noche, en la plaza de José Antonio, bailes públicos, amenizados por la Banda de Música de Peñafiel (Valladolid).

De once a dos, en la plaza de José Antonio, a cargo de la agrupación musical lermeña «Unix-72», Gran verbena en cuyo intermedio y en la plaza del Generalísimo será quemada una vistosa colección de fuegos artificiales, del acreditado pirotécnico de Miranda de Ebro (Burgos) H. de F. Martín de Lecea, corriéndose en su final el tradicional toro de fuego.

Día 9, domingo. — Desde las ocho y media, alegres dianas a cargo de la agrupación local «Unix-72».

A las nueve, en el río Arlanza, campeonato infantil de pesca, que se desarrollará de conformidad a programas especiales que se editen al efecto.

A las once, pasacalles a cargo de la Banda de Música del día anterior.

A la misma hora, en el campo de tiro de Vista Alegre, segunda prueba de carácter interprovincial de tiro al plato denominada «Copa Capitán general de la VI región».

A las once y media, en la plaza del Generalísimo, gimkana automovilística.

A las doce, moto-cross, disputándose a la misma hora en el frontón de Vista Alegre las finales de pelota por parejas del II Campeonato comarcal de pelota a mano, que organiza la Obra Sindical de Educación y Descanso, adjudicándose los vencedores valiosos trofeos.

De una a tres, concierto musical en la plaza de José Antonio, a cargo de la Banda de Música del día anterior.

A la una y media, en la plaza de Santa Clara, segunda sesión de marionetas a cargo de Tina Francis y sus muñecos, y en su intermedio serán disparados fuegos japoneses para deleite de la grey infantil.

A las cinco y media, en la plaza de toros de Vista Alegre, corrida de novillos-toros.

A continuación y en la plaza de José Antonio, bailes públicos a cargo de la Banda de Música, que dirige don José María Barruso, que con esta actuación se despedirá de la villa ducal, ejecutando alegres pasacalles.

En el intermedio de esta sesión de baile, última actuación de Tina Francis y sus muñecos en la plaza de Santa Clara, disparándose al final de la misma, fuegos japoneses, cohertera y traca final de despedida.

De doce a dos, segunda verbena, en la plaza de José Antonio, amenizada por el conjunto musical local del día anterior, quemándose en su intermedio otra colección de fuegos artificiales del mismo pirotécnico del día anterior, corriéndose en su final el tradicional toro de fuego.

Día 10, lunes. — A las once, ciclo-cross, con arreglo al itinerario determinado en programas especiales.

A la misma hora, en el campo de tiro de Vista Alegre, última prueba de tiro al plato reservada a tiradores locales y denominada «Copa Excmo. Ayuntamiento de Lerma».

A las doce y media, en la plaza de José Antonio, carrera infantil de triciclos.

A las cinco y media, en la plaza de Toros de Vista Alegre, becerrada, con intervención de aficionados locales y comarcales.

De nueve y media a doce, en la plaza de José Antonio, bailes públicos, amenizados por la agrupación músico-vocal «Unix-72», de Lerma, quemándose en su final una gran traca.

Días 16 y 17, romerías de Manciles.

Desde las diez, tradicional romería a la ermita de la Virgen de Manciles con misa solemne y sermón a cargo de un elocuente orador.

A las cinco de la tarde, en la pradera de la ermita, santo rosario y en su continuación, solemne procesión con ejecución por parte de la juventud comarcal de la tradicional danza a la Virgen de Manciles, y en su continuación, en la pradera de la ermita, bailes públicos, amenizados por una gran orquesta, que continuarán al regreso de los romeros en la plaza de José Antonio hasta las doce de la noche.

Día 17, lunes, en la ermita de Manciles, organizada por la Cofradía misa solemne, en honor de los cofrades difuntos.

A las cinco y media de la tarde, rosario y procesión en las inmediaciones de la ermita en honor de la Virgen de Manciles.



BELEN ANTON GUTIERREZ
«Reina» de las fiestas

Como preámbulo del programa festero se celebró el pasado domingo la proclamación de la «Reina» de las Fiestas y su corte de honor.

El acto que resultó brillantísimo, tuvo, como singular marcó la pista «Entrerriós», en la cual tradicionalmente el Deportivo Lermeño en colaboración con el Ayuntamiento viene organizando el festejo.

A las doce de la noche tuvo lugar la proclamación con asistencia de todas las autoridades locales, y presidencia de don Benigno Rodríguez González, haciendo acto de presencia la comitiva, que abrió el Sr. Rodríguez González, dando el brazo a la «Reina» de las Fiestas, señorita Belén Antón Gutiérrez, haciéndolo a continuación la corte de honor compuesta por las señoritas Yolanda Tordable, Charo Redondo, Margarita Arnaiz y María Emelina García.

Tras la pausa en la velada el alcalde impuso a todas las designadas las bandas correspondientes entre aplausos de la concurrencia.

Concluido este acto abordamos a la nueva «reina» de las fiestas en cuya persona se conjugan belleza y simpatía, la cual correspondió a nuestras preguntas con su amabilidad acostumbrada en la siguiente forma:

—¿Satisfecha de tu elección?

—Este galardón que cada año impone la Corporación Municipal, ha significado para mí una agradable sorpresa, por lo inesperado de la designación, ya que en Lerma existen otras jóvenes con cualidades para ser «reinas» y atractivos análogos a los

que pueda reunir yo.

—¿Del programa de fiestas qué suprimirías o a tu juicio falta?

—Suprimir, nada. Daría mayor brillantez a cada espectáculo en lo posible y máxima amenidad, extremando su interés y desarrollo.

—¿Qué aconsejas a la juventud en estas fiestas?

—Colaboración en el desarrollo de nuestros festejos, que abran sus brazos a cuantos nos visiten, grabando algún recuerdo especial en su corazón.

—De Lerma ¿qué estimas más sobresaliente y qué mejorarías si estuviera a tu alcance?

—Artísticamente su conjunto histórico - artístico y humanamente su simpatía y hospitalidad.

Mejorar si estuviera a mi alcance, su pavimentación en algunas calles y alumbrado.

He de felicitar al Ayuntamiento por la puesta en marcha de las obras del nuevo complejo polideportivo, veo que es un sueño hecho realidad.

—¿Algo más?

—Quiero agradecer a todos los que han intervenido en mi designación el apoyo prestado para que la misma se hiciera realidad en mi persona, prometiéndoles responder a esa confianza y representación de la mujer lermeña, que se nos hace entrega tanto a mi corte de honor como a mí.

Bajo la influencia de un río de alegría felicitaciones y entusiasmo, dejamos a Belén en compañía de su corte de honor, deseándole un feliz reinado.

BONI

DAMAS DE LA «REINA»



Margarita Arnáiz Barbero



Rosa Emelina García Sáiz



Charo Redondo Revilla



Yolanda Tordable Navarro

VENDO CORDEROS
MACACOS

TELEFONO 203064. BURGOS

HOY, BURGOS - SALAMANCA EN PARTIDO CORRESPONDIENTE DE LA FEDERACION OESTE

Varias presentaciones en el equipo local

Buena marcha en las obras de la «lateral cubierta»

Hoy se ofrece en «El Planío» un partido doblemente interesante. Aplicamos este calificativo, porque la presencia del Salamanca, tras su triunfo en Mallorca, justifica todas las expectativas y también porque el equipo local registrará diversas reparaciones y presentaciones. Todos son alicientes, pues, en este encuentro que dará comienzo a las ocho menos cuarto de la noche. Y hacemos especial hincapié en la hora, ya que en nuestra edición de ayer, indicamos, por error, que daría principio a las ocho.

Para esta confrontación, Ignacio Eizaguirre ha citado a todos los jugadores disponibles; pero en principio presentará una alineación interesante, a efectos de observación, puesto que comprende diversas presentaciones y reparaciones, pues veremos en acción a Sorroa, al argentino Rodríguez, a Raúl, a Lis, Fontela y Angelín. El equipo previsto para dar la réplica al Salamanca, inicialmente, es el siguiente:

Fernández Manzanedo; So-

roa, Raúl, Rodríguez; Alcorita, Escalza; Viteri, Olalde, Lis, Fontela y Angelín.

Ya decimos que son todos los miembros de la plantilla los citados, por lo que cabe prever que, acompañando la marcha del partido, se producirán diversos cambios, si así se estimase conveniente.

El Salamanca puede constituir una piedra de toque excelente para tantear las posibilidades burgalesistas. Su actuación reciente en el Torneo «Ciudad de Valladolid», fue calificada de extraordinaria y solamente cayó tras un encuentro complicado y discutido, por la mínima diferencia frente al Valladolid. Posteriormente y ya en la Liga, ahí queda su sorprendente victoria en Mallorca. Es natural que su presencia venga precedida de un ambiente de lógica expectativa y que su actuación depare hoy un gran partido frente al Burgos.

En la Hermandad de Donantes de Sangre de la Seguridad Social te espera la salud de tu prójimo. No le hagas esperar. Hazte donante.

Por otra parte este encuentro señala el hecho satisfactorio de diversas reparaciones y presentaciones de hombres que pueden contribuir a reforzar el cuadro burgalés, de cara a sus próximos compromisos ligueros.

Es por tanto interesante este partido, por donde quiera que se le mire y no dudamos que dará ocasión de entretenimiento a los aficionados.

LAS OBRAS DE LA LATERAL CUBIERTA

Ha comenzado ya la colocación de los asientos de madera en la «lateral cubierta», donde prosiguen las obras iniciadas hace ya algunas semanas, a fin de convertir en localidad de asiento las veintidós filas primeras de la misma.

Se espera que pronto queden ultimados todos los trabajos y la intención existente en el Club es convocar a los socios a partir del partido con el Baracaldo, a fin de iniciar la serie de abonos de cuantos estén interesados en ocupar asiento en dicho lugar.

EL PARTIDO MALAGA-ELCHE ANTICIPADO AL SABADO

Camacho arbitrará el Italia-Suiza

Málaga (Alfil). — El encuentro correspondiente a la segunda jornada liguera entre el Málaga y el Elche, señalado para el domingo próximo, se anticipa a las 10.30 de la noche del sábado anterior.

Ambos clubs han tomado este acuerdo con el beneplácito del organismo federativo competente.

CAMACHO DIRIGIRA EL ITALIA-SUIZA

Madrid (Alfil). — La F.I.F.A. ha designado al árbitro Antonio Camacho para que dirija el partido Italia-Suiza que se jugará en campo italiano el 20 de Octubre próximo.

Este encuentro corresponde al grupo segundo de la fase preliminar de la Copa del Mundo.

QUINIELISTA AFORTUNADO

Tenerife (Alfil). — Un aficionado en la localidad de los Realejos en el Norte de la Isla José Martín Bencomo, que tiene su domicilio en el número 40 de la calle de José Antonio de aquella población tiene un boleto con los 14 resultados por el que cobrará dos millones quinientos noventa y nueve mil quinientas una pesetas. La suerte le correspondió en un boleto de dos columnas.

TROFEO DE LA UVA

Ciudad Real (Logos). — El Valdepeñas ha vencido por un gol a cero al Manchego en la final del sexto «Trofeo de la uva» que se ha celebrado en el estado municipal de Daimiel.

El gol del triunfo lo marcó Espejo en el minuto 63 de juego.

Para dilucidar el tercero y cuarto puestos se enfrentaron un equipo del Castellón y el Daimiel venciendo el primero, tras llegarse al final de la prórroga con empate a dos goles, por el sistema de penaltys.

ALBAÑIL MILLONARIO EN LAS QUINIELAS

Puerto de Santa María (Alfil). — Más de dos millones y medio de pesetas—2.599.501 pesetas— percibirá Manuel Caballero, de 24 años de edad, casado y con dos hijos de profesión obrero-albañil en unas bodegas de esta localidad gaditana, al ser poseedor de uno de los 21 boletos acertantes correspondientes a la primera jornada de la Liga nacional.

Se da la circunstancia de que fue su mujer Mercedes Cordonedo, la que relleno el boleto acertante, uno de cuatro apuestas.

ARBITROS ITALIANOS PARA EQUIPOS ESPAÑOLES DE COPAS CONTINENTALES

Roma (Alfil). — Dos árbitros italianos dirigirán los próximos encuentros del Athletic de Bilbao y del Barcelona, contra el Torpedo de Moscú y el Niza, respectivamente, en los torneos continentales de Copa de Copas y Copa de la UEFA (Unión Europea de Fútbol). El Athletic de Bilbao-Torpedo, que se disputa-

rá el 19 de Septiembre, en Moscú estará dirigido por Aurelio Angonese con asistencia en las bandas de Martinelli y Panzino.

El conocido árbitro internacional Concetto Lobello será el árbitro del Barcelona-Niza, también el 19 de Septiembre, en la ciudad francesa, actuando como jueces de línea Grassi y Lebrero.

Muere un boxeador de 19 años

Bahía Blanca (Argentina). (Alfil). — Falleció hoy en esta ciudad donde se hallaba internado en un hospital Pascual Humberto Albano, de 19 años, quien actuaba como boxeador aficionado y que fue noqueado en un festival, el sábado último.

La pelea se cumplió en el «Boxing Club» local y en su transcurso Albano fue repetida y rudamente golpeado en la cabeza por su contrincante Eduardo Robledo, lo que le causó traumatismo del cráneo.

No correrán equipos aficionados en la «Volta»

Ante el veto de los profesionales

Barcelona (Alfil). — En referencia al problema suscitado por el veto de los equipos profesionales a los aficionados en la próxima Vuelta ciclista a Cataluña, la Unión Deportiva de Sans, a través de su sección de ciclismo organizadora de la

ronda catalana, ha facilitado la siguiente nota:

«La sección de ciclismo de la U. D. Sans, entidad organizadora de la 53 Vuelta ciclista a Cataluña ante el veto de los equipos profesionales a participar en dicha prueba si en la misma lo hacían corredores «amateurs» se ha visto en la imperiosa necesidad de rescindir el acuerdo dado en su día a la luz pública con el equipo nacional de la URSS.

Los equipos profesionales, invitados a participar en la «Volta», entregaron a los organizadores una carta, firmada por los directores deportivos manifestándose en el sentido de que si en la prueba participaba un equipo «amateur» ellos no lo harían, obediendo de esta forma, a un acuerdo de la Liga de profesionales, existente en Francia y ante la cual los organizadores estaban ajenos.

Por ello, la sección de ciclismo de la U. D. de Sans, ante este hecho al que es totalmente ajena pide públicamente disculpas al equipo nacional de la URSS, a la hora de rescindir con ellos el acuerdo de participar en la 53 «Volta» ciclista a Cataluña».

No es malo donar sangre. Sólo la incultura puede sustentar ese criterio

PARA FARMACIA SE OFRECE

SEÑORITA

con tres años de experiencia. Informes esta Administración

ACADEMIA CENTRO

Curso preparación. Oposiciones Bancarias.

JEFE DE METODOS

Y TIEMPOS

300 / 350.000 PESETAS NETAS

• Para ocupar puesto en una empresa moderna y en actual expansión, situada en el Norte, hemos pensado en un Perito Industrial (preferiblemente mecánico) con experiencia como Analista de Métodos y Cronometrador. Será valorada la experiencia en puestos de mando en fabricación.

• Se responsabilizará de realizar estudios y dirigir las acciones que repercutan en el incremento de la productividad de la empresa, mejorando los métodos, los procesos y los puestos de trabajo. Supervisará el trabajo de Preparadores y Cronometradores y responderá ante el Director de Producción de la gestión realizada y del presupuesto del Servicio de Métodos y Tiempos.



Asesora en la selección. Los interesados pueden escribir a: P. R. F., Alda. Urquijo 49, 1 Izqda. adjuntando historial detallado. Mencionar en el sobre referencia «FT-2»

(C. N. S. 21.381)

FENWICK, la fuerza!



La más moderna técnica del transporte, como resulta ser la manipulación y apilado de «containers» puede realizarse cómodamente con las carretillas FENWICK.

FENWICK

S. A. M. FENWICK
Barcelona: Bruch, 96 - Tel. 232.83.80
Madrid: Dr. Gómez Ulla, 20 - Tel. 255.34.04

CONCESIONARIO:

RICOSA

Santa Clara 40 - Tel. 222988 207664 - BURGOS

NATACION

Brillante jornada y cinco récords mundiales batidos en Belgrado

Por vez primera en la historia de este deporte un equipo de relevos norteamericano ha sido derrotado

Belgrado (Alfil) — Por primera vez en la historia de la natación, un equipo de relevos norteamericano no ha conseguido la victoria en una competición oficial. Cinco récords mundiales han caído en el curso de la primera jornada de los campeonatos mundiales de natación. Cuatro de ellos se establecieron en las finales. Este es el primer balance, resumido pero de gran interés, de los campeonatos del Mundo que se celebran en Belgrado.

Las alemanas del Este, Ulrike Richter, Renate Vogel, Rosé María Kother y Cornelia Ender, han conseguido en la última prueba de la jornada, — los relevos femeninos cuatro por cien metros estilos — el título mundial dominando a las americanas con más facilidad de lo que se creía, ya que la formación estadounidense se tuvo que conformar con un segundo puesto a nueve segundos de las vencedoras. Las alemanas de entrada, obtuvieron ya unos preciosos metros de ventaja gracias a Ulrike Richter, la nadadora que, hace tres semanas, consiguió batir el record mundial de los 100 metros espalda, record que desde hacía muchos años, se hallaba en posesión de Karen Muir. Al igual que su compatriota Roland Matthes, la Richter ha aprovechado el relevo para establecer una nueva plusmarca mundial; al final de su actuación el cronómetro electrónico señalaba 1-04-99, lo que se traduce en el crono efectivo de 1-05-00, marca que supone el nuevo record mundial femenino de la especialidad.

Renate Vogel 1-12-9, Rosé Marie Kother 1-01-7, y Cornelia Ender 57-2, conseguían también magníficos tiempos en sus relevos, tiempos que, una vez sumados, daban el sensacional registro de 4-16-8, que supera en cuatro segundos el anterior record mundial en poder de las nadadoras norteamericanas desde la pasada Olimpiada de Múnich.

Esta prueba femenina de relevos ha cerrado una jornada que había comenzado también de forma brillante. El rubio norteamericano John Montgomery, de 18 años de edad se alzaba con el triunfo en la prueba de los 200 metros libres, con un tiempo de 1-53-02, que supone la segunda mejor marca de todos los tiempos sólo superada por los 1-52-8 de momento se ha pensado que la revelación norteamericana iba a superar el record de Spitz ya que en el primer virate sobre los 100 metros, ha señalado un crono de 54-81, contra los 53-06 de Spitz en Múnich. Pero en la segunda parte de la prueba Montgomery ha tenido que ceder en su ritmo aunque sus principales rivales Kurt Krumbholz (1: 53-61) y el alemán oriental Roger Pyttel (1:53-97) no han llegado a inquietarle seriamente en ningún momento. Por cierto que Pyttel ha igualado

el record europeo de la distancia, record que posee el alemán occidental Werner Kampe.

En la prueba de los 200 metros estilos femeninos la lucha se centró en dos compatriotas, las alemanas orientales Andrea Huebner y Cornelia Ender. La segunda poseía el record mundial 2-23-00, pero, a pesar de esta circunstancia, no ha podido con el empuje de su compañera que se ha impuesto definitivamente en los 200 brazas. La Huebner, con 2-20-51, se alzaba con el oro, delante de la Ender 2-21-10, a pesar de que las dos esto da idea de la gran carrera que han efectuado, consiguieron mejorar el anterior record mundial.

Inmediatamente después cuando todavía no se había apagado el eco de los aplausos, Roland Matthes firmaba otra gran actuación y se adjudicaba un nuevo título venciendo en los 100 metros espalda, con un tiempo de 57-54. Tal como sucediera en Múnich, los norteamericanos Mike Stamm y John Murphy quedaron relegados a los puestos segundo y tercero, a un segundo del vencedor.

John Hencken consiguió para los Estados Unidos la segunda medalla de oro

de la jornada batiendo, además el record mundial de los 100 metros braza. En las series de clasificación, Hencken ya había establecido una nueva plusmarca mundial de la especialidad con un tiempo de 1-04-35. En la final, superándose así mismo, lo dejó en 1-04-02, demostrando su indiscutible superioridad en esta prueba. Tuvo que luchar sin embargo ya que el joven soviético Mikhail Kriukine, que en un principio parecía descolgado, corrió los segundos 50 metros a una velocidad increíble para terminar tras los talones de Hencken, con un tiempo de 1-04-61.

Con Montgomery y Hencken, los Estados Unidos cuentan con dos medallas de oro, por tres de los alemanes orientales Huebner Matthes y el relevo femenino de los cuatro por cien metros estilos, son los que inclinan la balanza, al menos momentáneamente, a favor de Europa. Este duelo entre germanos y americanos continuará mañana con la disputa de las siguientes pruebas:

200 metros libres femeninos, 100 metros espalda femeninos, 100 metros braza femeninos, 400 metros estilos masculinos y relevos 4 por 100 metros libres también masculinos.

HOCKEY

LA SELECCION ESPAÑOLA JUNIOR CAMPEONA DE EUROPA

En el último encuentro derrotó a Alemania Occidental por 4-1

Paso de Arcos (Portugal) (Alfil). — La selección española junior de hockey sobre patines se ha proclamado campeona de Europa en esta modalidad deportiva, al término del XIII Campeonato de Europa de la especialidad, que ha venido disputándose en la localidad portuguesa de Paso de Arcos, cerca de Lisboa.

Los resultados de la jornada de ayer fueron los siguientes: Francia, 3; Suiza, 1. España, 4; Alemania Occidental, 1. Portugal, 4; Italia, 3. Con este resultado, España ha conseguido finalmente arrebatarse el título europeo a Portugal, al término de una muy reñida competición. La clasificación final general queda así:

España, 11 puntos; Portugal, 10; Holanda, 8; Italia, 5; Suiza, 4; Francia, 4; Alemania Occidental, 0.

El jugador más destacado del torneo ha sido el español Giral, lo que ha sido refrendado tanto por las reacciones de los espectadores como por los comentarios de la crítica especializada. Es de resaltar el extraordinario comportamiento del público, entregado totalmente a España, que venció y convenció en una excelente exhibición de hockey. El público, puesto en pie, ovacionó largamente a España.

El partido con Alemania fue muy bien llevado por nuestra selección, con mucha serenidad. Arbitró el señor Cesta, de Italia, quien estuvo muy bien en sus decisiones, a tono con el partido.

Finalizada la entrega de trofeos, España dio dos vueltas a la pista, obligada por las aclamaciones del público. Ovación clamorosa y justo reconocimiento del mejor equipo del torneo. La selección española junior de hockey sobre patines ha dedicado su triunfo al delegado nacional de Educación Física y Deportes, Juan Gich, por medio de un telegrama.

El equipo español llegará mañana a Barcelona a las 9.20 horas, en vuelo directo desde Lisboa.

NEUROLOGOS vendiendo ELECTROMIOGRAFO

nuevo, marca MYO-DINE gran ocasión. Escribir: Apartado 21.030, Madrid.

Tu sangre es tu salud y la vida del prójimo. Dónasela sin miedo. No es peligroso.

LOS FUTBOLISTAS ALEMANES GRABAN UN DISCO



Siguiendo el ejemplo del equipo inglés, la selección alemana de fútbol acaba de grabar un disco. Los beneficios obtenidos serán destinados a la UNICEF y a la promoción de nuevos valores de este deporte. Del disco de los ingleses se vendieron nada menos que 2,3 millones de ejemplares, más que del mejor de los Beatles. Del de los alemanes, que lleva por título «Jugando al fútbol en nuestra vida», se hará para empezar una tirada de 250.000. En esta foto vemos a los futbolistas alemanes durante la grabación en unos estudios de Walldorf, cerca de Frankfurt. — Foto Fiel.

CATEDRAS DEPORTIVAS

Dieron ayer comienzo en Roa de Duero Pradoluengo, Poza de la Sal y Castrojeriz

Organizado por la Junta Provincial de E. F. y D.

Bajo la dirección del titular de las Cátedras, D. Vicente Orden Vigar, se reunieron los profesores de Educación Física de las delegaciones de Sección Femenina y de la Juventud, para tratar los puntos concretos fijados por la Delegación nacional de E. F. y Deportes, a fin de llevar a efecto esta actividad deportiva que se organiza todos los años en esta época para dar impulso al deporte burgalés y principalmente a su juventud.

Los asistentes recibieron las normas y orientación a tal fin, además de material deportivo que la Junta de Educación Física concede a los Ayuntamientos donde estas actividades se desarrollan.

La composición de los equipos quedó establecida como sigue: Director de la cátedra de Roa de Duero, D. Bienvenido Nieto Nieto; profesores, D. Amando Calzada Arija, D. Manuel Alonso García y D. Carlos Arranz Plaza.

Pradoluengo: Director, D. Benjamín Lucas Sánchez y profesores, D. Benito Peláez y la Srta. Pilar Taboada Ortega.

Poza de la Sal: Director, D. Jesús Angel Martín y Martín y profesores, Srta. Aurelia Rodríguez Velasco D. José Ignacio Marín Izquierdo y D. Eusebio Álvarez Llamas.

Castrojeriz: Director, D. José Luis Díez Fernández Lomana y profesores, D. Jesús Lasso Peñalba y D. José Luis Romero Laredo. En el día de ayer, estos equipos se desplazaron a las citadas localidades y mantuvieron una reunión con las autoridades, alcalde del Ayuntamiento, director de los Grupos escolares delegados de la Juventud, Sección Femenina y Educación Física, y con la asistencia, también de monitores deportivos que celebraron anteriormente cursillos a este fin.

En unas jornadas muy apretadas y hasta el día 14, durarán estas actividades, y específicamente las co-

respondientes a baloncesto, minibasket, balonmano, atletismo, voleibol y natación. Esta última especialidad se encuadra dentro de la campaña «Ningún niño y niña burgaleses sin saber nadar».

Auguramos un éxito de participantes de los dos sexos, ya que según noticias la acogida de los equipos de profesores ha sido extraordinaria en aquellas localidades.

EXTRAORDINARIOS PISOS

CALLE LEON (FUENTECILLAS) 3, 4 y 5 HABITACIONES, COCINA EQUIPADA, BAÑO, CALEFACCION, TARIMA GUINEA, EMPAPELADO, BARATO, 70% DEL VALOR EN FACILIDADES 12 AÑOS, ¡COMPRUEBELO! VERLOS 11 a 1,30 y 4 a 7,30, y AGENCIA PALENCIA, Pl. Calvo Sotelo, 6

UN EQUIPO DEL MADRID GANO AL VILLENA (4-0)

Villena (Alicante) (Alfil). — un Villena, que jugó algo cohibido.

Un equipo del Real Madrid ha vencido esta tarde por cuatro goles a cero al Villena, en partido amistoso jugado en esta población. Villena. — Pancho; Martínez Rubio, Lama, Antón; Boronat, Petete; Patiño, Peque, Climent, Meca y Quinín. También salieron, Mariano, Fermín, Sornicheiro y Luchi.

Real Madrid. — Junquera; Adolfo, Ballester, Garrido; Zuzunegui, Andrés; Martín Santos, Del Bosque, Marañón, Sanmartín y Juanjo. Jugaron también Morgado, Miguel Angel, Cruz, Camacho, González y Victoria.

Los goles fueron marcados, en el minuto 3, por Sanmartín; en el 73, por Marañón; en el 75, por una defensa en propia meta; y en el 87, por Morgado.

El partido fue de neto dominio y superioridad del Real Madrid, que no encontró resistencia en

Próximo enlace matrimonial de Manuel Orantes

Barcelona (Alfil). — El tenista español, Manuel Orantes, contraerá matrimonio a mediados de este mes de septiembre, con la señorita Virginia Pons.

Orantes acaba de regresar de Estados Unidos, dando por finalizada su actuación en los torneos americanos y se propone reaparecer el próximo mes en Barcelona, en ocasión del Trofeo Godó. Tres últimos torneos en pistas cubiertas, y finalmente el «Masters» ya que en la actualidad ocupa el segundo lugar de la clasificación del Gran Prix y aunque no actúe ya en ningún otro torneo puntuatorio, quedaría clasificado para la final.

Baloncesto

Desaparece el equipo femenino Águilas de Primera División

Bilbao (Alfil). — Ha desaparecido el equipo femenino del Águilas que militó la pasada temporada en Primera División nacional de baloncesto, debido a razones de índole económica. Durante los tres últimos años al principio de cada temporada se rumoreaba su desaparición, ahora confirmada.

CICLISMO

REVANCHA DEL CAMPEONATO DEL MUNDO MERCX Y OCAÑA, EMPATADOS

La prueba fue ganada por Van Linden

Amberes (Bélgica) (Alfil). — El ciclista belga Van Linden se proclamó hoy vencedor de la prueba revancha del campeonato del Mundo «El 8 de Brasschaat» celebrada en Amberes con la participación de las más importantes figuras del ciclismo mundial y especialmente de las estrellas del campeonato del mundo celebrado en Barcelona.

El español Ocaña y el belga Merckx entraron codo a codo en un pelotón de ocho hombres colocados a dos cuerpos del vencedor de la prueba. El subcampeón del Mundo, el belga Maertens, sufrió una caída durante la prueba y tuvo que ser hospitalizado. El campeón, Gimondi, se retiró de la carrera al rompersele la cadena de la bicicleta.

La clasificación en sus primeros puestos fue así:
1. — Van Linden; 2. De Witte; 3. Rossiers; 4. Aguenae; 5. Merckx; 6. Van Springel; 7. Ocaña; 8. Huysmans. (Todos en el mismo tiempo); 9. Pinen; 10. Van Looy; 11. Torres. (España).

Estos tres corredores entraron a dos minutos del primer pelotón.

Ciclismo provincial

EL DOMINGO, VII GRAN PREMIO CICLISTA EN ESPINOSA DE LOS MONTEROS

Como en años anteriores, y con motivo de las fiestas de Espinosa de los Monteros, el próximo domingo se disputará el VII Gran Premio Ciclista, patrocinado por la Federación Burgalesa de Ciclismo, Conservas Santiesteban y el Ayuntamiento de esta villa. Esta prueba está organizada por el Club Ciclista Burgales y está reservada para corredores aficionados de 2.ª y juveniles, «A». El recorrido de la prueba discurre por Quintana, Noceco, Bercedo, Villasante, El Crucero El Rivero, Revilla de Pienza, Quintanilla de Pienza, Medina de Pomar, Villarcayo, Bocos, Gayangos, Baranda, Villalázara, El Crucero, Loma y Espinosa de los Monteros con un total aproximado de 80 kilómetros.

Para esta carrera han sido fijados importantes premios, que son los siguientes: primero de 2.500 pesetas y trofeo del Excmo. Ayuntamiento; segundo de 2.000 pesetas; tercero de 1.500 pesetas; cuarto de mil pesetas; quinto, 800; sexto, 700; séptimo, 600; octavo, 500; noveno, 400 y décimo, 300. Además para los corredores juveniles se ha establecido otra clasificación con 1.000 pesetas y trofeo del Excmo. Ayuntamiento; segundo, 750 pesetas; y tercero, 500 pesetas, teniendo opción estos corredores a las dos clasificaciones.

También han sido establecidas dos metas volantes en Quintanilla de Pienza y Medina de Pomar, dotadas con premios de 500 pesetas la primera y 1.000 pesetas la segunda, ambas donadas por la firma Suministros Sainz. Además de estos premios, a todos los corredores que se clasifiquen y no obtengan premio, se les abonará una dieta de 200 pesetas.

Por otra parte, los corredores burgaleses que participen en esta carrera, serán ayudados por el Club Ciclista en sus gastos de viaje. También hemos de advertir a los corredores de Burgos y su provincia que esta prueba es puntuable para el XV Gran Premio Caja de Ahorros Municipal de Burgos.

Para esta carrera, que dará comienzo a las diez y media de la mañana, existe un gran ambiente depor-

tivo en todos los pueblos del recorrido y no dudamos que esta prueba constituirá todo un acontecimiento que será seguido por millares de aficionados a través de todo el recorrido.

Para final, se advierte a todos los corredores que el desarrollo de las máquinas será de 50 dientes en la rueda catalina y de 16 en el piñón trasero, sin cuyo requisito no les será permitida la participación.

COMPLEJO TURISTICO



BODAS — BANQUETES
Carretera Logroño Telf. 17
IBEAS

Atletismo femenino EL CLUB MEDINA A LOS CAMPEONATOS DE ESPAÑA

Se celebrarán en Valladolid los próximos días 7, 8 y 9. Es la primera vez que se hacen estos campeonatos, en los cuales participarán atletas de categoría, incluso internacionales.

Serán interesantes por la igualdad de marcas que los equipos poseen. Confiamos que el conjunto burgalés consiga clasificarse entre los primeros puestos, pues ganas de competir y genio no les falta.

La selección es la siguiente: Belén, Azucena, María Carmen, Chary, Marga, Asun, Porrás, Quintana, Heras, Berta, Merche, Lajota, Encarna y Albina. Mucha suerte.

Partidos y árbitros para el domingo

El señor Sánchez Armiño dirigirá el Burgos-Baracaldo

Madrid (Logos). — Arbitros designados por sorteo para los partidos de Primera y Segunda División correspondientes a la segunda jornada de Liga.

PRIMERA DIVISION

Granada - Real Madrid. Señor Oliva.
Castellón - Gijón. Señor Fores.
Murcia - Real Sociedad. Señor Urrestarazu.
At. de Bilbao - Español. Señor Pascual Tejerina.
Zaragoza - Celta. Señor Navarrete.
Barcelona - Santander. Señor Juango.
Málaga - Elche. Señor Martínez Banegas.
Oviedo - Las Palmas. Señor Segrelles.
At. Madrid - Valencia. Señor Medina Iglesias.

SEGUNDA DIVISION

Levante - Linares. Señor Lamo.
Cádiz - Sevilla. Señor López Samper.
Hércules - Tenerife. Señor Herencia.
Sabadell - Valladolid. Señor Valle.
Coruña - Osasuna. Señor Cabezas.
Orense - Córdoba. Señor López Cuadrado.
BURGOS - Baracaldo. Señor Sánchez Armiño.
Salamanca - R. Vallecana. Señor Jiménez Sánchez.
Tarragona - Mallorca. Señor Soriano.
Betis - San Andrés. Señor Congregado.

Suplentes:

Señor Santos López, Fernández Quirós y Borrás.

EDITORIAL

AGUILAR, S. A.

Comunica a sus clientes y amigos que los esperamos, por el Stand 27. Para que reciban el obsequio del Crisolín y aprovechen las ofertas de la 3.ª Feria del Libro.

Barrera Corpas se retira del boxeo

El sábado pasado fue derrotado por K. O.

La Coruña (Alfil). — «Es zález Dopico, dijo: «Es muy buen boxeador, pero no hay nadie invencible, siempre llega otro que te gana».

Finalmente, Barrera Corpas señaló: «Me voy muy contento de La Coruña. Lo único que siento fue el K.O. Me hubiera gustado hacer un buen combate aquí».

Barrera Corpas salió para Tenerife donde tiene establecida su residencia, y antes de su marcha manifestó: «Estoy en mis cabales y por eso voy a abandonar el boxeo. Mis padres, mi mujer, mi hija, todos me lo piden constantemente. Quiero alejarme de momento de todo cuanto sea boxeo. Recuerdo que la primera vez, cuando suscribí ficha de boxeador, mi madre no quiso firmar la autorización. No hubo manera, tuve que recurrir a un hermano mayor para que me la firmara».

Al ser preguntado sobre su futura actividad, manifestó: «Pienso trabajar. Tengo a medias con un socio un negocio de compra y venta de coches en Tenerife, y voy a atenderlos».

Sobre su rival en el último combate, el ferrolano Gon-

BOLOS

GRAN JORNADA EN TRESPADERNE

El pasado domingo, formando parte del programa de fiestas, se celebraron en Trespaderne las competiciones de bolos que por su interés damos a conocer el desarrollo y resultado de las mismas.

En primer lugar y a partir de las 10 de la mañana, tuvo lugar la final del concurso interprovincial para jugadores de primera categoría entre los ocho primeros clasificados del total de 56 participantes, y en el que por razones propias de la recolección faltaron a la cita algunas de nuestras primeras figuras. El resultado, en su cuatro primeros puestos fue el siguiente:

Alfredo Rebolledo de la Federación Alavesa con 159 bolos.
Carlos Zorrilla de la Federación Burgalesa con 158 bolos.
Domingo Isla, de la Federación Vizcaína con 94 bolos.
Teófilo Abejón de la Federación Vizcaína con 93 bolos.

En lo que respecta a esta competición, creemos es digno de una mención especial el famoso «Pedrin» que con sus 72 años supo alcanzar un honroso sexto puesto. Enhorabuena a este veterano jugador.

Por la tarde, a las cinco dieron lugar las tiradas que habrían de clasificar a los jugadores que pasarían a disputar las finales de las competiciones entre campeones provinciales y nacionales, individuales y por parejas.

Las parejas de campeones provinciales que disputaron la final las formadas por Abel Ruiz y Pedro Peña, de Ceberolleros y Pedro Ruiz y Alberto Resines, de Nofuentes. No les fueron buenas las cosas a los de Nofuentes y el título de campeones entre los campeones provinciales por parejas se lo llevaron los de Ceberolleros por dos juegos a cero. Tiraron posteriormente los campeones provinciales Abel Ruiz y Alejandro González. Tocó plantar el «mico» a Abel, y a pesar de la pequeña ventaja que esto representaba, el primer juego lo ganó «Jandri». El segundo juego fue para Abel, y para resolver la competición en el tercer juego le tocaba «plantar el mico» por tanto a «Jandri», con una pequeña ventaja a su favor de la que no pudo sacar partido, pues al final el juego lo ganó Abel y se proclamó campeón de campeones provinciales de primera categoría.

Se pasa a continuación a la final de campeones nacionales por parejas entre los equipos de la Peña olística «Enromar» de Trespaderne por un lado, formado por Alejandro González y Constante Martínez,

y Jesús Alonso y Bonifacio Bueno de la Federación Vizcaína por otro. El buen jugar de los recientes campeones nacionales se impuso sobre los de Trespaderne y la victoria fue para ellos por dos juegos a cero, proclamándose campeones entre los campeones nacionales por parejas.

En último lugar actuaron los campeones nacionales Abel Ruiz y Ramón Novales este último de la Federación Alavesa. Era sin duda el encuentro que más interés había despertado entre los espectadores. Tirado a suerte para ver a quien le correspondía «plantar el mico», le tocó a Novales, el cual como gran jugador del pulgar lo puso de este lado. Abel en su primera tirada hizo 11 bolos mientras que Novales, con poca fortuna, solo consiguió 9. En la segunda tirada Abel dio un «mico» y sumó 16 poniendo por tanto a ganar a 19. Dos «micos» tenía que dar Novales, y casi podemos decir que tiró para ello, pero la suerte no le acompañó y no consiguió ninguno. De esta forma perdía su primer juego. En el segundo juego, el «mico» al corresponderle plantar a Novales, se puso nuevamente al pulgar, y aquí sí que le salieron bien las cosas: derribó los dos «micos» con sus dos primeras bolas y Abel, al no dar ninguno le entregó el juego. En el tercer juego, al corresponder el «mico» a Abel, éste cambió de sitio como era lógico pensar, se puso a la mano bastante abierta. Novales en su primera tirada no consiguió derribar ningún «mico» y solo alcanzó 10 bolos, mientras que Abel derribando los dos con sus dos primeras bolas alcanzaba 19. La diferencia era grande y en su última tirada no pudo superarla Novales. Con ello Abel se proclamó campeón de campeones nacionales. Gran jornada triunfal la de este jugador en este llamado por los organizadores de torneo de Campeones, en donde consiguió la victoria en tres de las cuatro tiradas que estaban el liza, uno de ellos, el parejas provinciales, en compañía de su inseparable compañero de equipo, Pedro López.

Por último, y como broche de estas competiciones, podemos hacer mención a la confrontación infantil entre una pareja de Puentearnas de Valdivielso formada por los hermanos José Eladio y Julio López y otra de Ceberolleros formada por Leopoldo Ruiz y Pedro Luis Peña. El triunfo se lo llevaron los de Puentearnas por dos juegos a cero. Posteriormente estas dos parejas se juntaron para disputar el premio a un equipo infantil de Trespaderne formado por José Carlos Fraiz, Juan Antonio Martínez, Angel Purón y Claudio Fernández. La partida estaba concertada a 4 juegos ganados y a pesar de que los forasteros iban perdiendo por tres a uno, al final lograron superarse en terreno contrario ganando por 4 juegos a 3.

Enhorabuena a los organizadores y de una manera especial a Don José Martínez Mirones, Vicepresidente de la Federación burgalesa, que con su entusiasmo ha sabido montar con toda perfección las competiciones que comentamos.

Nuestra felicitación también al Ayuntamiento de Trespaderne, a Don Valentín Cuadrado, Cajas de Ahorros Municipal y del Círculo Católico, Caja Rural Provincial Bancos de Bilbao y Vizcaya en Medina de Pomar, a la Empresa Romero y Martínez, a la Estación de Servicio Basurto y al Restaurante La Ventilla de Nofuentes que con su ayuda y colaboración han hecho posible llevar a buen término estas competiciones.

Se precisa SEÑORITA PERITO INDUSTRIAL o SIMILAR

PARA OCUPAR PUESTO COMO AYUDANTE
TECNICO EN EMPRESA DE BURGOS

SE OFRECE:

- Estabilidad de empleo.
- Formación práctica a cargo de la Empresa.
- Sueldo base durante el primer año.
- 5 días de trabajo a la semana.

SE EXIGE:

- Seriedad y responsabilidad.
- Período de prueba, seis meses.
- Agilidad y capacidad de trabajo.

Interesadas: Escribir con historial al apartado 52 BURGOS

(R. O. C. 6.351)

DOBLE COLUMNA

ARQUERO

PESIMISMO

Va ganando posiciones el pesimismo. Los centenarios de burgaleses —¿o quizá miles?— desplazados a Madrid, han regresado con un rictus de decepción dibujado en su semblante, no ya sólo por el resultado, sino al ver cómo se desenvolvía el equipo.

Ciertamente, si procedemos a formalizar un «estado de cuentas», observaremos que todavía no se ha perdido nada; pero lo contemplado en el «Vallhermoso» —que es continuación de otras impresiones previas ya captadas— no abona al optimismo, sino todo lo contrario. En tales condiciones, lo primero que ha de hacerse es procurar cerrar las vías de penetración que conduzcan al desánimo prematuro, pues sólo con amplia moral y mucha ilusión, será posible salir triunfantes y capear las situaciones comprometidas.

Hay que partir del hecho de que las dificultades que esperan en la nueva singladura por la Segunda División, han de ser muchas. Una competición de estas características, que ha de sustanciarse a lo largo de 38 jornadas, ofrece ya por sí mismo problemas que no es lícito ignorar y que sería hasta deportivamente suicida menospreciar. Pero es que esas circunstancias que son comunes y gravitarán sobre todos los participantes en la Liga, van a verse acentuadas en el caso del Burgos. El argumento ya le hemos expuesto en ocasiones anteriores, aunque quizá sea preciso reiterarle hasta incurrir en machaconería, pues se hace vitalmente preciso inculcar en el sentir de los jugadores, de que la condición de «ex-Primera» que al equipo le asiste, es cualidad que implica mayores exigencias y compromisos, pues servirá para espolear en la lucha a sus rivales.

El llamado «peso de la púrpura» ofrecerá aquí la exigencia de una entrega sin límites.

DEFINICION

El Baracaldo, próximo rival del Burgos, ha batido al Orense, equipo recién ascendido y que ha venido realizando una campaña muy meritoria en la pre-temporada.

El actual preparador del equipo orensano es el guipuzcoano León Lasa, quien en sus declaraciones de pre-partido dijo que conocía al Baracaldo del año pasado y respecto al mismo, hizo la siguiente definición:

«Es un equipo luchador, difícil, que utiliza armas de Tercera División adaptadas al juego de Segunda y esto siempre suele dar buenos resultados».

Pues la fórmula, aunque invertida en parte, debe ser válida para el Burgos. Vamos a ver si de éste llega a decirse que es un equipo que utiliza armas de Primera, adaptadas al juego de Segunda. Esto es, más o menos, lo que preconizamos en nuestro comentario anterior. Si por el contrario, los jugadores se obstinan en utilizar un sistema de «Primera» —no muy definido y depurado, por otra parte— sin el aditamento de la «garra» de Segunda, vamos a pasarlo mal. Y lo que se trata es de pasarlo bien. ¿No les parece?

CAMPEONES

Han finalizado los campeonatos mundiales de ciclismo, que en su edición 1973, han tenido por escenario velódromo y rutas españolas. El éxito de organización ha sido indiscutible y tras haber consumido todos los turnos, sin gustar mientes de triunfo en las diferentes pruebas desarrolladas, en la principal —fondo en carretera— se ha redondeado la mejor actuación española de todos los tiempos.

Ocaña ha demostrado su espléndida forma y confirmado su clase, situándose en un tercer puesto, por delante de Merckx y en el mismo tiempo que el vencedor. Asimismo Pedro Torres se ha clasificado en sexta posición, mientras que Antonio Martos, entró en 16 posición; Vicente López Carril, en 18 y también se clasificaron Pesarrodona, Manzaneque y Zurano aunque a mayor distancia.

La actuación se resume así: bronce para Luis Ocaña, que se hizo acreedor incluso al oro y muy digna clasificación de conjunto para el equipo.

En el cuadro de honor del palmarés de estos mundiales en ruta, está todavía por inscribirse el nombre de un español. Ocaña ha estado a punto de lograrlo en la presente ocasión, el «sprint» es una pero en este tipo de pruebas, el «sprint» es una forma casi siempre decisiva y esa cualidad, le falta a nuestro representante, el cual demostró que supo «trabajar» a Eddy Merckx previamente, al ponerse por delante del campeón belga, a pesar de que éste sí está reconocido como temible «sprinter».

Eddy Merckx ya ha exhibido este título en dos ocasiones. La primera, en Heerlen (Holanda), en el año 1967 en que constituyó revelación y la segunda en Mendrisio, en 1971, como confirmación de sus fabulosas condiciones. Su intención era buscar la tercera victoria a fin de igualar la marca que ostenta un compatriota suyo, el que fuera demolidor «sprinter» Van Steenberghe; pero Eddy Merckx hubo de conformarse con el último lugar del grupo de cuatro que avistó la meta.

Sin duda Merckx, en esta ocasión, ha sido el gran vencido.

EL FUTBOL VENCIO AL CALOR

● 33 torneos internacionales se celebraron durante el mes de Agosto

● 18 trofeos se marcharon al extranjero de ellos cinco, a Alemania

☆ ◆ ☆ Por Eugenio CARMENA

El verano se acerca a su fin, tras ese mes de Agosto que nos ha deparado calores no conocidos desde hace años. Pero el rigor termométrico no ha sido obstáculo para que durante el citado mes, el fútbol haya sido acontecimiento diario dentro del panorama deportivo español. La larga serie de torneos que habitualmente se vienen celebrando durante estas fechas, se ha visto este año superada. Nada menos que 35 tenemos contabilizados con carácter internacional y mucho nos tememos que, pese a nuestro cuidado, se nos haya escapado alguno. En dicho número están incluidos los cuatro celebrados antes del mes de Agosto —«Ciudad de Zaragoza», «Ibérico», «San Juan de Sahagún» y «Ayuntamiento de Orense»—, que por su carácter han de ser considerados como veraniegos.

A esta larga lista habría que añadir otro buen número de torneos de carácter puramente nacional, y multitud de encuentros amistosos celebrados aprovechando la presencia de los equipos participantes en la disputa de los trofeos. Esto alargaría la reseña y por ello, vamos a ceñirnos exclusivamente a los torneos en los que han participado equipos de otros países, junto a la representación española.

Y no es poco, porque los 35 torneos celebrados nos han dado un total de 119 partidos, lo que quiere decir que la media ha sido de casi cuatro encuentros diarios. No está mal, para hallarse en plena época veraniega.

48 EQUIPOS EXTRANJEROS

Para participar en estos torneos arribaron a nuestra patria nada menos que 48 conjuntos de casi todos los rincones de Europa y también de países americanos. Concretamente, estuvieron representadas 12 naciones europeas y 4 del otro lado del Atlántico.

El mayor número de equipos llegó de nuestra vecina Portugal, con 8 participantes. Le siguieron Alemania, con 6; Inglaterra, con 5; Rusia y Yugoslavia, con 4 cada una; Hungría envió 3 equipos; Bélgica, Holanda e Italia, 2; y hubo un representante de Bulgaria, Checoslovaquia y Austria.

Esto en cuanto a los europeos. De América nos llegaron 4 conjuntos argentinos; 2 chilenos; 2 uruguayos y uno peruano.

Se notó en la representación americana la falta de conjuntos brasileños, sin duda, los mejores del Nuevo Continente. Pero nos vino una fuerte representación argentina (San Lorenzo, Independiente, Boca Juniors, y Gimnasia y Esgrima), así como de Uruguay (Huracán y Peñarol); los peruanos del Municipal de Lima y los chilenos de Deportes Concepción y Santiago Wanderers, completaron la representación trasatlántica.

A estos 48 equipos extranjeros se enfrentaron un total de 36 conjuntos nacionales de las tres divisiones e, incluso con representación de categorías regionales, como los andaluces Moguer y Motril.

De Primera División sólo estuvieron ausentes tres equipos (Real Sociedad, Castellón y Las Palmas). Los que más se prodigaron fueron Español y Málaga, que disputaron cuatro torneos cada uno; el Atlético de Madrid, tres; Zaragoza y Bilbao, dos.

De los veinte segundas, catorce tomaron asimismo, parte, destacando el Orense en la disputa de cuatro trofeos; y los nuevos en la División, Salamanca y Linares, que participaron en dos cada uno.

LOS TROFEOS QUE EMIGRARON

Gran número de los trofeos en disputa fueron a poder de los equipos visitantes. Concretamente, 18. De ellos cabe destacar, por su solera, el «Costa del Sol», «Villa de Bilbao», «Ibérico», «Ciudad de Zaragoza», «Ciudad de Palma» y «Naranja», así como los de nueva creación, ya acreditados «Villa de Madrid» y «Ciudad de Granada».

Junto a los citados, fueron a parar también a manos extranjeras el «San Juan de Sahagún» (Salamanca); «Ciudad de Valencia», «Costa Brava», «Ciudad de Motril», «Trofeo de la Sal» (San Fernando), «Ciudad de Almería», «Ciudad de Tarrasa», «Ciudad de Valladolid», «Trofeo Afición» (Pamplona) y «Costa Verde».

He aquí a continuación, la relación de equipos ganadores y naciones a que pertenecen:

ALEMANIA. — «Ciudad de Zaragoza», ganado por el Borussia; «Costa Brava», ganado por el Stuttgart; «Costa Verde», ganado por el Colonia; «Villa de Bilbao», ganado por el Bayern de Munich y «Ciudad de Tarrasa», ganado por Bayern de Munich.

RUSIA. — «Ciudad de Palma», ganado por el Spartak de Moscú; «Colombino», ganado por el Dynamo de Tbilisi; «Ciudad de Valladolid», ganado por el Dynamo de Kiev.

YUGOSLAVIA. — «Costa del Sol», ganado por el Estrella Roja; «Naranja», ganado asimismo, por el Estrella Roja; «Ciudad de Granada», ganado por el O.F.K. de Belgrado.

PORTUGAL. — «San Juan de Sahagún», ganado por el Benfica, así como el «Trofeo Ibérico», igualmente ganado por el Benfica.

URUGUAY. — «Trofeo de la Sal», ganado por el Huracán, así como el «Ciudad de Almería», igualmente ganado por el Huracán.

HOLANDA. — «Ciudad de Valencia», ganado por el Twente Enschede.

CHILE. — «Ciudad de Motril», ganado por el Deportes Concepción; «Trofeo Afición» ganado por el Santiago Wanderers.

ITALIA. — «Villa de Madrid», ganado por el Milan.

Como vemos, la mayor tajada se la llevaron los equipos alemanes, triunfadores en 5 torneos. También los rusos que se llevan 3 valiosos trofeos a sus vitrinas. Y sin olvidar a los yugoslavos, que con sus victorias en el «Costa del Sol», «Naranja» y «Ciudad de Granada», han dado un serio aviso al seleccionador español, Ladislao Kubala, ante la decisiva confrontación del próximo mes de Octubre.

Entre los conjuntos que no consiguieron el triunfo final, figuran algunos de la talla del Ajax (decepcionante en su doble actuación en el «Teresa Herrera» y en el «Carranza»); los húngaros Ujpest, Vasas y Ferencvaros; los belgas del Standard de Lieja y Anderlecht; el C.S.K.A., búgaro; los ingleses Chelsea y Manchester United; el Spartak de Praga, etc. Una buena baraja de excelentes equipos que, pese a no obtener el triunfo final, dejaron buena muestra de su clase por los campos de juego españoles.

LOS QUE SE QUEDARON EN CASA

Lo más destacado de la conquista española fueron los trofeos «Teresa Herrera», «Gamper», «Ciudad de La Línea», «Carranza» y «Ciudad de Sevilla». Junto a ellos, quedaron en las vitrinas de equipos nacionales los siguientes: «Ayuntamiento de Orense», «Conde de Fontao», «Ciudad de Vigo», «Ciudad de Tortosa», «Ciudad Real», «Platero» (Huelva), «Ciudad de Sabadell», «Príncipe de España», «Torneo Ciudades» (Murcia), «Festa d'Elig» y «Ciudad de Orense».

Los trofeos fueron conquistados por los siguientes equipos:

Teresa Herrera, por el Atlético de Madrid
Gamper, por el Barcelona
La Línea, por el Real Betis
Carranza por el R.C.D. Español
Ciudad de Sevilla, por el Sevilla C. F.
Ayuntamiento de Orense por el R. Oviedo
Conde de Fontao, por el Orense
Ciudad de Vigo, por el R. C. Celta
Ciudad de Tortosa, por el Tarragona
Ciudad Real, por el Linares
Platero, por el Recreativo de Huelva
Ciudad de Sabadell, por el Sabadell
Príncipe de España, por el Racing de Santander
Torneo de las Ciudades, por el R. Murcia
Festa d'Elig por el Elche C. F.
Ciudad de Orense, por el C. D. Orense

LE FALTO EL ALICIENTE DEL GOL

Si bien hubo algunos torneos que siguieron la acostumbrada tónica de la falta de efectividad goleadora, en otros se produjeron los tanteos abundantes, auténticos recitales de goles por parte de los participantes.

Destaca sobre todos el «Costa Brava», con nada menos que 23 goles en 4 encuentros. Seis de ellos en la final entre el Stuttgart y el Girona.

Le sigue el «Ciudad de Palma», donde se marcaron 21, 14 de ellos encajados por el conjunto local en sus encuentros frente al Spartak de Moscú y el Español (8-0) y (6-0).

A continuación, el Ibérico, con 19 (7-1 del Benfica al Málaga y 5-2 del mismo Benfica al Estrella Roja en la final); en el «Villa de Bilbao», (con el 5-1 famoso del Bayern Munich al Madrid de Netzer y Mas) y el «Costa del Sol», se marcaron 18; y finalmente el «Teresa Herrera», con 17, torneo en el que se dio el espectacular 5-3 del Spartak de Praga al campeón europeo Ajax.

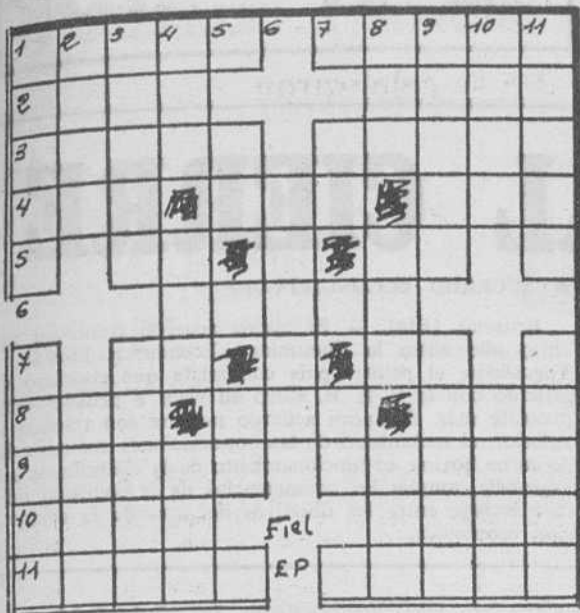
Una buena cosecha de goles, difícil marca de igualar, ya que en estos seis torneos citados, se consiguieron 116, con una media de casi cinco goles en cada uno de los 24 encuentros disputados en ellos.

VENTAJA DE LOS EXTRANJEROS

En resumen, en los 35 torneos internacionales disputados, se jugaron un total de 119 partidos, en los que se lograron 361 goles.

Hubo 74 confrontaciones entre equipos españoles y extranjeros, de los que los conjuntos hispanos llevaron la peor parte, aunque la diferencia no fue notable. Nuestros representantes ganaron 25 partidos y perdieron 32, finalizando el resto, es decir, 17 en empate. Igualada que hubo de decidirse por el lanzamiento de penaltis al terminar los encuentros respectivos, con sus prórrogas en empate. Y hubo uno en el que incluso hubo de recurrirse al lanzamiento de la moneda al aire. Fue en el «Trofeo Afición», de Pamplona, en el que el Osasuna y los chilenos del Santiago Wanderers igualaron tanto en el partido y prórroga como en el acierto al lanzar los máximos castigos. La moneda al aire, lanzada por el árbitro, otorgó el trofeo al conjunto visitante.

Y VA DE CUENTO...



EL BOCADILLO

UNA jovencita que viaja en un vagón del ferrocarril para trasladarse a Madrid pregunta al cabo de un instante de marcha a la señora que ocupa el asiento inmediato.

—Dispense, señora, ¿estamos en Miranda?

—No responde la dama muy simpática— aún no hemos llegado.

Pocos minutos después la jovencita vuelve a la carga:

—Dispense, señora, ¿estamos en Miranda?

—No todavía no hemos llegado.

La pregunta vuelve a repetirse cada tres minutos. Y como todo tiene su fin la viajera mayor le dice a la viajera pequeña:

—Ya estamos en Miranda.

—Muchas gracias—contesta la preguntona.

Pero no hace la menor intención al deseo de apearse, por lo que todos los viajeros se quedan sorprendidos. La señora del diálogo por fin, le pregunta:

—¿No me has preguntado que si estábamos en Miranda?

—¡Oh! sí—explica la pequeña—, pero era porque mi mamá me había encargado que una vez que llegase el tren a Miranda ya podría comer el bocadillo.

EL RECORDMAN

Un pescador de los de caña en ristre, que se llama Paul, acaba de batir el récord mundial de la paciencia en su especialidad, permaneciendo 129 horas consecutivas esperando a que los peces piquen. El nuevo récordman ha mejorado en una hora su precedente récord.

Esta vez se ha visto molesto por la lluvia y por las noches frías hasta el punto de haber estado a dos dedos de abandonar su tentativa.

Pero al fin se ha salido con la suya. El pescador triunfante es un belga.

EL HUMORISTA

En el humorístico semanario ruso «Krokodil» se puede leer que en el cementerio, cerca de una tumba, cierto camarada lloraba desconsoladamente.

—No, no—se lo oía decir—, tú no debías haber muerto no debías haber muerto...

Compadecido un paseante, acercósele para preguntarle:

—¿Acaso es la tumba de su padre o de su hijo?

—No—respondió el contristado—, es la del primer marido de mi mujer.

LA VERANEANTE

Una señora veraneante se fija durante una visita a la pajarería, en un loro magnífico ejemplar que luce la policromía de su vestimenta, mientras no cesa de parlotear. Tanto llama el pájaro su atención que decide llevárselo a casa. Al efecto pregunta al vendedor:

—¿Cuál es el precio de ese loro?

—Escuche, señora—le habla el el pajarero en voz confidencial, este loro es extraordinario, pero talmente susceptible que para la cuestión del dinero preferiría que tratase usted directamente con él.



SE PRETENDE UTILIZAR LA ENERGIA ATOMICA PARA ABRIR EL CANAL DE KRA

La obra sería más breve y barata que utilizando métodos clásicos

Bangkok.— (Crónica FIF-FIEL. Servicios Especiales EFE, en exclusiva para DIARIO DE BURGOS). — La apertura del Canal de Kra a través de la parte más estrecha de la península de Malasia y Tailandia, sería mucho más rápida y menos cara si se efectuase mediante explosiones atómicas: ocho años y 3.800 millones de dólares en vez de doce años y 5.800 millones que costaría realizado por métodos tradicionales.

PROYECTO DEFINITIVO

En estos términos optimistas se ha expresado al regresar de Tokio el «Fernando de Lesseps» thailandés, de origen chino, principal y entusiasta promotor del proyecto: C. K. Chou, presidente y director general de la Thai Oil Refinery Co. y de la Thai Petrochemicals Co. El señor Chou ha anunciado también que el proyecto definitivo será presentado a la aprobación del Gobierno thailandés en el mes de Septiembre.

La reunión recientemente convocada en Tokio agrupó, por iniciativa del hombre de negocios chino-thailandés, no sólo a representantes de su país, sino también de las grandes compañías petrolíferas japonesas, particularmente interesadas por la realización de ese canal que permitiría a los buques cisterna de mayor tonelaje economizar un recorrido marítimo de mil millas náuticas y dos días de viaje para los más rápidos de ellos.

En la reunión estuvieron presentes también expertos japoneses y norteamericanos especializados en grandes obras públicas mediante explosiones atómicas, como las que, según parece, se efectúan actualmente en la URSS para la apertura de grandes canales de riego de Siberia y Turkestán. Estos métodos están en estudio también con vistas a la construcción de un posible canal de Panamá número dos en América Central.

atravesarlo los actuales petroleros gigantes, en especial los japoneses. El coto de la tonelada-kilómetro, estará en estrecha relación con el tonelaje de esos enormes buques. Y la economía en la duración de los viajes que se logrará gracias a la apertura de la nueva obra de ingeniería en la ruta Golfo Pérsico-Japón, estará también en relación directa y estrecha con la capacidad de la nueva vía marítima.

EMPLEADA DE HOGAR

SE NECESITA TRATO FAMILIAR

Magnífico sueldo Imprescindible informes. Martínez del Campo, 5, 5.º.

Se necesita BOTONES

HOSTAL RICE

(R. O. C. 4526)

Decoraciones DELIX

necesita para su plantilla

Empapeladores

Razón: Papeles pintados DELIX. Moneda núm. 19 (R. O. C. 4558)

DIBUJOS CON SIETE ERRORES



Solución al anterior:

1. Cortina.
2. Manga.
3. Pelo.
4. Lámpara.
5. Brazaletes.
6. Manga de la señorita.
7. Cinturón.

LEAR, S. A.
PRECISA
PEONES
ESPECIALIZADOS
Calle número 13. (R. O. C. 6591)
Presentarse Polígono Industrial Villayuda

PISO A ESTRENAR

Se vende en Plaza Huerto del Rey, 2, superficie construida 118,95 m², con vestíbulo, aseos, cocina, comedor, tres dormitorios y despensa. Suelo parquet. Gastos de comunidad sobre 160 pesetas mensuales.

Razón: Sacerdote D. Ricardo Ortega. En dicho edificio.



—¿Qué le falta a la lámpara?

Solución al jeroglífico anterior:

El abecedario.

DON CELES

Por OLMO



CRONICA DE MADRID

Por Francisco UMBRAL

LA COLA DE LA VACUNA

MADRID.— (De nuestra Redacción—S—). — En Madrid no hay cólera, ni va a haberlo, pero ya está funcionando la cola de la vacuna, porque los españoles somos gente de colas, y los de las generaciones de postguerra, concretamente, conservamos la inercia de la cola del aceite, la cola del pan y la cola de la leche.

En la cola de la vacuna se conoce a mucha gente, se hacen amistades duraderas y se saca algún ligue.

Los de la cola del cólera se ponen a veces un poco coléricos, porque siempre hay un señor que quiere pasarse, como en todas las colas.

—Usted no sabe con quién está hablando—dice el señor, cuando le increpan.

Y esto nos devuelve a aquellas colas de la postguerra. En cuanto uno se encampanaba con el abusón, el abusón nos decía con voz misteriosa: "Usted no sabe con quién está hablando". Y la verdad era que no lo sabíamos, porque el país estaba lleno de señores con poderes secretos. Dicen que si la vacuna hace falta o no hace falta para salir al extranjero. El año pasado, como nos había tocado a nosotros la china, no se podía salir de España sin certificado de vacunación. Este año le ha tocado a Italia, porque aquí somos cada vez más europeos y tenemos menos enfermedades. Los que quieren la vacuna para el pasaporte son la aristocracia de la cola, y exhiben sus documentos, los billetes del avión y una entrada para ver "El último tango". Hay que dejarles paso porque son los que van a jugarse la vida entre el cólera europeo y la mantecilla erótica de Marlon Brando.

Luego están los que de verdad tienen miedo al cólera, los que se ponen siempre todas las vacunas, y están pertrechados contra la viruela, contra la poliomielitis y contra el cólera. Finalmente, engrosamos la cola los que venimos por venir, el público de los entierros, los desfiles, las vacunas, los incendios y los hundimientos. Los que nos pasamos el día en la calle y echamos la mañana al cólera y la tarde a ver entrar al público en el Bernabéu, quedándonos fuera. La cola del cólera, o de la vacuna contra el inexistente cólera, es, muy animada, y se ve venir por momentos al vendedor de lotería, al ciego de los cupones, a la pipera y al barquillero. La gente come pipas, compra lotería, charla y espera que le pongan en el brazo esa grapita de la vacuna, que nos deja como empaquetados y certificados contra el cólera.

Plenso, en la cola de la vacuna, que los españoles necesitaríamos una vacuna contra el cerrillismo, otra contra el cesarismo, contra la intolerancia, contra el papanatismo, contra la ordinariéz, contra la tele, contra el fútbol, contra el mal gusto, contra el sexo, contra la envidia, contra el casticismo, contra Manolo Escobar, contra la sueca, contra el fascismo y contra el triunfalismo. Al fin y al cabo, el cólera no nos va a dar, pero esas otras pestes, plagas, enfermedades nacionales, nos aquejan todos los días. ¿Y una vacuna contra la censura, contra el monopolismo, contra el salario mínimo? Porque al que le cae el salario mínimo es como si le hubiera caído una enfermedad crónica. Llevarla, pero debilitante, una avitaminosis o una anemia.

Cuando me toque el turno, en la cola, me voy a ir sin vacunarme, porque ya me pincharon dos veces y a lo mejor me voy a aficionar, como los drogadictos. El cólera es una plaga que les envía el Cielo a los extranjeros, por laicos. Aquí, con lo decentes que somos, no creo que llegue. Pero en lugar de tanta vacuna y tanta cola, ya hay quien habla de organizar unas rogativas y unos rosarios contra el cólera. En España, eso siempre nos ha dado mejor resultado que la vacuna.

LOS CARDENALES TARANCON Y BUENO MONREAL SE ENTREVISTAN CON MONSEÑOR CASAROLI

Reserva sobre los temas tratados

Ciudad del Vaticano (Efe). — han mantenido los dos purpurados españoles en el marco de su visita de información a Roma, conforme al acuerdo establecido hace tres años por la Asamblea plenaria de la Conferencia Episcopal Española de informar periódicamente a la Santa Sede sobre la marcha de los trabajos de la misma.

Ta sido la primera que Ninguna revelación se ha he-

NOTICIAS AL CIERRE

• DISPOSICIONES OFICIALES

Madrid (Cifra). — Por decretos del Ministerio del Ejército que mañana publicará el «Boletín Oficial del Estado», se promueve al empleo de general de brigada de Artillería al coronel de dicha Arma, don José Hernández Ballesteros; al empleo de general de división, al general de brigada de Infantería, don Alfredo Mas Pérez y al empleo de general de brigada de Infantería, al coronel de dicha Arma, del Servicio de Estado Mayor, don Eduardo de Acha Sánchez Arjona, destinándole al Estado Mayor Central del Ejército. = El «Boletín Oficial del Estado» publicará mañana, miércoles, asimismo, entre otras, las siguientes disposiciones: **Ministerio de Hacienda.** — Decreto sobre fijación de coeficiente a los cuerpos de catedráticos numerarios y profesores agregados de Universidades y Escuelas Universitarias y Bachillerato. Decreto por el que se prorroga, por un plazo de tres meses, la suspensión en la aplicación del impuesto de compensación de gravámenes interiores a la importación de cementos. = **Ministerio de la Gobernación.** — Decreto por el que se modifica el artículo 195 del reglamento de funcionarios de Administración local de 30 de Mayo de 1952 Decreto sobre servicio de vigilantes jurados. = **Ministerio de Agricultura.** — Decreto por el que se reestructura el Consejo de dirección del Servicio Nacional de Productos Agrarios. Decreto de creación de Comisiones del Consejo de dirección del Instituto Nacional para la Conservación de la Naturaleza y supresión del Consejo de Pesca continental, Caza y Parques nacionales. Decreto sobre realización por los particulares de obras complementarias en las zonas de actuación del I. R. Y. D. A.

• TRES MISIONEROS ESPAÑOLES, EXPULSADOS DE MOZAMBIQUE

Madrid (De nuestra Redacción —S—). — Tres misioneros españoles procedentes del Seminario de Misiones de Burgos han sido expulsados de Mozambique por las autoridades portuguesas, según informa el corresponsal del «Telegraph» londinense en Lisboa. Bruce Loudon añade en su crónica que es muy posible que a esta expulsión sigan las del resto de los misioneros de la misma Orden en territorio mozambiqueño. Los tres sacerdotes expulsados son el Padre Jesús Camba, superior regional en Beira; el Padre José Antonio Sàngalo y otro cuyo nombre no facilita, que misionaba en la misión de San Pedro, en Teté. La expulsión de los tres misioneros españoles está relacionada con la denuncia que hicieron de las matanzas de Wiriyamu, en Diciembre del pasado año.

• OTRA HUELGA EN CHILE

Santiago de Chile (Efe). — La Confederación única de profesionales y técnicos de Chile, Cuproch, que dirige el ingeniero Julio Bazán, hizo efectiva hoy una huelga que, según anunciaron los dirigentes, tendrá carácter de indefinida y mientras el Gobierno no rectifique rumbos en su trato con los gremios. Por otra parte se sabe que la sede regional del partido comunista en el puerto de Valparaíso quedó parcialmente destruida por una potente bomba que fue lanzada esta madrugada contra el inmueble por personas no identificadas desde un automóvil en marcha. La ola terrorista iniciada desde hace mes y medio, y de la que el Gobierno responsabiliza a la ultraderecha y al movimiento «Patria y libertad», afectó hoy también al ferrocarril que une a Santiago con el puerto de San Antonio, provocando el descarrilamiento de un tren de mercancías. El atentado ocurrió a 86 kilómetros de Santiago, en el puerto de San Antonio, a 100 kilómetros de Santiago.

• MARINO ASESINADO

Buenos Aires (Efe). — Fue asesinado hoy Horacio Larrea, suboficial retirado de la Marina de guerra y titular de una agencia de investigaciones en la vecina localidad de Berazategui. Un hombre y una mujer que se introdujeron violentamente en las oficinas de la «Organización de Seguridad e investigaciones privadas», propiedad de la víctima, dispararon sobre Larrea, huyendo luego tan rápidamente como habían entrado. El marino retirado, de 43 años, era padre de dos hijos y en las elecciones de Marzo último se presentó como candidato a concejal por la Alianza republicana federal que apoyó la candidatura de Francisco Guillermo Manrique a la presidencia de la nación.

• ACUERDO YUGOSLAVIA-CEE

Bruselas (Efe). — El nuevo acuerdo comercial por cinco años entre la Comunidad Económica Europea y Yugoslavia, el primer país comunista que concluyó un acuerdo con la C. E. E. entró en vigor a principios del presente mes. El nuevo acuerdo mejora, con relación al anterior, el mecanismo de las importaciones comunitarias de carne bovina, el funcionamiento de la cláusula de salvaguardia, amplía las competencias de la comisión mixta e incluye entre los objetivos del acuerdo la cooperación económica.

HAGASE SUScriptor DE DIARIO DE BURGOS RELLENANDO ESTE BOLETIN

Diario de Burgos

BOLETIN DE SUSCRIPCION

D.
Población
Calle N.º
Piso Desea suscribirse a DIARIO DE BURGOS
a partir del día (1) del mes de
de 1973 por un período de
(mes, trimestre, semestre o año).

(1) Las suscripciones comienzan el 1.º y 15 de cada mes.

PRECIOS DE SUSCRIPCION Capital: 160 ptas. al mes.
Fuera de la capital: Trimestral, 470 ptas.; Semestral,
940 ptas.; Anual, 1.880 ptas.

NOTA.—Las suscripciones de fuera de la capital se harán por un período de tres meses como mínimo.

SANCIONADO POR ACUDIR AL TRABAJO EN MANGAS DE CAMISA

Madrid (Logos). — «Esta magistratura desestima la prueba aportada por la defensa por considerarla impertinente», dijo el magistrado en el juicio celebrado hoy en la Magistratura de Trabajo en relación con la sanción impuesta por la empresa al vocal jurado del Banco Mercantil e Industrial, don Tomás Santidrián cuyo defensor, abogado don Agapito Ramos, presentó como prueba una foto en la que aparecía el ministro de Educación y Ciencia presidiendo un acto en mangas de camisa, durante las vacaciones veraniegas.

El señor Santidrián el día 15 de Junio se presentó en su Banco en mangas de camisa y su jefe le llamó la atención, ya que también lo había hecho en otras ocasiones. El empleado alegó que iría a su casa a ponerse la chaqueta, a lo que se negó su jefe diciendo que se pusiera una de las que había en el ropero, propiedad de otros empleados y sugiriéndole que, de acuerdo con el reglamento de régimen interior acudiera el día siguiente con chaqueta. El señor Santidrián se presentó al día siguiente pero —según el pliego de cargos— vestido con sahariana estilo militar, niqui con figura en el centro del pecho con la inscripción en inglés de «Se busca», pantalón vaquero, botas militares, bajos del pantalón dentro de la caña de la bota y collar de cuentas de colores. Así las cosas, la Dirección consideró que infringía el artículo 101 del citado reglamento, que dice: «El personal deberá ir decente y correctamente ataviado, guardando aquellas reglas de higiene y aseo que son fundamentales para el trato y convivencia con el resto de sus compañeros y el público. Durante las horas que señale la dirección de la empresa no podrá permanecer en camisa o prenda similar», y le abrió expediente disciplinario sancionándole con quince días de pérdida de vacaciones, límite legal.

En el transcurso del juicio intervinieron unos veinte testigos los de la defensa, empleados de Banco la mayor parte, en mangas de camisa y los de la representación de la empresa, la mayor parte cargos importantes, con chaqueta y corbata.

Finalmente, las partes en litigio intervinieron para exponer sus conclusiones definitivas. El abogado de la empresa se extendió en consideraciones sobre lo correcto o no de ir en mangas de camisa. La defensa manifestó que el hecho de que su representante no llevara chaqueta no quería decir que fuera incorrectamente ataviado, resumiendo sus conclusiones con una invitación al señor magistrado para visitar a continuación el Banco Mercantil e Industrial con el fin de comprobar los empleados que iban en mangas de camisa y pidió que se anulara la sanción impuesta a su patrocinado. El juicio ha quedado visto para sentencia.